

Kwangali: Bible for Acts, Galatians, Mark

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



# Mark

## Chapter 1

<sup>1</sup>Heli etameko lyombudi zonewa zokuhamena Yesusi Kristusa, munwaKarunga. <sup>2</sup>Moomu ga tjanga muporofete Yesaya asi. "Tara, ame tani tmu ntumi zange komeho zoge, ezi ngazi ka ku wapaikira nzira. <sup>3</sup>Ezi lyagumwe lina kuzigira mourundu asi, Wapaikereni Hompa sitaura , muninkereri nonzira dendi di vyuke nga gende mo." Johanesa mukuhwi kwa wizire nomuurundu ta uyungise vantu mbudi zo litezunaruuni va mukuhwe nonzo deni a di mu dongwenene po Karunga. <sup>5</sup>Makura vantu womosirongo mudima saYudaya nava va tunga moYorusarema ngava zi kwendi va ka mu purakene. Age makura ta va kuhwire nomukuro gwaYorodana, va ku tonganona nunzo dawo. <sup>6</sup>Yohanesa nga dware sikoverero sonohuki dongamenu no rongamu mombunda zend, age nga lya simbonde nousi womowiza. <sup>7</sup>Age yiyo nga tantere vantu asi, "Ngaku wiza muntu kunyima zange oguga pitange unene munokonda; Ame kapi na wapera kunyungama ni diture munkaku dendi. <sup>8</sup>Ame kwa mu kuhwisa tupu kumema, nye age nga ya mu kuhwisa kompepo zokopongoka." <sup>9</sup>Kapi pwa pitire siruwo makura Yesusi ta tunu moNasareta mosirongo saGalariya Yohanesa makura ta mu kuhwire momukuro gwaYorodana.

<sup>10</sup>Ano apa ga zaukire Yesusi momema, naruvali si ta mono eguru tali zeguruka mpepo tazi mu hegumukire ngwendi nkutsi. <sup>11</sup>Meguru tamu tundu ezwi lina kutanta asi, "Ove nyove munwange ogu na hara wa za komutjima." <sup>12</sup>Makura maruvali si mpepo tazi mu twaresa kourudu. <sup>13</sup>Age kwa ka kere muurundu mazuva nomuronga nne makura Satana ta ka muheteka. Age kwa kere mokatji koyikasama nnye vaegeli tava mu kereke. <sup>14</sup>Eyi va mana kutura Yohanesa modorongo, yiyo ga wizire Yesusi mo Galireya ga ya uyungire mbudi zongwa ezi za tunda kwa Karunga. <sup>15</sup>Pokutanta asi, "Ruveze rwene rwene runa sikire monye, utngi waKarunga una tu hedere perokeni mu pure mbudi zongwa." <sup>16</sup>Makura Yesusi ga za mukukongweda konontere dekurunddiva lya Galireya ta mono vantu namumbendi o Simoni naAndliyasa awo tava tege ekwe mediva, yeeyi awo kwa kere vakwati wonimfi. <sup>17</sup>Makura Yesusi ta va tantere asi, "Wezeni, tu ya zeni, ni ka mu ninke vakwati wovantu." <sup>18</sup>Naruvali si tava zumbu makwe gawo tava ka va za nendi. <sup>19</sup>Yesusi eyi ga tunda opo kwa zirazire ko tupu kanunu, ta mono vantu namumbyendi oYakopo naYohanesa; vana va sebede awo tava wapaike makwe gawo mowato. <sup>20</sup>Yesusi kwa va mwene tupu ta va zigida makura vena ta va sigi gwiyawo sebedi novantu ava va kutilire moyirugana tav ka za nendi. <sup>21</sup>Kutunda opo tava zi misitara kaperanaumu makura mesabata eli lya kwene ko, Yesusi yipo ga zire mosinagoge ta tameke kuronga. <sup>22</sup>Vantu ava va mu purakenene kwa tetukile magedisiro gendi, yeeyi age kwa va rongere monokondo dukupita valirongi womatjangwa. <sup>23</sup>Kutunda opo naruvali si tamu wiza mpepo zodona o ku ta zigire asi, <sup>24</sup>"ose nuge hena gapi na to ko rugana ove Yesusi muNasareta? Ame na ku diva asi nyone yilye ove o mupongoki gwaKarunga!" Makura Yesusi ta tugumurire mpepo zondona asi, " <sup>25</sup>limwinina tunda mo muntu ogo!" <sup>26</sup>Makura mpepo zondona tazi mu nyunganga ogo mugara unene oku tazi zigire nezwi ltenene tazi mutundu. <sup>27</sup>Navenye kwa va tetwire unene oku tava lipurangere asi, "" Yikwasinke yeni eyi? Ndongeseso zompe ndi! Muntu ogu kwa kara nonokondo doku pawgera nopempo donodona di mu pure! <sup>28</sup>Kutunda opo mukukumo gokuhamena Yesusi tagu lihanene mwaza nomukunda daGlireya mudima. <sup>29</sup>Pokupwaga mosinagoge tava vyukilire membo lya sSimoni naAndiliyasa, oYakopo naYohanesa nendi vazire. <sup>30</sup>Komeho zaSimoni kwa kere moyikunkira apa ga ka sikire yava mu tantere Yesusi. <sup>31</sup>Makura ta mu zire, ta va mukwata kewoko ,upyu makura tau mu sigi, ta katuka ta va pe yo ko lya. <sup>32</sup>Eyi lya gombekere li ka toke ezuva vantu tav retere Yesusi navenye wokovera nav va kere nonompepo donondona. <sup>33</sup>Vantu navenye wositata kwa wizire va ya sikame pevero lyonzugo. <sup>34</sup>Age makura ta verura vaveli wovanzi womauvera gokulisiga siga oku ta pwagesa mo nompepo donondona kapi ga papaae mpepo zo ndona zi uyunge uyise da mu divire. <sup>35</sup>Momasasiku gezuva lyokukwama ko, alyo lya hana kusa, Yesusi ta pinduka ta pwaga monzungo a ze kevango lya hana vantu ta ka kanderera. <sup>36</sup>Nye Simoni novakwawo tava zi va ka mu papare. <sup>37</sup>Apa va ka mu gwene tava mu tantere asi, "Vantu navenye nyove vana kupapara." <sup>38</sup>Yesusi ta va limburura asi, " Tokweni tu zeni konomukunda dapeki, ame nyame uyungisa tupu nawo, yeeyi yiyo na wizira." <sup>39</sup>Makura ta ka uyungisa monosinagago nadinye daGlireya oku ta pwagesa mo nompepo donondona. <sup>40</sup>Tapa wiza muvende kwedi kwa Yesusi. Ta mu tongamene, oku munika asi, " Nkesi to papara, zirisange tupu." <sup>41</sup>Makura Yesusi tazi mu gwire nkenda, ta mu gumu, ta mu tantere asi, " Nina yi papara. Veruka." <sup>42</sup>Naruvali si yingondwe tayi mu kukumuka, ta veruka. <sup>43</sup>Kutunda opo Yesusi ta mu garaoere a tunde po usimbu. Ta mu tantere asi, <sup>44</sup>"Tara no mumwesi o ya tantere muntu nye kasi o dilikidi komupristeli, ntani no ka zamba nzambo azi ga tura po Mosesa, zi ka kere usili wokulikida vantu asi ono veruka." <sup>45</sup>Nye age kwa zire konze ga hutukire nokouyunga izwe dogoro Yesusi kapi an ku muwakara mo mambo a ko kare ko nze. Makura vantu tava tundu nakunye va wize kwedi.

## Chapter 2

<sup>1</sup>Konyima zeyi kapi pwa pitire mazuva Yesusi ta tengwire kokaperenaumi makura vantu tava mu zuvh uasi kweli kembo. <sup>2</sup>Vantu wovanzi kwa ya pongere nousikameno si wo wu nepevero si lyozugo paapa Yesusi kwa va uyugisilire nonkwango daKarunga. <sup>3</sup>Makura vantu vamwe tava wiza tav mu retere muntu gosirema vane va mu simbire. <sup>4</sup>Morwambunga kapi va vhure kugwana mpito zokuheda kwa Yesusi yipo nye va tumwenene mbando zonzugo poyiha apa ga kere Yesusi, eyi va mana kuzitomona tava mu hegumuna muntu gosirema age ana rara pouro. <sup>5</sup>Apa ga mwene Yesusis epuro lyawo ta tantere muntu gosirema asi, <sup>6</sup>"Munwange nonzo duge vana di kau dongwenene po." Pwa hingilire valirongi vamwe womatjangwa, ava va lipulire monomutjima dawo asi, <sup>7</sup>"Eyi ana kuuyungira nagunwe si a vhuru kudonganona po nonzo ntudi Karunga googo?" <sup>8</sup>Naruvali si Yesusi nare ana siki po ta va nonganona as yisinke vana kulipura monomutjima dawo. Makura ta va pura asi, "Yisinke muna kugazarera yininke yongooro? <sup>9</sup>Yoyireru po nani yisinke, 'Yoku tantere ogu serema asi nonzo doge vana di ku dongwenene po' ndi yokutanta asi 'Katuka, o damune uro woge, o gende'?" <sup>10</sup>One mu dive asi nani munwamuntu kwa kara nunonkondo apa pevh u doku dongonona po nonzo," makura ta tantere sirema asi, <sup>11</sup>"Tani ku tantere asi, katuka, o damune uro woge, o ze kembo." <sup>12</sup>Naruvali nare ana katuka ta damuna uro wendi ta ka sikkama moyitarameho yanavanye, navenyne kwa tetukire unene tava pandura Karunga tava uyunga asi, "Ose nda twa kare kumona sininke sangesi." <sup>13</sup>Makura Yesusi ta tengwire hena konontere dekurudiva lyaGalireya , nye mbunga mudima tazi wiza kwendi, ta ya zi rongo. <sup>14</sup>Kutunda opo ha ko za mokugenda ta mono mufutisi gomutero Revhi makuar Yesusi ta mu tantere asi, Kwama nge." Revhi nare ana katuka ta mu kwama. <sup>15</sup>Konyima zeyi Yesusi yipo ga zire a ka lye membo lyaRevhi gano vafutisi womutero novazoni wovanzi va mu hamenene nye sinzi sawo va mukwamine munyima. <sup>16</sup>Apa va mu mwene Yesusi valirongi womatjangwa wonkwa vaFaliisayi age tali novazoni novafutisi womutero, ta tantere valirongi asi, ""Yinke yo kolya novafutise novazoni?" <sup>17</sup>Yesusi apa ga yi zuvhire eyi ta va tantere asi, "Vahetakanyi kapi va hepa ngi; vaveli tani. Ame kapi na wizira vahungami, vananzo na wizira." <sup>18</sup>Pwa kere ruveze oru ngava dilire nondya varongwa vaYohanesa mukuhwi novaFalisaya makura vantu tava wiza kwaYesusi tava mu pura asi, "Eyi ava dililire varongwa vaFalisaya nani yinke nye woge va dire kudilira?" <sup>19</sup>Yesusi ta va pura asi, "Nani vagenda wosipito sononkwara kuvhura kudilira age mukwali pweli? Amesi nokuwapa si siruwo esi vana kara nomukwali nokuwapa si kudilira." <sup>20</sup>Ngapa wiza siruwo sokuvagusa mukwali, ntani ngava dilira ezuva olya. Nagumwe si a vandekesa sikoverero sokukurupa kosivando sosipe. Nsene a yiirugana tasi zomonona sikoverero sokukurupa si kare nentumo lyenene. <sup>22</sup>Hena nagumwe si a dwire vhinyu zompe monompunda dokukurupa. Eyi nsene a yi rugana vhinyu tazi taura nompunda makura vhinya nono mpunda tayi zonaukagano. vhinyu zompe kuzidwira monompunda donompe. <sup>23</sup>Ezuva limwe lyeSabata Yesusi kwa gendere zomapye gorukokotwa, varongwa vendi hava vana ngilagura nendi tava tezagura nomutwe dorukokotwa. <sup>24</sup>Pokuyimona eyi vafalisayi tava tantere Yesusi asi, "ko tara si, eyi vana kurugana varongwa meSabata kuna kulilimba noveta zetu?" <sup>25</sup>Makura Yesusi tava limburura asi, "Nani kapi mwa tara eyi ga rugene Ndafita apa za va kwete nzara novantu vendi- <sup>26</sup>ga hwilire monzugo zaKarunga a lye mboroto zonzambo zaKarunga. Eyi kwa hurukre mouzuni waAbiyatara mupristeli gonunene, ame asi mokukwama veta zetu vapristeli ava si li zene ezi mboroto nye Ndafita ga zi lire no ko paako vantu vendi?" <sup>27</sup>Makura Yesusi ta tanta asi Esabata muntu va li ruganena, kapisi muntu yige va ruganena Esabata. <sup>28</sup>Yipo nye asi munwamuntu age kupangera neSabata lyeeli."

## Chapter 3

<sup>1</sup>Karunga kwa zire nena moSinagoge, o mu mwa kere mugara gokuwoko kokufa. <sup>2</sup>Pwa kere wantu vhamwe, avha va nomenene Karunga asi mpamwe na verura muntu o go mo Sabata, vha vhure kumupura po asine.<sup>3</sup>Makura age ta tantere muntu ogu nga vha kuwato asi, "Katuka wiza pokatji kombunga." <sup>4</sup>Karunga ta vha pura asi, Eyi vha gava po yokurugana moSabata, yoyiwa ndi yoyidona, yokupepura muntu ndi yokusiga a lifire?" Nye vena vha teete.<sup>5</sup>Ta vha tarurura nehandu oku ana guwu pokumona ukukutu wonomutjima dawo, tantera mugara asi, ""Gonyonona kewoko lyo ge, gwina ta ku gonyonona, kewoko kwandje-ndjewa. <sup>6</sup>Naruvali asi vaFarasayi tava pwaga mo mosinagoge, va ka liyonge nava Herodesa, va ka ture po makumbagereso gokudipagesa Karunga.

<sup>7</sup>Kutuda o po Karunga novarongwa vendi kwa zire kedivha lya nomoJudiya <sup>8</sup>nomo Yerusalem nomonomukunda da Idumeya nedzemesinya mwina lya Jorodana, nava vha likundamene noyirongo ya Titusi na Sidoni. Mbunga zonene za wizire kwendi, yeeyi vha zuvhire naviye eyi ga rugene <sup>9</sup>Makura Karunga ta tantere varongwa vendi vha mu wapaikire wanto mo mpatu, a tunde mompatakani zovantu. <sup>10</sup>Yeeyi age vanzi ga verere, tavha mu lirombere asi va mo guma.<sup>11</sup>Ano wantu avha va kere nonompepo donondona apa nga mu mwene, tava gu pevhu po mehu zendi va ko lyera ta va ninke si, " O mumwana Karunga." <sup>12</sup>Age kapi ga di nyokere wulye gavha mu horora. <sup>13</sup>Kutunde opo Karunga ta rondo kondundu, ta zigida avha ga here mo, makura awo tavha zi kwedi. <sup>14</sup>Age ta horowora murongo navaval (avha ga rukire vapostoli) vha vhure kukara kumwe nedzoku ta vha tumu vha ka uyugise, <sup>15</sup>age ta vha pe hena nononkondo do ko pwagisa mpepo zonduna. <sup>16</sup>Ta horowora murongo navaval, yiwo nye avha: Simoni, ta mu rundumuna Peturusa.<sup>17</sup>Jakopo gwa Sebede na Yohanesa, Mumbya, Jakopo, awo ta va vundumuna Bowaneregeli, kuninka asi, wena ko mokonduruko somvhura, <sup>18</sup>ntani Andiliyasa naFilipusa naBaratoromeusa na Mateusa na Tomasa na Simoni gomupampi, <sup>19</sup>na Judasa Isikaliyoto, ogu ga ya mu horwera.

<sup>20</sup>Makura Karunga tazi kwavo, ana hena mbunga zovantu tazi pongo, dogoro nonondya asi, kapi va vhulire kudilya. <sup>21</sup>Apa ga yi zuvhire vezimo yeeyi awo kwa tanta asi, "Ana pyagana." <sup>22</sup>Valirongi womatjangwa, avha va tundire ko Jerusalema, kwa tanta asi, " Age Belisebubu gamu kana hena asi, " Age kutjida mo nompepo donondona nononkondo domukurona gonompepo donondona."<sup>23</sup>Makura yipo ga va Zigidire a va tantere moyifanekeso asi, "Satani o mu ga vhura kutjida Satani mu ga vhura kutjida satani mukwawo hena ngapi? <sup>24</sup>Ano untungi wangoso nokukara po si. <sup>25</sup>Li kare embo, nsene si li lilimba lyene nalyene, embo lyangoso nokukara po si.

<sup>26</sup>A kare Satane, nsene si a likatukire mwene a lilimbe, kapi a kare po, ta huru. <sup>27</sup>Nagumwesi ogu a hwilire monzugo zomunankondo a ka mu hakore yininke yendi, age ga hana tanko ngano a vhura kuhomona nzugo zendi.<sup>28</sup>Yosili tani mu tantere asi, nayinye yovhana wovhantu kuyivagusira po, nonzo nomaswau mudimaswau mudima, age a va swawisa Karunga. <sup>29</sup>Nye ogu na swaura mpepo zokupongoka, kapi ngavha mu gusira po dogoro narunye, age nga kara musima go mpangura zanarunye." <sup>30</sup>Morwa awo kwa uyungilire Yesusi asi, "Age nompepo zondona ana kara."<sup>31</sup>Vamumbya va Yesusi nozina kwa wizire, tava sikama ponze, tava mu tumire va ka mu zigide. <sup>32</sup>Azo mbunga zina mu kundurukida uhingiro, makura tavha mu tantere asi, "Onyoko novamumbya woge poveli ponze, nyove vana kupapara."<sup>33</sup>Makura age ta va limburura asi, "Wolye nani o nane ndi vamumbya vange?" <sup>34</sup>Makura ta tarurura a wa va mu kundurukidire, ta tanta asi, " Onane novamumbya vange va va.

<sup>35</sup>Nkenye ogu a sikisa mo mpango zakarunga, yige mumbyange, yige mpanzange, yige nane googu."

## Chapter 4

<sup>1</sup>Yesusi ga ninka ta ka rongera hena vantu kekurudiva. Emukurumbunga makura tali ya mu pongere, yipo nye ga peremene mowato a ka kare porwehanza lyekurudiva. <sup>2</sup>Ano mbuga nazinye azo konontere dekurudiva. Age ta va rongo yininke yoyinze moyifanekeso, po kuvaronga ta va tantere si.<sup>3</sup>Purakeneni! mukuni gumwe kwa zire a ka kune. <sup>4</sup>Ngwena a na uyunga a si, makura yidira tayi wiza yi ya zi lye. <sup>5</sup>Zimwe tazi gwire pigurumanya zi dire kugwana evhu lyezuni. Naruvali a si na re zina mene morwaasesa wevhu.<sup>6</sup>Apa lya hanzurukire ezuva tazi suwu morwakupira nondandani, tazi kukuta. <sup>7</sup>Zimwe hena tazi gwire momega. Makura ogo mega taga noko tazi fi mpatu, makura kapi za yimine.<sup>8</sup>Ezi mbuto zimwe tazi gwire pevhу lyewa tazi mene tazi kuru tazi reta nondanda nomurongo ntatu nonomurogo ntano, nazinwe nefere." Makura Yesusi ta tanta asi, "ogu ga kara nomatwi gokuzuvha a zuvhe."<sup>10</sup>Yesusi apa ga kere gelike, tava mu pura ava va kere nendi nava murongo navavalı yokuhamena sifanekeso. <sup>11</sup>Age makura ta va tantere asi, "one va mu pa nondunge dokukwata egano yo untungi ya Karunga. Ano vapeke ava va dira kuuhamena nayinye kuyivafanaikira ntani,<sup>12</sup>komeho ngava yi mona, komatwi ngava zuvhisa nye kapi ngava yi kata egano va ha litezurura va dire kuvagusira po nonzo dawo."<sup>13</sup>Tava tantere asi, "Nani kapi munna siki po pwesi sifanekeso esi? <sup>14</sup>Ee ngapi nye omu ngomu kwata egano yisefanekeso no?"<sup>15</sup>Mukuni ta kunu nkango.Wopoyiha yonzira apa va kunine nkgango vava ava zi zuvhu, Naruvali si satana ta wiza ta ya gasa mo nkango dawo.<sup>16</sup>Va kare ava va kunine pounzi pe manya, nawo ngosikwawo, popo va zuvelya nare vana zi tambura nehafo. <sup>17</sup>Nye va pira nondandani, awo woKarunga tupu kutuda opo si phe udigu ndi ehepeko lina tama ezi nkango, nare vanagu.<sup>18</sup>Nye ava va kunine momega. Vaava ava zuvhu nkango,<sup>19</sup>makura yinka youzuni nekumbagero lyemonia nomadowo goyininkе nayinye peke tayi wiza mo tayi sini nkango makura zi dire kurera mbuto. <sup>20</sup>Ano nye ava kunine pevhу lyewo ava zuvhu nkango, tava zi tambura tazi reta nondanda, nomurongo ntatu, nomomurongo ntazinwe nefere.<sup>21</sup>Yesusi ta va niki si, "nsene va mu retera ramba nani ta zi swike sihemere ndi a zi ture monda zourou? Nani kapisi pontunda. <sup>22</sup>Yeeyi kutupu esi sa horama ngasi dira kuhoroka, hena kutupu esi sa vanda si dire kuwiza poruzera. <sup>23</sup>Ogu ga kara nomatwi gokuzuvhu a zuvhe!"<sup>24</sup>Yiyo hena Yesusi ga va tantere asi, " Takameseni kweyi mun kuzuvha, heteko ezi omu hetekesa none yizo gava mu hetekera, none yizo ngava mu hetekera makura ngava mu gwederera ko hena. <sup>25</sup>Yeeyi ogu ga weka, ngava mu gwederera ko, ano ogu ga dira kuweka ngava mu gusa neyi ga weka."<sup>26</sup>Yesusi kwa uyungire hena asi, "Untungi wa Karunga ngesi wa kara moomu tupu a kunu muntu mbuto mepya. <sup>27</sup>Makura ta rara na ninka ta pinduka masika nomutunya azo mbuto kuna kumena tazi kura a dive ko nye omu ayi gendi mpaga. <sup>28</sup>Eyi ayi ninkisa mbuto zi yime evhu lyene: pomuhowo ruhatji, ntani matwe, ntani nye momutwe nondanda dene-dene. <sup>29</sup>Nsene mbuto zina pi, ta tameke kuteza yeeyi muzangu guna siki mo."<sup>30</sup>Makura ta tanta asi, "Kosinke natu fanekesa untungi wa Karunga, ndi sifanekesa musinke natu gusa tu a tantese?<sup>31</sup>Awo kwa lifana nombuto zomostareta ezi za nunupilire po konombuto nadinye depevhу. <sup>32</sup>Apa ava zi kunu, kumena tazi kuru kupita marudi goyihaperera nayinye, makura tazi paka nomutayi dononene, dogoro yidira yekeguru tayi ya tungu yikorongo momundwirw gwazo."<sup>33</sup>Noyifanekeso yoyinzi yangesi Yesusi nga va udirise nonkango da Karunga, moomu va vhulire kuyikwata egana, <sup>34</sup>nye kupira yifanekeso kapi nga va udisire, nye pompengi, ga singwenene varongwa vendi nayinye.

<sup>35</sup>Ngurova ezuva olyo Yesusi ta tantere varongwa vendi asi, " Ninkeni tu ruteni mesinya mwina." <sup>36</sup>Makura tava sigi mbunga zi, nye age tava mu pitura mowato ou ga peramene nomawato gapeke nago kwa zire. <sup>37</sup>Makura emukurundungu tali pinduka, mankupi kuna kuhompaukira mowato, dogoro tau hara kuzura.<sup>38</sup>Nye age kwa kere korwekadi iyowato, age ana ponyoka kuna satere pomusato. Makura tava mu nyungu a pinduke, tava mu pura asi, " Murongi nani ove nombili si tu lifire sa tupu?"<sup>39</sup>Makura age ta pinduka ta popi mpepo, ta kava efuta asi, "mwena! mwena tee!" Azo mpepo tazi litura, tazi mwene tee-tee.<sup>40</sup>Makura ta va pura asi, "Eyi guna mu pwagere ngoso yisinke?" Nani simpe hamwa pilira epuro?"<sup>41</sup>Makura ukurutjirwe tau va kwata, tava lipuragere vene navene asi, "Yilye mwene ogu no, ogu ayi limburuka nompepo nefuta lyeeli?"

## Chapter 5

<sup>1</sup>Makura tava kavera mesinya mwina lyekerudiva mosirongo so Vagerasai. <sup>2</sup>Tupu ga tuda Yesusi mowato, ta mu simbagwire mugara ogu ga tundililire monontoko doma mamanya age kwa kere nompepo zodona. <sup>3</sup>Age kwa tungire monontoko. Nagumwe si nga vhura kumumanga nampili nomauketanga. <sup>4</sup>Rorunzi ngava mu pandeke komaguru nokomawoko nye yipandeko yokomawoko ta yi ndembagura ano yokomaguru ta yi myanga. Nagumwesi ga mu fundire. <sup>5</sup>Nkenye apa masiku nomutenga nga tendaganene monondunu nomonontoko oku ta ligeragura mwene nomamanya. <sup>6</sup>Kwa mono tupu Yesusi kookwina nare a na vhunduruka a mu dukire, ta ya mu gwire komeho zendi. <sup>7</sup>Oku ta takuma nezwi lyenene asi, "name nove hena pwasinke Yesusi, mumwa Karunga gekeguro-guru? a me tani ku ganangeda kwa Karunga wa ha hepeka nge." <sup>8</sup>Age kwa yi uyungire, morwa Yesusi kwa zi uyungire asi, "Ove mpepo zodona pwaga mo momugara ogu o ze." <sup>9</sup>Makura ta zi pura asi, "nyovelye?" Azo tazi mu lihege unene asi, " <sup>10</sup>Nyami mbunga, morwa o se tu vanzi." Makura tazi mu lihenge unene asi ga na di tjida mo mosirongo. <sup>11</sup>Porwanondunu pwa kere uyanga woyinguru una kulya po, <sup>12</sup>makura nompepo tadi mu lihenge asi, "Tu siga tu hwilire moyinguro." <sup>13</sup>Makara ta di pulisire, ado tadi pwaga mo tadi hwilire moyinguru makura utanga wokusika pomayovi gavali ngoso, tau rundumiki re, ta u fu mema. <sup>14</sup>Makura vasita vayo tava tjwayukire kositata nokonomukunda va ka dimbwire vantu makura vantu tava puko, va ka tare eyi yina horoka. <sup>15</sup>Eyi va wiza pwa Yesusi va tare ogu ga kere nombunga zonompepo donondona go go a na dwara, nonondunge dendi makura vasita vayo tava pwaga. <sup>16</sup>Ava va yi mwene tava va sansekere a mu ya gendere yomunampepo zondona neyi yoyinguru. <sup>17</sup>Makura tava mu kanderere asi a tunde mo mosirongo tava mu kanderere asi a mo mosirongo sawo. <sup>18</sup>Nye Yesusi apa ga peramene mowato, mugara ogu ga kare nonompepo donodon, ta mu likwabere a kare ngano pwindi. <sup>19</sup>Nye age kapi ga yi mo tere eho ta mu tantere asi, "Zende kembo kovakweni o ka va tantere sikurarugana esi a na ku ruganene Hompa, nomu a na ko fire nkedo." <sup>20</sup>Kutunda opo ahe ta zi a ka sansaiké mosirongo so yitata muronga nayinye eyi ga mu ruganena Yesusi makura navenye tava tetuka. <sup>21</sup>Eyi ga va hegekera hena Yesusi wato mesinya mwina, nkurumbunga tazi ya mu pongere age konotere dekurodiva. <sup>22</sup>Makura tapa wiza se runguo gedina Jairusa, kwa mu muna tupo makara ta mu gwire konompadi dendi. <sup>23</sup>Oku ta mu kanderere unene asi, "Mumwange gomukadi ta hara kufa. Ta ne ku kanderere wiza o ka mu kambeke e wogoko makura ta veruka age a paruke." <sup>24</sup>Makura Yesusi ta zi nendi, a no mbunga zonene tazi mu kwama ta zi mu mbilikida. <sup>25</sup>Pwa kere mukadi ghurohonda ga ru verere nomvhura murongo nombali. <sup>26</sup>Nga hepia unene kononganga oku lya pwilire lyendi nye ngwedi ehamba kolisangumona. <sup>27</sup>Age kwa zuvhire ya Yesusi makara ta pene e tanga, kwata kosikoverero sendi nyame kaveruka. <sup>28</sup>Morwa age kwa gazarere asi, " Sinene tupu ni guma nompili kosikoverero sendi nyame kuveruka." <sup>29</sup>Naruvali si ntundliro zohonde zendi na re zina siti, makura ta lizuvhu asi a na veruka. <sup>30</sup>Makura Yesusi eyi ga lizuvhire asi nonkondo ta pura mbunga asi, " Ogu a na humu nge koyikoverero yilye?" <sup>31</sup>Varongwa vendi tava mu limburura asi, " Amesi o no mono mbunga o mu zina ku umbuinye simpe tupu hena o pura asi, " Yilye ogu a nagumu nge koyikoverero?" <sup>32</sup>Makura ta vanza a mone ogu ana yi rugana. <sup>33</sup>A no mukadi ogu kwa kere nehuhwe noutjiwe mokulidiva eyi ya mu horokerere asi, yisinke. Ta wiza ta ya mo gwire mevha oku ta mu tantere nawa-nawa nayinye. <sup>34</sup>Nye age ta mu tantare asi, " munwange epuro lyoge lina ku parura zende mombili. Ove hena o veruke koodigo woge." <sup>35</sup>Yesusi age simpe kuna kuuyunga, makura ta tantere mwenyasinagoge, asi, " Tava tanta asi munoge ana dogoroka yinke hena o no kurorwera murongi?"<sup>3638</sup> Nye Yesusi nombili si konkango ezi vana kuuyunga, makura ta tantere mwenyasinagoge asi, gwa ha ku pwaga. Pura tupu." Kutunda opo nagumwe si ga ninkire a ze nendi ntundi o Peturusa na Jakopo na Johanesa, mumbya Jakopo velike. <sup>37</sup>Eyi ga wiza ngeso membo lyamweyasinagoge, a tare yizo sa ndjorongani, vantu kuna kukwenauka, tava lili. <sup>38</sup>Kwa hwilira mo tupu ta va tantere asi, eyi muna kuzogomokera oku tomulili yinke munona kapi ana dogoroka? Kuna rara tupu." <sup>40</sup>Awo nye tava mu zoro sirungu. Nye age tava tjida mo navenye vapwaga ta gusa guhvamunana nazina nava ga wizire nawo nawo makura ta hwilire o mu ga ke re monona. <sup>41</sup>Age makura ta gusa ewoko konunona oku ta mu tantere asi, "talita, kumi!" kuninka asi, "mukadona komunona, oku ta mu tantere asi, pinduka." <sup>42</sup>Naruvali si mukadona nare a na pinduka kuna kugendagura (yeeyi age gonomvhura murongo nambili ga kere). Yeeyi ta va tetuka unene. <sup>43</sup>Nye awo ka pe sitetu age ta va pamperekede yi dire kudvi kwa komuntu. Hena ta va tantere va mu pe nondya a lye.

## Chapter 6

<sup>1</sup>Yesusi makura ta tundu ko ta zi kusitata sekulira lyendi varongwa usedi tava mu kwama. <sup>2</sup>MeSabata ta tameke kurunga masinagoge. Sinzi sava va mu zuvhire va tetukire. Tava tanta asi, "Oku ga gwana eyi yininke hena kupi?" "Ekotu musi yi va mu pa mwene ogu? "Hena nomu a rugana rugan yitetu eyi ngapi?" <sup>3</sup>"Nani mwene ogu kapisi yige muhongi goyikungu munwa Mariya age hena mukurwa Yakopo naYosesi naJuda naSimoni? Nai kapisi vampanza vendi vaava twa kara nawo?" Makura tava mu nyenge. <sup>4</sup>Makura Yesusi ta va tantere asi, "Muporofete kapi ava mu paya, ntudi mositata soundambo nemekoro nemembo lyawo." <sup>5</sup>Opo kapi ga vhulire hena kuruganena po sitetu nampili simwe ntudi yuuyu yukukambeka vaveli vamwe mawoko va veruke. <sup>6</sup>Makura age kwa tetukire uhapuli wawo. Kutunda opo Yesusi ta gendagura monomukunda dopopepi a ronge. <sup>7</sup>Age kwa zigidire ava murongo navaval ta va tumu vavali navaval makura ta va pe nonkondo dokupangera nompepo donondona, <sup>8</sup>makura ta va pangere asi va ha pitura yuma va gende nayo munzira, ntudi mpago azi huru nonondya si, ntudi mpango si, noyimaliva si melimba- <sup>9</sup>ntudi vadware nonkgaku konompadi, hena ta va tantere asi mwa dwara yikoverero yivali. <sup>10</sup>Ta va tantere hena asi, Nkenye eli embo ngomu za, kareni moomo dogoro nou ngomu tunda mo. <sup>11</sup>Nsense ngava dira kumutambura ndi va nyoke kumupurakena, pitakaneni oku tumu kukumuna mbundu konompadi deni yi kare umbangiawo. <sup>12</sup>Kutunda opo tava zi va ka uyunge asi vantu va litezurure. <sup>13</sup>Oku tavav tjida pokugwaveka vaveli nomagadi oku tava va rerura. <sup>14</sup>Hompa Herodesa nage ga mu zuvhire yeeyi edina lya Yesusi kwa fumanene. Vamwe tava tanta asi, "Yohanesa mukuhwi ana pinduka koufe, yiyo dina kuruganena nonkodo edi mwendi." <sup>15</sup>Ano vamwe tava tanta asi, "Eliya". Nye vamwe hena asi, muporofete ngwendi vaporofeta vanare. <sup>16</sup>Apa ga yi zuvhire Herodesa ta tanta asi, "Yohanesa ogu na teta mutwe, yige googo ga pinduka koufe." <sup>17</sup>Morwa Herodesa kwa tuminine Yohanesa va ka mu kwate va mu pandeke a ya ze modorongo mokonda za Herodiyasa (mukada mumbyedi Filipusa )ogu ga kwere. <sup>18</sup>Yeeyi Yohanesa kwa tanterere Herodesa asi, "Nokuwapa si asi o guse mukada mumbyuge." <sup>19</sup>Ano Herodiyasa yipo nye nga mu lisa nomeho age ana hara asi va mu dipage, <sup>20</sup>nye nomu si yeeyi Herodesa kwa tjilire Yohanesa morwa ga mu divire nawa asi muhungami, age mupongoki, makura ta mu kungu. Nkenye apa nga mu zuvhur tayi mu pe maudigu nye age kwa here kumupurakena. <sup>21</sup>Ano ezuva limwe Herodiyasa lya mu wapere pedano lyosipito sehampuruko lyaHerodesa makura zigida masimbi gende gomanene novapitisili woyita novanamadina womo Galireya va ya lye sipito. <sup>22</sup>Eyi pwa wiza munwagoogo Herodiyasa gomukadona a dane, Herodesa nava va kere kositafura tayi va hafesa makura Hompa ta tantere mukadona ogo asi, "Hundira nge tupu nkenye eyi ono hara ni ku pe." <sup>23</sup>Makuar ta mu ganene asi, "Hundra nge tupu nkenye eyi, nani yi ku pa nampili ruha rumwe rountugi wage." <sup>24</sup>Makura mukadona ta pwaga ta ka pura ozina asi, "Yinke nani ka hundira?" Nye ozina tava mu limburura asi, "mutwe gwa Yohanesa mukuhwi." <sup>25</sup>Age ta genderere usimbu kuza kwa Hompa ta mu tantere asi, "Na hara mu pe nge ntaatani mutwe gwa Yohanesa mukuhwi porupasa." <sup>26</sup>Makura Hompa ta guwu unene, nye morwamugano mvhongwa nongwa ava va kere kositafura tayi mu kumupatanena. <sup>27</sup>Makura Hompa ta tumu usimbu mudipagi gwendi nepamperekedo lyokukareta mutwe gwaYohanesa. Gwina ta zi kudurupa ta ka teta Yohanesa mutwe. <sup>28</sup>Ta gu simbire porupasa makura ta gu mu komukadona, mukadona nage ta va gu gava kozina. <sup>29</sup>Varongwa vende apa va yi zuvhire, tava wiza va ya guse simpu sendi va ka si horeke montoko. <sup>30</sup>Vapositoli kwa ya pongere kwaYesusi tava ya mu tantere nayima eyi va ka rugene neyi va ka rongere. <sup>31</sup>Makura ta va tantere asi, "wizeni nyunelike kevega lyomaporeza makura pwizamuke kanunu." Yeeyi vantu vanzi ngava wiza po oku tava tundu po, noruveze si rooru va gwena rokulya. <sup>32</sup>Makura awo tava zi mowato kevega lyomaporeza. <sup>33</sup>Vantu wowanzi va va mwene awo tava ka za, awo hena va divire ou vana vyuka makura awo kwa gendere pevhukutunda koyitata nayinye va ya hove kuyaponga po. <sup>34</sup>Yesusi apa ga zaukire ta mono mbunga zonene, makura nkenda tazi mu gwire morwa awo kwa kere ngwendi nonzwi da hana musita. Makura ta tameke kuvarunga yoyinzi. <sup>35</sup>Eyi lya gomboka tava mu wizire varongwa vendi tava tanta asi, "Evega eli mapuku ezuva hena lina toko. <sup>36</sup>Va ninka va ze va vhure kukalirandera nondya mwaza nomukunda nomambo. <sup>37</sup>Nye age ta va limburura asi, "Va peni ko one yokulya." Vena tava mu tantere asi, Tu ze nye tu ka va randere mboroto zonoranda nomurongo nne, ta ya va pe va lye ndi?" <sup>38</sup>Nye age ta va pura asi, "Nomboroto dingapi muna kara nado? Komu ka di tara si." Tava ka di tara tava tanta asi, "Ntano nonomfi mbali." <sup>39</sup>Makura Yesusi ta tantere varongwa vendi va hingidike vantu tumbungutumbungu powayi wafoko- foko. <sup>40</sup>Makura vantu tava hingire motumbunga tomafere mafere nonomurungo ntano- ntano. <sup>41</sup>Age ta gusa nomboroto odo ntano nonomfi odo mbali, ta ligamenen keguru ta pandura guhwe ta ttagura nomboroto ta di pe varongwa vendi va di gavere vantu nonomfi mbali nado ta di va gavere. <sup>42</sup>Makura navenye tava li tava kuta. <sup>43</sup>Ta va gosa usesu usesu zo nomboroto oo wa hupire ko tava u pongaike yikumba murungo nayivali tayi zura nokonomfi nako kwa hupire. <sup>44</sup>Ava va lire nomboroto odo kwa kere vagara mayovi gatano. <sup>45</sup>Kutunda opo Yesusi ta kanderekeda varongwa va perame mowato va rate mesinya koBetesaida siruwo

esi ana kutuma mbunga zi tengauke kwawo.<sup>46</sup> Eyi ga mana kuvarekere va ze ta rondo kondundu a ka kanderere.<sup>47</sup> Konguruva wato mpouli pokatji kehanza lyekurudiva, age gelike koze zediva.<sup>48</sup> Nye apa ga mwene asi tava mono udigu mokuduga morwa mankupi go mpepo ngurangura ta va wizire age ta gendi kontunda zomema. Age kwa here asi a va pitakane.<sup>49</sup> Apa va mwene ta gendi pekurudiva kwa gazarere asi sinkisauke makura tava litakumine unene,<sup>50</sup> Yeeyi navenye va mu mwene makura tagu va pwaga. Nye age ta uyunga tagu va pwaga nye ta uyunga nawo ta va tantere asi, "Gu mu dame tupu! Nyame nwa ha tjira!"<sup>51</sup> Makura ta perama nawo mowato, mpepo tazi litura. Vena kwa tetukire unene neise va tanta va diva.<sup>52</sup> Yeeyi kapi va kwete egano lyositetu sonomboroto morwaukukutu wonomutjima dawo.<sup>53</sup> Awo makura tava rutu mesinya tava wiza moGenesareta yimo va ya hegekere.<sup>54</sup> Kwa zauka tupu mowato, vantu nare vana mu dimbururu,<sup>55</sup> awo makura tava tjirana mwaza mukunda va mu retere vaveli awo poyintali nkenye oku va zuvhire asi yiko ana kara.<sup>56</sup> Nkenye oku ga zire, monomukunda nomoyitata ndi momambo, ngava tura vaveli pomarandesero. Oku tava mu hundire asi a va sige va gume nampili kumukunkuro gosi koverero sendi, makura navenye ava va mu gumine tava veruka.

## Chapter 7

<sup>1</sup>Vafalisayi novalirongi vamwe womatjangwa ava va tundire ko Jerusalema kwa ya lipongakilire Yesusi.<sup>2</sup>Awo kwa mwene varongwa vendi vamwe tava li mboroto nowawoko gokudira kuwapa, kuninka asi, gokudira kuwapa, kuninka asi gokudira kukuhukakompo zavo.<sup>3</sup> Yeeyi Vafalisayi no Vajuda navenye kapi ava li va hana kulikuhwa nawa nawa komawoko gawo, mokukwama mpo zava vanare.<sup>4</sup>Nsene tava tundu komarandesero, nokulya si va hana kulikuhwa. Yinzi hena yikwawo eyi ava koneke mokukwama nompo, ngwedi ekuhwo lyononkinda natuvaza noyipako yongoporo nomaura.)<sup>5</sup>Yipo nye va mu pulire vaFalisayi novalirongo womatjangwa epuro eli asi, "Varongwa woge morwasinke ava dilire kuliza nonompo dava vanare, ava lye nondya, awo va hana kukohwa mawoko gawo?"<sup>6</sup>Gwina ya va tantere asi, "Yesaya nani ga hungika yombinga zeni, vambudi one, apa ga pumbire moomu va tjanga asi, ' Mnunga ezi kufumandekesa nge konomurungu , nye nomutjima dawo ure name da kara.<sup>7</sup>Mawoko-woko ava fumadeke nge, erongo iyawo nompangera dosintu.<sup>8</sup>One kusinga veta za Karunga tomu kakatere konompo dovantu."<sup>9</sup>Makura ta va tantere asi," Mwa yi diva nawa-nawa yokutulira veta zaKarunga rumpenga, mu kwane nompo deni!<sup>10</sup>Ngwedi moomu ga tente Mosesa asi, ' Fumadeka oguhwa nonyoko, hena asi, ogu a tuku guhwe ndi zina, a fe.<sup>11</sup>Nye one kutanta asi, "Montu nsene a na tantere oguhwe ndi ozina, "Eyi nkare ni mu kwafere yiyo Korobani" (kuninka asi, 'Nzambo'),<sup>12</sup>makura tomu mu sigi a dire kukwafa hena guhwe ndi zina.<sup>13</sup>Yimo nye ngoso omu pepura nkango za Karunga morwanompo deni edi omu rongo poyli hena yimwe yoyinzi yangesi eyi omu rugana."<sup>14</sup>Yesusi ta zigeda hena mbunga, ta zi tantere asi, "Purakeneni nge namuvenye oko tumu zuvhу nawa.<sup>15</sup>Kutupu seyi asi, tundu ponze si hwilire momuntu asi mu nyateke, Ano nye yininke eyi ayi pwaga mo momuntu lyo ayi mu nyateke.<sup>16</sup>Ogu ga kara nomatwi gokuzuvha, a zuvhe."<sup>17</sup>Eyi ga tunda pombunga a ze kembo, varongwa vendi tava mu pura yombinga zosifanekeso oso.<sup>18</sup>Yesusi ta va tantere asi, "Nani none nondunge Kutapu? Kapi mwa diva asi mayinye eyi ayi tundu ponze yi hwilire momuntu, nokuvhura si kumunyateka,<sup>19</sup>yeeyi kapi a yi zi momutjima gwendi, nani mezimo moomu yi pwage mo?" Pokuyunga ngesi Yesusi kwa Fatwilire asi nondya nadinye kwa kuhuka.<sup>20</sup>Makura ta tanta asi, "Ano nye eyi ayi pwaga momuntu kunyateka muntu.<sup>21</sup>Yeeyi monda monomutjima dovantu, kupwaga mo magazaro gomadona, noruhonda, nowidi, nedipango,<sup>22</sup>netezo lyononkwara, nomakumwinina, noufeke, nepiyagano, nomfudu, neswau, noyirundo, nougora.<sup>23</sup>Maudona nagenye ana, monda aga tundu makura ta ga nyateke muntu."<sup>24</sup>Kutunda apo Yesusi ta Katuka a zi koyiha yoyirongo o Tirusi na Katuka na Sidoni, makura ta hwilire membo, ga hana kuhara asi muntu a yi dive, nye ya mu vhulire kulihoreka.<sup>25</sup>Mukadi gumwe, ogu ga kere namunwendi gompepo zodona naruvali si ta mu zuvhу, makura ta wiza ta mu gwire Konompadи dendи.<sup>26</sup>Mokadi kwa kere muGereka, musiliya Fonisiya Kutunda komvharerwa zendи, makura ta mu likwambere a tjide mo mpepo zodona mwa mumwendi gomukadi.<sup>27</sup>Nye Yesusi ta mo tantere asi, "Pomuhowo kusiga tanko vana va kute. Kapisi uhunga kuhokora vana va kute, kapisi uhunga kuhokora vana nondya va di pe nombwagona."<sup>28</sup>Nye mukadi ta mu limburura asi, "Usili, Hompa pelinde nombwa kunda zusetafora kukumuka konondya dovanona."<sup>29</sup>Nye Yesusi ta mu tantere asi, "Morwankango ezi, zende tupu, mpepo zodona zina tundu mo mwamunoge."<sup>30</sup>Makara ta zi kembo pouro, ano mpepo zondona zina mu tundu.<sup>31</sup>Makura Yesusi ta tundu mosirongo sa Tirusi a pite za Sidoni ta siki kekurudira lya Galireya pokatji kosirongo so yitata murongo.<sup>32</sup>Tava mu retere muntu gosipurupuru, ogu a uyunga kukokomena, va mu hundire a mu kambeke mawoko.<sup>33</sup>Makura Yesusi ta mu gusa po ta mu twara pompengi a ligere kombunga, ta mu zweke nonyara momatwi, ya fiza ta gumi e raka lyendi.<sup>34</sup>Makura ta ligamene keguru, ta likumida, ta mu tantere asi, " Effata," kuninka asi, "Situka!"<sup>35</sup>Makura naruvali si matwi gendi taga situka neraka lyendi tali manguruka, ta hungike kuuyunga.<sup>36</sup>Yesusi ta va silike asi va ha ka yi tantere vantu. Ano moomu ga damekere kuvasilika, yimo moomo va damakere kuyisanseka.<sup>37</sup>Awo kwa tetukire unene, tava tanta ai, "Nayinye age kuyirugana nawa. Wokudira kuzuvha kuna kuzuvha ano wokudira kuuyunga kuna kuuyunga."

## Chapter 8

<sup>1</sup>Momazuva ogo apa va kere po vantu wovanzi, awo hena kapi va kere nonondya dokulya yipo ga zigidire Yesusi varongwa vendi a va tantere asi, <sup>2</sup>"Ame zina gwire nge nkenga kombungo ezi morwa mazuva gatatu nye vana kara yoku lya. <sup>3</sup>Ano nsene ni va ninka va ze ngodoopo nonzara zawa komambo tava fire sikatji yeeyi va mwe kav a tundire koure." <sup>4</sup>Makura varongwa vendi tava mu limburura asi, "Oku nayi tunda yokukutika ava omu momburundu?"<sup>5</sup>Makura ta va pura asi, "Nomboroto dingapi muna kara nado? Ta va ninke si, "Ntano- nambali."

<sup>6</sup>Makura ta tantere mbunga zi hingire pevhу. Ta gusa nomboroto edi ntano- nambali ta pandura Karunga ta di tetagura.Makura ta di pe valirongwa vendi va di gavere mbunga.<sup>7</sup>Va kere hena nonomfi di mwe ta panisura guhwe ta di ya pe va di gavere nado. <sup>8</sup>Awo makura tava li, tava kuta. Ruhupwa tava rupongaike, taru zwida yikumba, yitano-nayivali. <sup>9</sup>Ano ava va kere po mayovi gane. Makura ta va rekere va zaaze. <sup>10</sup>Kutunda opo ta perama mowato kumwe novarongwa vendi makura tava wiza momukunda qwaDalimanuta<sup>11</sup>Makura vaFalisayi tava mu wizire va ya lipatane nendi tava mu pura sidiviso semeguru va mu tarere po. <sup>12</sup>Makura age ta likumida komutjima oku ta pura asi, "Vene vantu ava ntani yinke vana kudovaukira sidiviso yosili? Ame tani mu tantere asi, vantu va ntani narumwe si ngava va pa sidiviso kutunda." <sup>13</sup>Opo ta va sigi ta ka perama hena mowato a ze mesinya mwina.<sup>14</sup>Awo kwa divarere kusimba nomboroto. Zimwe tupu va kere nazo mowato. <sup>15</sup>Makura age ta va rondora asi, "" Takameseni oku tomu nomene hingo zo vaFalisayi nezi zaHerodesa."<sup>16</sup>Awo tava lipura vene navene asi, " Yininke eyi yeeyi tuda pili nomboroto." <sup>17</sup>Yesusi ta yi nonganona ta vapura asi, "Morwasinke muna kulinungangwira yokupira nomboroto? Nani kapi muna kuyizuvha? Nani hamwa kerekia nonomutjima deni dononkukutu?"<sup>18</sup>One kwa kara no meho, nye kapi omu mono? Yiyo hena mwa kara nomatwi, nye kuzuvha mpaga? <sup>19</sup>Nani kapi muna kodiworoka? Apa na tetagwilire nomboroto ntano vantu mayovu gatano, nani yikumba yingapi yoruhupwa ya zulire oru mwa toragwire?" Awo tava mu limburura asi, Murongo nayi vali. <sup>20</sup>Ano a pa na tetagwilire npmboroto ntano- nambali vantu mayovi gane, yikumba yingapi ya zulire korohupwa eyi mwa toragwire?" Awo tava limburura asi, "Yitano na yivali." <sup>21</sup>Makura Yesusi ta va pura asi kuzuvha ko simpe yinke nye?"<sup>22</sup>Awo kwa wizire ko Betesaida makura tava tarere Yesusi mugara go kutwika taka mu lihenge a mu gume.

<sup>23</sup>Age makura ta kwata mutwike kokuwoko,ta mu pwagesa ponze zositata, ta mu fizire momeho gendi o ku ta mu kambere kuwoko, mu pura asi to mono yuma ndi?<sup>24</sup>Gwina ta kankuka ta tanta asi , "tani mono vantu kulikoha ngwendi yitji yina kugenda." <sup>25</sup>Katunda opo yesus ta mu kambere hena mawoko komeho ,makura ta mahuka, ta veruka o ku ta mono nawa-nawa. Makura <sup>26</sup>Yesusi ta mu tumu kembo lyawo ta mu tantere asi, " wa ha pita tanko mositata."<sup>27</sup>Makura Yesusi novarongwa vendi tava zi konomukunda Sakesareya Filia. Monzira ta pura varongwa vendi asi, "Omu ava tumbura age asi nyame yilye?" <sup>28</sup>Vena tava mu limburura asi, "Yohanesa mukuhwi," ano ava vamwe asi, 'Eliya,' hena vamwe asi 'Gumwe govaporofete ngoso.'<sup>29</sup>Makura age ta va pura hena asi, "one nye omu o mu tumbura age asi nyame yilye?" Peturusa ta mu limburura asi, "Ove va rondora sankondo nkondo va ha ka yi tantera vantu. <sup>30</sup>Makura age ta va rondora sankondo nkodo va ha ka yi tantera vantu. <sup>31</sup>Yesusi makura ta tameke kuvaronga asi kumutambura masimbi novapristeri wovanene novalirongi womatjingwa hena ngava dipaga, ano asene ngapa pita mazuva gatatu nga. <sup>32</sup>Nonkango adi age kwa di va tanterere moyipaf. Makura Peturusa ta mu gusa a mu tware pompengi ta mu kuyaoka.<sup>33</sup>Ano age ta piruka tare varongwa vendi, ta kuyaoka Peturusa ta tanta asi, "lipora ko konyima zange, Satana! Yeeyi ove kapi ono kugazara yakarunga, yo vantu ono kugazara." <sup>34</sup>Yesusi eyi ga zigira mbunga zi ponge kumwe nova rongwa vendi ta va tantere asi; "Ogu ga hara kukwama nge a lidine mwene,a damune silivindakano sendi a kwame nge.<sup>35</sup>Yeeyi ogu ga hara kupopera mwenyo nyendi nga gu zumbanesa nye ogu a zumbanesa mwenyo gwendi mokonda zange no mbudi zongwa yiye nga gu paruka. <sup>36</sup>Yinke ayi kwafa muntu yokuweka uzuni mudima nye mwenyo goge to gu zumbanesa?<sup>37</sup>Ndi yinke a vhuru kugava muntu, a zowese ko mwenyo gwendi?<sup>38</sup>Yeeyi nkenye ogu a lifu nomuga nononkango dange movantu ava varutezanonkwara wononzo, munwaMuntu nage ka mu fisa nomuga, apa nga wiza mouyerere waGuhwe novaengeli wokupongoka."

## Chapter 9

<sup>1</sup>Maguara ta va tantere asi, "Yosili nina kumutantera asi, pwavha vana sikama apa povile vamwe ava ngava dira kumakera nomfa awo va hana kumona utungi wa Karunga u wize nononkondo." <sup>2</sup>No zura utano nosimwe Yesusi kwa gusire o Peturusa naJokopo naYohanesa velike a ze nawo kondundu zonde tava ja komeho zawo. <sup>3</sup>Yikoverero yendi kwa paimine tayi zere unene ngwendi yiterengenze uzerraou ga va vhura muzeresi goyikoverereo gepevhу. <sup>4</sup>Makura tapa moneka Eliya naMosesa awo tavha yompwre naYesusi. <sup>5</sup>Makura Peturusa ta tantere Yesusi asi, "Murongi yina wapa tu kare apa, siga nye tu tunge marutambo gatatu, remwe roge noru rwa Mosesa noru rwa Eliya." <sup>6</sup>(Yeeyi kapi ga divire asi ngapi omu na uyunga morwa awo kwa va pwagere unene nene.) <sup>7</sup>Makura tapa wiza eremo tali va wuvilikida. Meremo omo tamu tundu ezwi lina kutanta asi, "Ogu yige Munwange na hara omu mu zuvhe." <sup>8</sup>Naruvali si, va tare nomuntu po si gwapeke Yesusi gelike po pwawo a huru. <sup>9</sup>Makura hava hokwa kutunda kondundu, Yesusi ta va ngongomekeda asi va ha ka yi sansekere muntu eyi va ngongomekeda asi va ha ka yi sansekera muntu eyi va mwene age munwa muntunga hana kupinduka koufe. <sup>10</sup>Awo tava lipakere vane nkgango ezi oku tava lipuragere vene navene asi " Yisinke yina kutanta yokupinduka koufe" <sup>11</sup>Makura tava mu pura asi, "Ava valirongi womatjanwa yisinke ava tanta asi Eliya yige nga hova tanko kuwiza?" <sup>12</sup>Yesusi ta va limburura asi, "Mwayene yosili Eliya yige nga hova kuwiza a ya wapaike nayinye. Nani ngapi omu aga tanta matjangwa yokuhamena munwa muntu asi yige kunyanda oku tava mu paya? <sup>13</sup>Nye ame tani mu tantere asi, Eliya nare ga wiza makura awo yiyo va mu rugene moomu va seyere ngwendi moomu tupu va yi mu tjangera." <sup>14</sup>Apa va tengwire kovarongwa ava va sigire tava mono emumbunga lyovantu lina va kundurukida valirongi womatjangwa awo tava lipatana patana nawo. <sup>15</sup>Mbunga mudima kwa mona tupu Yesusi tazi tukuka unene nehafo tazi mu dukire va ya mu morore. <sup>16</sup>Makura ta va pura asi, "Yinke muna kulipatana nawo?" <sup>17</sup>Gumwe gememununga ta limburura asi, "Murongi ame munwange na ku retere ogu ga kara nompepo zoupuru puru. <sup>18</sup>Azo sinene zina mu kwata tazi mu nyoga nyoga ta kasuka ntutu mokana, oku ta likwetja mazego, makura ta kukuta nywe. Varongwa woge na va hundire asi va zi pusagese mo nye awo nokuyivhura si." <sup>19</sup>Nye age ta va limburura asi, "One vantu mwa ha kupura siruwo sokusika kupi ngani kara neni ni mu lididimikire? Mu retereni nye oku." <sup>20</sup>Makura tava mu retere. Mpepo kwa ya mona tupu Yesusi makura tazi gama mumati zi mu kukutike age ta liganda a lisindumune pevhу kokana kasi kasi ntutu. <sup>21</sup>Yesusi makura ta pura guhwe asi, "Sirumo sokwika kupi ana kara neyi?" Uguhwe ta niki si, "kutunda kounona wendi. <sup>22</sup>Rorunzi ngazi mu gandere momundiro ndi momema asi zi mu dipage. Nye nsene si ove kuvhura, tu fira nkenda otu kwafe." <sup>23</sup>Yesusi ta mu limburura asi, "Asi to tanta hena asi ove nsene kuvhura? Gokoura kuvhura nayinye." <sup>24</sup>Makura guhyamunona ta zigire asi, "Na pura! Kwafa nge mouhapuli wange!" <sup>25</sup>Apa ga mwene Yesusi asi mbunga tazi mu lipongakire ta tugumukire mpepo zokungata ta zi tantere asi, "Mpepo ove zomuhauyungi zosipuru puru tani ku rawire asi o pwage mo, munona kwa rwapamene ngwendi va ha mu tengwira hena." <sup>26</sup>Makura tazi litakumine tazi mu nyoga nyoga tazi pwaga mo. Monona kwa rwapamene ngwendi mufe, dogoro wovanzi tava tanta asi, "Ana fu." <sup>27</sup>Nye Yesusi ta mu kwata kowoko a mu katwise, makura ta sikama. <sup>28</sup>Apa ga wizire kembo, varongwa vendi tava mu pura apo pwa hana vantu asi, "Morwasinke zina tu tjindilire ose kuzitjida mo?" <sup>29</sup>Age ta va tantere asi, "Rudi oru kurutjidisa kooko kekenderero nediliro makura." <sup>30</sup>Va tunda opo kwa vindakanene Galireya. Nye Yesusi kapi ga here asi a yi dive muntu, <sup>31</sup>yeeyi age kwa rongere varongwa vendi. Ta va tantere asi, "Munwa muntu ngava mu gava momawoko govantu awo ngava mu nsene ngapa pita mazuva gatatu, makura ta vhumbuka koufe." <sup>32</sup>Nye awo kapi va yi kwete egano eyi ga awo kapi va yi kwete egano eyi ga tantere ano kumupura tava litjilire. <sup>33</sup>Makura tava wiza ko Koperenaumu. Apa va sikire kembo Yesesis ta va pura asi, "Yinke muna uyunga monzira?" <sup>34</sup>Nye awo va teete yeeyi kwa liyonga yongere monzira asi yilye munene po mokatji kwawo. <sup>35</sup>Kutunda opo ta hingire, ta zigida owo murongo novhavhali makura ta va tantere asi, "Ogu ana hara kukara gopomuhowo, a kare ngano uhilili makatji kanavenye hena asi a kare mukereli gwanavenye." <sup>36</sup>Makura ta gusa munonagona ta mu sikameke mokatji kawo ta mu dingire mawoko oku ta va tantere asi, <sup>37</sup>"Ogu a tambwire mononagona gwangesi medina lyange nyame a tambura ano ogo a tambura nye ame kapisi nyame a tambura nye nani googu ga tuma nge." <sup>38</sup>Kutunda opo Yohanesa ta mu sansekere asi, "Morongi ose twa mwene muntu ta pwagesa nompepo donondona medina lyoge, nye age ga hana kutukwana." Ano Yesusi ta limburura asi, <sup>39</sup>"Mwa ha yi ma silika, yeeyi kapi a vhura kuuyunga nge momudona poopo." <sup>40</sup>Yeeyi ogu a dili kulilimba nose kwetu ga hamena. <sup>41</sup>Morwa nkenye ogu a mu pere medina lyanye nkinda zomema munwe morwa yeeyi mwa pumbwa mfeto zendи. <sup>42</sup>Ogu a pukisa kanonagona komwe potu twa pura nge gwangesi emumanya monsingi a ka damenene nalyo mekurutonda lyefuta. <sup>43</sup>Ano nsene si kuwoko koge taku ku pundukisisa ku kamuna ko. Koge hasa yiwa kuza momwenyo gwanarunye ove nokuwoko kumwe tupu kupita yokuza nomawoko gavali momundiro ogu gwa ha dimi. <sup>44</sup>Ano nsenesi mpadi zoge tazi ku pundukisisa zi kamuna ko. Koge hasa yiwa kuza momwenyo

gwanarunye ove nombadi zimwe tupu kupita yokuza nonompadi mbali momundiro ogu gwa ha dimi.<sup>4647</sup> Ano nsenesi eho lyoge tali ku pundukisisa li koroa mo o li zugume. Koge hasa yiwa kuza mountungi waKarunga neho limwe tupu kupita yokuza nomeho gavali momundiro gwa ha dimi,<sup>48</sup> omu ga ha fu maginyo gawo nomu gwa ha dimi mundiro.<sup>49</sup> Nkenye muntu ngava mu tovesa nomundiro moomu ava tovesa nkenye nzambo nomungwa.<sup>50</sup> Mungwa muwa ano nsene mungwa guna hakumpara ngapi omu nomugu tovaresa? Omu kare nomungwa mweni oku tomu likara - kara nombili."

## Chapter 10

<sup>1</sup>Yesusi ta katuka a ze mesinya mwina lya Yorodana mosirongo sa Judeya, mbunga zo va ntu ta va mu wizire hena. Makura age ta va rongo moomu mwanare. <sup>2</sup>Makura vaFalisayi vamwe tava mu wizire va ga mu rave asi, "Mugare kuvhura tupu kuzumba mukadendi ndi?" <sup>3</sup>Makura Yesusi ta va limburura asi, "Eyi ga mu rawira Mosesa yinke?" <sup>4</sup>Ta va nenke asi, "Mosesa kwa gava epulisiro lyokutjanga mbapira zomalizumbo makura va lizumbe." <sup>5</sup>"Yesusi ta va tantere asi mo maukukutu go no mutjima deni ga mu tjangere Mosesa mbapira ezi," <sup>6</sup>Nye petameko pesito Karunga kwa va sitire mugara no mukadi" <sup>7</sup>Morweyi yipo a sigire mugara oguhwe nozina, "hamenen mukadendi, <sup>8</sup>ano vantu ava vaval tava kara nye rutu rumwe tupu. 'Vangesi kapisi vaval hene rutu rumwe tupu. "Eyi ga mangakana Karunga muntu walye a yi mangurura." <sup>10</sup>Makura varongwa vendi membo tava mu pura hena yokuhamena eyi. <sup>11</sup>Age yipo ga va tantere asi, "Nkenye ogu a zumba mukadendi a kware nage peke kuteza nonkwara. <sup>12</sup>A kare mukadi nsene a zumba yendi a kware nage peke kuteza nonkwara." <sup>13</sup>Makura Yesusi tava mu retere vanona a ya va gume , varongwa tava tugumukire ava va va retere. <sup>14</sup>Apa ga yi mwene Yesusi ta va nyokere ta va tantere asi, "Sigeni vanona va wize kwange, mwa va silika, yeeyi vangoso yiwo va hamena utungi wa Karunga. <sup>15</sup>Yosili nina kumutantere asi nkenye ogu a dili kutambura untungi wa Karunga ponkedi zopanona kapi nga za mo." <sup>16</sup>Yesusi ta va dingilikida mawoko gendi ta ga va kambeke a va tungike. <sup>17</sup>Rogendo rwa Yesusi mokugenda monzira tapa wiza mumati gumwe ta ya mu twire nongoro ta mu pura asi murongi gomuwa yisinke nye nani rugana ni gwane mwenyo gwanarunye?" <sup>18</sup>Yesusi ta mu tantere asi, "Yisinke yokutumbwira nge asi ni muwa? Patupu ogu ga wapa ntudi gumwe tupu Karunga googo. <sup>19</sup>Nove wa diva yipango omu ayi tanta asi: 'Walye o dipaga, walye o hondere walye o vaka walye o rondere walye o nyokoma muntu fumadeka oguho nonyoko." <sup>20</sup>Makura gwina ta mu limburura asi, "Morongi ame oyo nayinye hana tunda kounona wange kuyikwana." <sup>21</sup>Makura Yesusi ta mu tantere oku ana mu zi ko mutjima ta mu tantere asi simwe tuu sina ku hupire po za o ka randese nanyinye eyi wa weka o ka yi gavere vahepwne ngo ka gwane emonazuni meguru ntani no wiza o ya kwame nge. <sup>22</sup>Makura gwina nonkango odo tadi mu guvararesa ta ka za neguwo emona enzi ga wekere. <sup>23</sup>Kutunda opo Yesusi ta vema oku ta vema oku ta tantere varongwa vendi asi, "Ani udigu unene kwava va weka goyinzi kuza mo utungi wa Karunga!" <sup>24</sup>Varongwa ta va pwaga nye Yesusi ta twikida ko hena ta va tantere asi vana vange nani udigu wosi wokuza mo untungi waKarunga! <sup>25</sup>Nda ngameru hasa ureru kuhwilira mezuru lyonsonga kupita muntu gongawo kuhwilira mo untungi waKarunga." <sup>26</sup>Eyi awo kwa va pwagesere unene momutjima tava lipuragere vene navene asi, "Nsene yimo ngoso yilye nye ogu nga vhura kuparuka?" <sup>27</sup>Makura Yesusi ta va tarurura oku ta va limburura asi, "Kovantu eyi yidigu nye kapisi kwaKarunga yeeyi kwa Karunga nayinye yireru." <sup>28</sup>Kutunda opo Peturusa ta mu tantere asi, "Tara si, ose kwa siga nayinye yiyo twa ku kwama." <sup>29</sup>Yesusi makura ta uyunga asi, "Yosili nina kumutatera kutupu muntu ogu a sigi embo lyendi ndi vana vazina ndi ozina noguhwe ndi mukadendi ndi vana vendi nomapya gendi mokonda zange no mbudi zongwa <sup>30</sup>a dire kumurugwida kawoko rwaferre moruveze oru rwantantani mambo novanavazina novana nomapya.Nampili tava mu hepeke simpe nye mouzuni wotomeho nga gwana mwenyo gwanarunye. <sup>31</sup>Nye sinzi sava wokuhova ngava kara vahulilili ano vahulilili yiwo ngava kara wokuhova." <sup>32</sup>Apa va kere monzira zokuza koYerusarema Yesusi kwa pitire komeho zawo. Nye varongwa kwa tjilire ana ava va mu kwamene taga va pwaga. Makura ta zigeda ava morongo navaval i va hede kwendi a va divise eyi ngayi mu horokera asi. <sup>33</sup>Tareni, ose ko Yerusarema tuna kuzeni nye gonwe muntu ngava mugava ko vapristeli wovanene nokovalirongi womatjangwa. Awo yiyo ngava mu pangwira konomfa oku hena ngava mu gava Kovapagani. <sup>34</sup>Awo hena ngava mu zora oku tava mu fizire nokumugeragura nongora ntani ngava mu dipaga nye nga vhumbuka mezuba lyautatu." <sup>35</sup>Makura vana va Sebede o Jakobo naYohanesa tava wiza kwa Yesusi tava mu tantere asi, "Morongi, ose kuna hepa o tu ruganene nkenye eyi natu hundira," <sup>36</sup>Makura age ta va pura asi, "Yinke eyi muna hara ni yi mu ruganene?" <sup>37</sup>Vena makura tava mu limburura asi, "Tu ninka ngatu kare gunmwe korulyo roge mouyerere woge." <sup>38</sup>Nye Yesusi ta va tantere asi, "One kapi muna diva eyi muna kuhundira. Nani one kuvhura kunwa nkinda ezi nani nwa nokumukuhwisa kekuho eli nava kuhwisa nge?" <sup>39</sup>Makura vena ta va mu limburura asi, "kuvhura." makura Yesusi ta va tantere asi, "hawe yimo yosili nkinda ezi nani nwa, none yizo ngomu nwa, li kare ekuho eli nava kuhwisa nge, none yilyo ngava mu kuhwisa. <sup>40</sup>Nye kuhingira korulyo rwange nokorumoho rwange kapisi nyame gokuyipange, oyo yava va yi wapaikira." <sup>41</sup>Apa va yi zuvhire owo murongo tavav handukire o Yakopo naYohanesa. <sup>42</sup>Makura Yesusi ta va zigida va wize kwendi ta va tantere asi, "Amesi mwa diva asi ava va tara asi vapangeli wonomuhoko awo kupanga ano vanene wonomuhoko kudiruganesa nono nkodo dawo." <sup>43</sup>Nye kweni one ya kara ngoso. Ogu ga hara kukara munene pokatji keni a kare morugani gweni, <sup>44</sup>ano nkenye ogu ga hara upitameho a kare mupika gwa navenye. <sup>45</sup>Na munwa muntu nage si kapi ga wizire a ya kerere vantu a ya gave mwenyo gwendi gu kare sizoweseso sovanzi." <sup>46</sup>Kutunda opo tava wiza ko Jeliko Yesusi apa ga pwagere mo Jeliko kumwe novarongwa

mumbunga lyovantu, mugara gomutwiki Baratimeusa muwa Timeusa age ana hingire konontere donzira ta hunagere.<sup>47</sup> Apa ga zuvhire asi ogu yige Yesusi gomo Nasareta ta zigide asi Yesusi munwa Ndafita fira nge nkenda!"<sup>48</sup> Sinzi sawo tava mu harukire asi a mwene ko. Nye age ngwendi kuna kumusangamuna ta zigira unene asi munwa Ndafita fira nga nkenda!"<sup>49</sup> Makura Yesusi ta sikama ta va tantere asi va mu zigide vena tav mu zigida ogo mutwiki oku tava mu tantere asi gu ku dame tupu katuka ta ku zigida."<sup>50</sup> Makura age ta hutura erwakani lyendi ta katuka ta zi kwa Yesusi.<sup>51</sup> Yesusi makura ta mu pura asi yisinke ono hara ni yi ku ruganene? Mutwiki ta mu limburura asi muronga ame kuna hara kumona hena.<sup>52</sup> Makura Yesusi ta mu tantere asi za epuro lyoge lina ku parura."<sup>53</sup> Naruvali si nare kuna kumona ana kumona makura ta kwama yesusi monzira.

## Chapter 11

<sup>1</sup>Eyi va wiza pepi naYerusarema, poyiha ya Betege naBetani pundundu zomauzwe Yesusi ta tumu varongwa vendi vavali <sup>2</sup>ta va tantere asi, "Zindeni kumambo gena muna pe yipara. Pukukasika kweni nomu ka gwana sindongiligona aso vana si kuminine aso ga hana kwironda rumwe muntu ka si diturenmu ka di rete." <sup>3</sup>Nsenesi pweli ogu na ta mu pura asi, "Yinke muna kuyiruganena oyo?" ka mu limbururenasi, 'Hompa ana si hepaa, Ta ka si tengwida tupu ntaatani."<sup>4</sup>Makura awo tava zi va ka gwana sindongiligona sesi vana kuminine punze, kuhutura makura tava si kumuuna. <sup>5</sup>Vamwene ava va sikamene po tava va pura asi, "Yinke muna kurngana ma kunune osu sidogiligona?" <sup>6</sup>Avena tava va limburura moomu ga va tantere Yesusi.<sup>7</sup>Makura vena tavav reta sindo ngiligona mwa Yesusi tava zara po utavi awo age ta rondo po. <sup>8</sup>Sinzi sovantu mu vamwe kuna kutetegura nomutayi numutjima va di zare mozira. <sup>9</sup>Ava va karere komeho nava va kwemene muyima tava zigire asi, "Hosiyana! Va mu pande ogu ana kuwizira medina lyaHompa. <sup>10</sup>Va u pandadeke untungi waguhyetu Ndafita wokomeho! Hosiyana keguru guru!"<sup>11</sup>Makura Yesusi ta zi moYerusarema ta hwilire motembeli eyi ga mana kutarurura nayinye. Azo hena ngurova ta pwaga ta zi kumwe nava murongo navavaliko Betani. <sup>12</sup>Eyi kwa za kwa za ngurangura va tunde mo Betani Yesusi tazi mu kwata nzara.<sup>13</sup>Makura ta monene sitji soukuzu ure aso sa foko foko ta si hedere asi, mpamwe na gwan ko yuma. Eyi ga si hedera neise ga gwene ko yihako yooyo yelike yeeyi kapisi yiro ruveze rokuyima ekuzu. <sup>14</sup>Makura Yesusi ta si tantere asi, " Narumwe si hena nga lya muntu yiyimwa yoge." Eyi varongwa vendi va yi zuvhire<sup>15</sup>Kutunda opo tava wiza koYerusama, Yesusi makura tazi montembeli ta tjida mo varandesi novarandi montembeli oku ta gandanga yitafura yovatjindi woyimaliva noyipundi yovarandesi wononkutji. <sup>16</sup>Nagumwe si googo ga sigire a damune sininke montembeli a si twarere<sup>17</sup>Makura ta rongo ta va tantere asi, 'Amesi va tjanga asi, zekanderero zonomuhoko nadinye?' Makura one yiyo muna zi paka zi kare sipwapwa sovamahaka." <sup>18</sup>Vapristeli wovanene novalirongi womatjingwa tava yi zuvhmakura tava papara asi, ngapi omu nyaai yi gendesa va mu dipage. Yeeyi awo kwa mu tjilire morwa erongo lyendi kwa tetwire mbunga mudima. <sup>19</sup>Apa lya tukere makura Yesusi navarongwa vendi tava pwaga mo mositata<sup>20</sup>Yesusi novarongwa vendi eyi ga pita ngura ngura zonene tava muno sitji soukuzu aso sina kukuta kutunda konondadani daso. <sup>21</sup>Peturusa nani haga yi kwatera makura ta mu pura asi, "Murongi ko tara si nye esi sitji soukuzu ko fingire sina kukuta sa."<sup>22</sup>Yesusi ta va limburura asi, "Omukare nepuro lya Karunga. <sup>23</sup>Yosili na kumuntatera nkenye ogu nsenesi a tantere ezi ndunda asi, 'Zeruka po a ka ligandere mefuta,' nye age ga hana kukara nesnganyeko momutjima gwendi nye a pure tuou asi eyi nina kutanta nayi horoka makura tayi mu horokre moomu ana tanta. <sup>24</sup>Yipo nye nina kumutantera asi nayinhye eyi omu hundiremekanderero pureni asi muna yi gwana nare nye yosili ngomu yi gwana. <sup>25</sup>Apa omu kanderere kansika omu gusire po tanko mukweneneni nsense ana kara nousima weni nkumwe nga mu gusire po none guhyeni gemegura mausima geni. <sup>26</sup>Ano nsene mu dira kuligusira gusira po guhyeni gemegura nage si kapi nga mu gusire po maunzoni geni.<sup>27</sup>Awo kwa wizire hena ko Yerusarema haga za yesusi mokagedagura montembeli makura tava mu wizire vapristeli wovanene novalirongwa womatjingwa nomasimbi. <sup>28</sup>Tava mu pura asi, "Nonokondo musinke a rugana eyi, noga ga ku pa nonokondo o yi rugane yilye?"<sup>29</sup>Makura Yesusi ta va limburura asi, "Name tani mu pura po sininke simwe one hena mu limburure nge ntani mu tanteresi nononkondo musinke ani yi rugana. <sup>30</sup>Ekuho lya Yohanesa kupi lya tunda meguru ndi kovantu? Limbururenasi."<sup>31</sup>Makura vena tava liyungo vene tanta asi, "Meguru, age ngano na tanta asi, 'Eyi mwa dilire kumupura no?'"<sup>32</sup>Ano ta tanta hena asi, 'Kovantu,'....." Opo kwa tjilire nye vantu yeeyi navenye va gazerere asi, "Yohanesa muporofete mwene mwene. Makura awo tav limburura Yesusi asi, " Walye, ose nokuyidiva si."<sup>33</sup>Makura Yesusi ta va tantere asi, "Name si kapi nani mu tanteresi nononkondo musinke ani rugana eyi."

## Chapter 12

<sup>1</sup>Makura Yesusi ta tameke kuvaoyungira moyifanekeso asi, " Mugara gumwe kwa ruganene sikunino, ta tapeke mo yindjembere, ta si gumbu ta simiwe mo ukamengo, makura ta tungire mo ruhungu rokutakamesera. Makura ta zi murongindo. <sup>2</sup>Moro veze ro, ta tumu mukareli kovavasikunino va ka mupe ko yimwe yo mo sikuninu. <sup>3</sup>Nye tava mu kwata, tava mu toona, tava mu tumu a tengure ngorooro mawokowoko.<sup>4</sup>Makura ta tumu ko mukareli gumwe hena, ogu tava mu boyagura momutwi tava mu swaura. <sup>5</sup>Makura ta tumu ko hena gumwe, ogo tava ka mu dipaga. Nye kwa kweme hena vamwe tava va dipaga.<sup>6</sup>Ga kere hena nomuna guwe, gomugara yige ga va tuminene poruhura. Ta tanta asi, "Munwange ngava ka mu kutekera. <sup>7</sup>Nye vasikunono tava liyongo navenye, ogu yige mupingi. 'Wezene, tu mu dipagene makura upingwa wosikunino ngau kare wetu."<sup>8</sup>Makura tava mu kwata, tava mu dipaga, tava ka mu zugumuna kesinya kwina lyosikunino. <sup>9</sup>Omu nga ya rugana mwenyasikunino ngapi? Age nga wiza tupu, no kodipaga venyasikunino hena oso sikunino sovhinyu ta si gava kwavamwe.<sup>10</sup>Nani kapi mwa vara nonkango edi va tjanga? 'Emanya eli va zumba vatungi yilyo lina kara emanya lyowohura. <sup>11</sup>Hompa yige ga yi rugana ose kuyimuna asi sitetu."<sup>12</sup>Makura awo tava hetakere ko asi va mu kwate yeeyi va divire egano asi sifanekeso esi ga uyungire yiwo sa tambere. Nye kwa tjilire vantu . Makura tava mu sigi tava ka za.<sup>13</sup>Kutunda opo makura tava mu tumine vaFalisayi vamwe nava wonkwa Herodesa va ka mu senzekere monokango. <sup>14</sup>Tava wiza, ta va mu pure asi, " Murongi, ose twa diva asi ove kapa o tetuka muntu, hena kapi o rungo mosili. Osili ezwi lya Karunga wo rungu. A sina vetu ko futa mutero kwaHompa gwa Roma, ndi no ko Futa si?"<sup>15</sup>Nye nare ana diva uylipaki yawo ta va pura asi, "Eyi muna kusenzerekera nge hena yisinke? Komu retere nge simaliva somutero ni si tare ndi."<sup>16</sup>Vena tava si mu retere. Makura age ta va pura asi, "Efano eli nani lyalye neli edina lya kara po nani lyange?" Awo tava tatere asi, "LyaHompa"<sup>17</sup>Yesusi makura tava tatere asi, " Omu future Hompa eyi ya tumbukira uHompa, Karunga eyi yooKarunga." Makura awo tava mu tetuka.<sup>18</sup>Kutunda opo Vasadukayi, wova va tata asi, kwatu evhumbuko lyovafe. Makura tava mu oura asi,<sup>19</sup>"Murongi, Mosesa kwa tu tjangera asi, 'Kenesi muntu ana fisa mukurwendi, nye age a sige mukadi, ga hana vana, makura ogo mumbyamuntu ga wapera kugusa mukadi, a retere ogo mukurwendi vana."<sup>20</sup>Nye pwa kere vagara vatano navavalni mezimo lyawo. Ano mbeli ga kwere mukadi, mkura tafu, age ga hana kupaka po mona.<sup>21</sup>Sikwamambeli ta gusa mukadi, nye age tafu, age ga hana kupaka po muna, nogoutatu nage ngosikwawo.<sup>22</sup>Navenye moutano-nauvali wawo kwa kwere mukadi ogo, nye kapi va peke po vana. Va pwa navenye, mukadi nage ta limanesa ta fu.<sup>23</sup>Pevhumbuko nye, apa ngava vhumbuka, ogo mukadi gwalye nga kara? Yeeyi moutano- nauvali wawo mukadi ogo gwawo ga kere.<sup>24</sup>Makura Yesusi ta va tantere asi, "Kapisi yipo nye mwa pukira opo, lyo wa dira kudiva matjangwa nonokondo da Karunga?<sup>25</sup>Morwa vate apa ngava va pindura koufe, nokokwara si hena, no ugawo unokwara tupu ngwendi vaengeli vemeguru.<sup>26</sup>Ano yombinga zovafe asi ngana vhumbuka, kapi mwa vara nani mobuke zaMosesa yokuhamena sihwa, omo ga mu uyungisisire Karunga asi, 'Ame ni Karunga gwaAbirahamu, no Karunga gwa Isaka, ame hena no Karunga gwa Yakopo'?<sup>27</sup>Gano kapisi Karunga govafe, age govanamwenyo. One nani kwa lipuka momunene."<sup>28</sup>Mulirongi gomatjangwa gumwe kwa hedere ko makura ta zuvhu omu vana kolipatana; ta mono hena asi Yesusi ana va tantere nawa. Makura ta mu pura asi, "Magindisiro gomawa gapi munayiny?"<sup>29</sup>Yesusi ta tanta asi, "Sipango sosinene esi, zuveni, Israeli, purakene Hompa Karunga gwetu, yige Hompa gelike.<sup>30</sup>Gano o hare Hompa Karunga goge nomutjima goge nagunye, nopempo zuge nazinye nonondunge doge nadinye nowonkondo doge nadinye.'<sup>31</sup>Magenlisiro ngo uvali, 'O hare mukweni moomu wa lihara nyamoge.' Kutupu hewa magenlisiro go ko pitakana u."<sup>32</sup>Mulirongi ta uyunga asi, " Nawa, Murongi! Wa yi uyungire si Karunga ne gumwe, hena kватупу ku hena go go mufana.<sup>33</sup>Hena kuhara Karunga nomutjima nagunye nonondunge nadinye nomwenyo nagunye nononkondo nadinye, hena kuhara mukweni moomu wa lihara nyamoge kwa pitakana nonzambo nadinye dokuswakerera nononzambo."<sup>34</sup>Apa ga mwewe Yesusi asi ana limburura panondunge, ta mu tantere asi, "Ove kapi ono kara ure nountungi waKarunga." Kutunda opo, nagumwe si hena ga hetekere ko kumupura.<sup>35</sup>Ga kere Yesusi mokuronga montembeli, ta tanta asi, " Ngapi nye omu nava tanta tanta valirongi womatjangwa asi Kristusa munwa Ndafita?<sup>36</sup>Morwa Ndafita mwene mpepo zokupongoka za mu uyungisire asi, Hompa Karunga kwa tanterere Hompa gwange asi, " Hingira korulyo rwange, dogoro naki ngani pake nonkore doge ulyateto wonompadi doge."<sup>37</sup>Ndafita mwene kumutumbura asi, 'Hompa,' Ngapi hena omu na kara agi asi munwend?" Mbunga zonene kwa kere neharo lyo kupurakena Yesusi.<sup>38</sup>Yesusi ga za mokuronga, ta va tantere asi, " Omu likunge kovalirongi womatjangwa, ava va hara kugendagura momarwakan gomare, va tokomena emororo pomarandero,<sup>39</sup>noyipundi yekuto yomosinagoge neyi yomoyipito.<sup>40</sup>Awo kulya po emona lyovafisavaya vawo oku tava lipaka kukanderera siruwo sosire. Nye ngava gwana mpanguro zondigu-ndigu."<sup>41</sup>Makura Yesusi ta ka hingira a livyuke mosikesa soyimaliva yonzambo, a tare vantu omu vana kutura mo yimaliva mosikesa. Gano nongawo dononzi tava tura mo yimaliva yoyinzi.<sup>42</sup>Nye pwa wizire mukudi gokufisa yendi gomuhepwe ta tura mo tusenda tuvali.

<sup>43</sup>Yesusi makura ta zigida Varongwa vendi, ta va tantere asi, " Yosili nina kumutantera asi, mufisayendi ogu gomuhewpe yipe ana gava po yoyinzi, kupita navenye ava vana tura mo mosikesa sonzambo. <sup>44</sup>Yeeyi navenye ava vana gava kuna yi gusa popanene. Nge age kuna yi gusa pouhepwe wendi, a yi gave moomu ga yi wekera, eyi nkare yi mu parure moukaro wendi."

## Chapter 13

<sup>1</sup>Apa ga pwagere Yesuse montembeli; murongi gwendi gumwe ta mu tantere asi, "Murongi, ko tara tupu aga mamanya ko nonzugo do no ngwa kanaunene!" <sup>2</sup>Nye Yesusi ta mu tantare asi: "To mono tupu nonzugo edi dononene? Yosili kwatu emanya limwe gali tunda pamokwawo naganyi ngaga dongunoka."<sup>3</sup>Opa ga hingilire po ndunda zo mauzwe a livyake notembeli, makura tava mu pulire Peturusa na Yakopo na Yohanesa na Andiliyasa komengi asi, <sup>4</sup>" Tu tantere asi, ezuvake ngayi horoka yene eyi? Noyidiviso mukwasinke ngayi kara po nsene ngava yi sikisa mo nayinye eyi?"<sup>5</sup>Makura Yesusi ta tameke kuvarongwa asi, "Nomeneni pa ha kara muntu gokumupukisa. <sup>6</sup>Vanzi ngavha wiza medina lyange, tava ya tanta asi, "Nyame Kristusa,' nye awo ngava pukisa vantu wovanzi.<sup>7</sup>Ano nye apa ngomu zuvha yokuhamena yirwanangana nonomukukumo doyita ya ha mu tukukisa,morwa yiyo kuwiza nye kapisa yiwo uhura. Morwa nomuhoko ngadi likataukira kataukira ano ga kare mauntungi nago ngosikwawo. Evhu ngali kankama komavega peke peke ako hena ngaku kara nonsinge. Nye nayinye eyi etameko tupu lyomaudigu.<sup>9</sup>Ngomu kare ntani nyamweni nerungararo morwa ngava mu twara konombangwliro ngava mu toona monosinagogue. Tava mu twara komeho zovapangeli noHompa mwarwarwange mu va gavere undipo morwarwange. <sup>10</sup>Nye mbudi zongwa yizo ngava hova tanko kuziudisira nomuhoko nadinye.<sup>11</sup>Nye apa ngava mu kwata va ka mu tware kombangwliro nokulivinduke sikumupwaga asi ngapi omu nomu ka uyunga. Nye eyi ngomu gwana pokaruwo kooko yiyo ngomu uuyunga yooyo morwa kapisi nyone wokuuyunga, mpepo zokupongoka. <sup>12</sup>Mukurwamuntu nga gava mumbyendi va ka mu dipage ano a kare guhyamuntu nage nga gava mumbyendi va ka mu dipage ano a kare guhyamuntu nage nga gava munwendi makura vana ngava di vyuka vakurona vawo va va dipage. <sup>13</sup>Nye one ko ngava mu nyenga navenye morwarwange. Nye ogu nga didimika dogoro nokouhura yigenga paruka.<sup>14</sup>Nye apa ngomu mona ezonauko lyenene mevango eli lya dira kuwapera muresi a kwate egano lyeyi eyi yina hara kutanta," (alyo ngalikutantame kuto lya Yudiya)" Avha va kere mo Yudeya, ngavha tjiawakira kowaroudou , <sup>15</sup>Ogu nga kara peguru lyonzugo, ga ha hunburuka a ka hare yininke monzugo zend. <sup>16</sup>Ano ogu nga kare mepya ga ya tengura kembo a ko papare sekowerero sendi.<sup>17</sup>Ani nau vakwata vakadi ava ngava kara nezimo nava ngava zamweka momazuva ogo! <sup>18</sup>Nye kanderereni asi etauiyeni ngali dire kukara pokufu. <sup>19</sup>Makura ntani nye ngapa kara udigu wounene ou wa dilire kukara po kutunda apa ga sitire Karunga uzuni dogoro nokwanaina wangoso kapi hena ngau kara po runwe. <sup>20</sup>Nye ngano mazuva ogo kapi ga ga supipika Hompa ngano nomuntu si gumwe nga yoworoko. Nye mazuva ogo Karunga kwa ga supipikira morwawahoroworwa vendi.<sup>21</sup>Nsenesi muntu nga mu tantera asi, 'Tareni, krsitusu gogo!'ndi asi gogwina mwa ha yi pura. <sup>22</sup>Yeeyi ngapa kara okristusa woyimpempa nova porofete woyimpempa nye awo ngava rugana yidiviso noyitetu yoyinene, nsenesi ngano kuvhura novahoroworwa vaKarunga ngano nawo ngava va pukisa. <sup>23</sup>Ano omu vangarare! Eyi nayinye kuna yi mu tantare ayo ya hana kuhoroka. <sup>24</sup>Tupu ngau pwa udigu wo mazura ogo, 'makura ezuva tali sovagana, ku kare ka kwedi kapi ngaku gava site sako hena. <sup>25</sup>Ano nombungururu ngadi gwa ke guru, nonkonolo deguru, ngadi linyunganga. <sup>26</sup>Makura ntani nye ngava mona munwamuntu ta wiza age momaremo, nononkondo dononzi nokutonganena. <sup>27</sup>Makura nga tuma vaegeli vendi, ngava ya pongaikie vahoroworwa vendi momaruha gane gouzuni kutunda kouhura wevhу dogoro nokouhura weguru.<sup>28</sup>Kositji soukuzu lirongereni ko sifanekeso esi asi, nsenesi nomutayi daso dina tarara yihako yaso ayo kuna kupumina muna diva nye asi kuromo pepi. <sup>29</sup>Napaapa yimo ngororo nsenesi ngomu mona yininke eyi ngomu dive nye asi yina siki pevero ana kara.<sup>30</sup>Yosili nina kumutantera asi, vantu ava vantaantani kapi ngava lipwira po, ayo yininke nayinye eyi ya hana kuhoroka. <sup>31</sup>Eguru nevhu ngali haga po nye nonkango dange narumwesi ngadi haga po. <sup>32</sup>Nagumwe si ga diva asi ezuva nosiruwo apa ngasi sika mo, novaengeli si vemegara noMuna si ntudi Guhya ntani.<sup>33</sup>Rungarareni, one mu vangarare, yeeyi kapi mwa diva apa ngasi sika mo siruwo. <sup>34</sup>Ayo kwa lifana no muntu ana kuza ugenda, a sige embo lyendi , makura ta pe vakareli vendi epangero, nkenye ogu ta mu pe sirugana sendi, ano mutakamesi gepevero ta mu tantere a vangare.<sup>35</sup>Vangarareni nye, yeeyi kapi muna diva asi mwenyembo siruwoke nga wiza ,ndi ngurova ndi pokatji komasiko ndi paapa ayi zigi yikondomboro ndi ezuva tali si. <sup>36</sup>Nsenesi a wiza hararasi, neisi a ya mu gwana muna ponyoka. <sup>37</sup>Eyi nina kumutantera kuna kuyitantera navenye asi vangarareni!"

## Chapter 14

<sup>1</sup>Ako mazuva ko gavali sipito so Paska, zu nomboroto da hana muhahu si sike, makura vapristeli wonene novalirongi womatjangwa tava liwapayekere asi va kwate Yesusi mokahore hore va mu dipage. <sup>2</sup>Awotava tanta asi, "Nye kapisi posipito, neisi nazi wiza mo kupira kulizuva momuhoko."<sup>3</sup> Apa ga kere Yesusi mo Betani monzugo za Simoni goyingondwe, yipo ga mu wizilire mukadi nosipako sosiwa semanya, aso sina zuramagadi gondiro go narudisi. Makura tasi swikura, ta ga mu tjire komutwe gwendi, age pompanda ana kara. <sup>4</sup>Vamwe ava va kerepo, tava zuvhunyengo, makura tava litantera tantere asi, "Ehi eyi vana kugahepekerja ngesi gene aga magadi hena yinke? <sup>5</sup>Nda ngano kwa ga randesa yi maliva yo kuitakana ponodenali mafere gatatu tayi pevahepwe." Awo makura tava yi mukugilire unene.<sup>6</sup> Nye Yesusi ta tanta asi, "Musigeni yinke muna kumuhepekerja age kuna ruganene nge sirugana sosiwa. <sup>7</sup>Owo vahepwe nawo ngoma kara nkenye apa sinene muna yi hara, kuvhuratupumu va ruganene yoyiwa, nya ame kapi ngomukara kumwe name nkenye apa. <sup>8</sup>Age kuna tjiere magadi korutu rwange a livinduke kuruwapaikira evhumbiko sempe komeho. <sup>9</sup>Yosili nina kumu tantera, nkenye oku ngava udisira mbudi zongwa ezi mouzuni mudima, neyi ana rugana ngava kayi tanta po, va mu diworokerepo."<sup>10</sup> Makura gumwe powo murongo navaval, edina lyendi Judasa Isikalyoto, tazi kova pristeli wovanene asi a mu vahorwre. <sup>11</sup>Awo eyi kwa yi haferere, makura tava lizuvhu va mu pe yimaliva. Judasa makura ta papara evega lyewa amu va horwre.<sup>12</sup> Mezura lyokuhova lyosipito sonomboroto da hana muhahu, apa ava dipaga nzwigona zo paska, Varongwa vendi kwa wizire kwa Yesusi tava mu pura asi, "Kupi oku ono hara , tu kaku wapaikire Paska?"<sup>13</sup> Age ta tumu varongwa vendi vaval, tava tantere asi, "Zendeni kositata, ako nomu kagwanekera ko no mugara ogu ana simbi kahopa komema ka mu kwameni. <sup>14</sup>Nkenye oku na kaza, makura tomuka tantera nturagumbo asi, "Murongi kuna kutanta asi, ' Nzugo ezi nani ya lira paska kumwe novarongwa vange, zipy po?"<sup>15</sup> Age na ka mu likida nzugo zonene zekeguru vana wapeke, omo yimo nomu kazi wapaikera."<sup>16</sup> Varongwa makura tavazi, tava kayi gwana moomu gava tanterere Yesusi, makura tava wapaike nzwigona zo Paska.<sup>17</sup> Eyi lina kugomboka, makura Yesusi ta wiza novarongwa vendi murongo navaval. <sup>18</sup>Hava za mokulya, makura Yesusi ta uyunga asi, " Yosili nina kumu tantera, mukweneni gumwe ogutuna kulya nendi, na kwatesa nge. <sup>19</sup>Makura venatava tameke kuguva, tava mu puragere gumwe asi, " Nani yilye kapisi nyame?"<sup>20</sup> Age tava limburura asi, " Gumwe pweni murongo navaval ogu nani vereda nendi posiyaha. <sup>21</sup>Munwa muntu ngadi mu gwana nomfa moomu vadi mu tjangera. Nye nane vakwetu ehudi lyomuntu ogu ana kukwatesa munwa muntu motupu omu! muntu ogo ngano kapi vamu hampuruka ngano hasa yiwa."<sup>22</sup> Hava za mokulya Yesusi ta gusa mboroto tapandura guhwe ta zi bamagura, , azi pe varongwa vendi, ta tanta asi, "Gusenimulye, oru yiro rutu rwange." <sup>23</sup>Makura ntani ana kugusa hena nkinda, ta pandura guhwe, tazi pe varongwa vendi, vena makura tava nwaanwa mo navenye. <sup>24</sup>Age makura tava tantere asi, "Ezi yizo honde zange ze gwanekero lyepo ezi ngazi tjikangera wovanzi. <sup>25</sup>Nye ame tani mu tantere asi, Kutunda pwainaina kapi hena ngani nwa yoyiyimwa eyi yoyiyeyema dogoro nekezura eli ngani kayi mwa yoyipe moutungi wa Karunga."<sup>26</sup> Makura tava dimbi rusumo rwehamberero tava zi ko ndundu zo mauzwe. <sup>27</sup>Makura Yesusi tava tantere asi, " Masikuganaina one namuvenye tomu ka lipatana mwa nge yeeyi kwa ttagwa asi, 'Ngani dipaga musita, makura siunda sononzwi ngasi lihana.'<sup>28</sup> Nye apa ngani vhumbuka koufe, ngani hova kweni kuza ko Galireya." <sup>29</sup>Peturusa makura ta mu limburura asi, " Nampili navenye valipatane moge, ame nampili kana manga, asi ni lipatane moge."<sup>30</sup> Yesusi makura ta mu limburura asi, " Yosili nina kukutantera asi, masiku- aga ganaina siko ndomboro aso sa hana kuziga ruvali, ove nare ono patana nge rutatu." <sup>31</sup>Peturusa ta mu tantere nouradi asi, " Ame nampili nga kufa kufa tupunoge, nokukupanasi ame." varongwa navenye nawo yimo va uyungire.<sup>32</sup> Kutunda upo tava zi nye pevera lyedina Gesemani, makura Yesusi ta tantere varongwa vendi asi, "Hingireni paapa, tanko nize, nikanderere."<sup>33</sup> Makura ta gusa po oPeturusa na Jakopo naJohanesa, aze nawo. Makura ta tameke kukara neguwo nampapwaga tjima. <sup>34</sup>Tava tantere asi, "Mwenyo gwange yilyo sa eguwo lyomu, nda ngwendi ni fe karen i paapa okutomu vangara."<sup>35</sup> Kwa zaaza ko tupu ta gu pevhu, makura ta kanderere asi ngano yokuvhura, siruwo esi ngano simupite. <sup>36</sup>Makura ta uyunga asi, "Tate," yininke nayinye koge ove kuvhura. Gusa nge nkinda azi zi tundenge. Nye kapisi moonina hara ame. Hawe, moomu ono hara ove."<sup>37</sup> Makura ta zi kovarongwa vendi, a ka va gwane awo vana rara, ta pura Peturusa asi, "Simoni, nani ove kuna rara? Hani kapi ono vhuru kukandirera nampili ka ndaperogona?"<sup>38</sup> Liseni okutomu kanderere, mudire kugwira meheteko. Nwenyo ago mureru, kupura usimbu. Nye rutu kapi rwa paka nonkondo."<sup>39</sup> Kutunda opo ta zi hena, tako kanderere nonkango poopo.<sup>40</sup> Eyi ga tengura, kuyavagwana hena vana rara, morwa nompofu nonzi da va kwete. Kapi va divire asi ngapi omu nava mu limburura. <sup>41</sup>Ta wiza hena rwautatu, tava tantere asi, " Hamwa rarera, mu pwizumuke. Makura nye, siruwo sina siki po. Taren; munwamuntu tava mu gava momawoko gova nanzo.<sup>42</sup> Pindukeni, tuzeni . Tareni ogu ana kwatesa nge, pepi ana kara."<sup>43</sup> Makura naruvali si, Yesusi haga za mokuuyunga, Judasa, gumwe po pawo murongo

navaveli, ana horoka ko kumwe po pawo murongo navaveli, ana horoka ko kumwe nombunga zonene zina kara nomarufuro nonomuramu, vana ta tumu va pristeli wonene novalirongi womatjangwa nononturagumbo.

<sup>44</sup>Mokwatese gwendi kwa uyungire nawo, tava tantare sidiviso esi asi, " Googu tupu nani ka ncumita, yige googo. Mu kwateni, mu mu tware oku tomu mu nomene nawa-nawa." <sup>45</sup>Judasa eyi ga wiza, nare ana zire Yesusi, ta uyunga asi, " Morongi." Makura ta mu ncumita. <sup>46</sup>Vena nare vana ya mu lidingi. <sup>47</sup>Ano gumwe gwava va sikamene nendi ta pwezamo emurufuro lye ndi, ta hendi ko kutwi komukareli gomu priesteli go munene, ta kuteteko.

<sup>48</sup>Yesusi makura tava tangtere asi, " One kuna wiza ngwendi va vavana wizire mundandi nonomfuro no nomuramu, mu ya kwatenge? <sup>49</sup>Amesi nkenye ezuva komwe atu kara montembeli oku tani rongo, nye kapi mwa kwete nge nye nye kuna ku yininkira asi matjangwa ga sike mo." <sup>50</sup>Kutunda opo navenye tava mu sigi, tava tjira.

<sup>51</sup>Mumatigona gumwe, ogu ga dwere sikoverero simwe tupu sokonhi, sosizerwa, kwa kweme Yesusi. Awo kwa hetekere ko asi vamu kwate, <sup>52</sup>nye gwina ta va sigire sikoverero, takaduka ngororo rutu-rutu. <sup>53</sup>Kutunda opo Yesusi tava mu twara komupristeli gomunene. Makura va pristeli navenye wovanene nonoturungumbo novalirongi womatjangwa tava mu pongere. <sup>54</sup>Nye Peturusa kwa mukwama kwamene, age ana lihoreke dogoro monda zerapa lyomupristeli gomunene. Makura ta hingire kumwe novapika ko mundiro, a likangure. <sup>55</sup>Vapristeli wowa nene nosigongi nasinye sono nturagumbo asi hara harere Yesusi wozoni woyimpempa, va vhure kumudipaga, nye naumwesi woowo va mwene. <sup>56</sup>Morwa sinzi sawo yimpempa va uyungire, yeeyi mausili gawo kapi ga lizire. <sup>57</sup>Vamwe kwa katukire tupu, tava mu uyungiri yo yimpempa tava tanta asi. <sup>58</sup>" Ose twa muzuvhire, ta tanta asi, ' Ame ntembeli ezi vatungire ko mawoko, kuzizunguru tupu, makura ni tungi re po hena nkawalo momazuva gatatu tupu, ezi va dira kurugana nomawoko.' " <sup>59</sup>Nampili yooyo mausili gawo kapi ga lizire mumwe tupu. <sup>60</sup>Kutunda opo mupristeli gomunene ta sikama pokatji kawo ta pura Yesusi asi, " Ove limburura si lyeevi nani kweyi vana kukurundaika ava vantu?" <sup>61</sup>Nye age teete zendu nelimbururosi lyeli ga gova. Mupristeli gumunene ta tengwire mo hena kumupura asi, " Nani ove nyove Kristusa munwa Karunga, ogu ga fumana ndi?" <sup>62</sup>Makura Yesusi asi, " Nani, Nyame, nye one ngomu mona munwamuntu, age ana hingili korulyo rwa Karunga munankondo nadinye, age ta wiza pomaremo geguru." <sup>63</sup>Mupristeli gomunene kwa yi zuvha tupu, makura ta taura yikoverero yendi okuta uyunga asi, " Usili wosinke hena tuna hepa. <sup>64</sup>Eswauro Karunga muna golizuvhire ko sa nyonevene? Ngapi nye omu muna kurugana?" Makura navenye tava mu monu nzo zukumupa nomfa.

<sup>65</sup>Vamwe po nare vana tameke ku mufizira oku tava mu kudumeke komeho, tava mu toona nonongome. Ntani vana kumu tantera asi, Tanta ogu ana kutoona asi yige yilye." Makura vakareli nawo tava mu toona momundona.

<sup>66</sup>Age Peturusa haga kerera nokulifara somonda, tapa wiza mukareli gomukadi gomupristeli gomunene . <sup>67</sup>Kwa mwene tupu Peturusa age ta hene tamufara ta tanta asi, " Nove na Yesusi Munasareta wa kere. <sup>68</sup>Nye gwina ta patana, ta tanta asi, " Kapi nayi diva hena kapi na kwata egano eyi ono kutanta." Kutunda opo ta pwaga pevega lyoponze, makura si sikondomboro tasi zigi. <sup>69</sup>Mukureli gomukadona eyi ga ya mu mwene hena, ta tantere ava va sikamene po asi, " Mugara nage kwawo ga hamene." <sup>70</sup>Nye gwina simpe kana kupatana. Konyima zokaruwogona ava va sikamene po, tava tantere Peturusa asi, " Yosili nove kwawowa hamena, yeeyi nove o mugalireya, noruyugiso roge naro taru litanta." <sup>71</sup>Gwina kutunda opo hena ta lyeterere oku ta gana asi, " Mugara ogo muna kuuyunga, ame ndangame kumadiva." <sup>72</sup>Kutunda opo sikondomboro aso tazi zigi rwaualvi. Nani Peturusa haga yi kwatera eyi eyi ngamu tantere Yesusi asi, " Sikondomboro aso sa kuziga ruvali, ove nare ono patana nge rutatu." makura kutanda opo ta tenduka a lire.

## Chapter 15

<sup>1</sup>Makura ngurangura zonene vapristeli wovanene kumwe nomasimbi novalirongi womatjangwa nosigongi mudima somasimbi tavatura po etokoro. Eyi vana mana kupandeka Yesusi, tava mu twara, va ka mu tambeka Piratusa. <sup>2</sup>Makura Piratusa ta mu pura asi," nani yove o Hompa go vaJuda? makura gwina ta limburura asi,"nyove ono kuyitanta." <sup>3</sup>Vapristeli wovanene tava mu retere po mausima gokumuhamena gomanzi.<sup>4</sup>Kutunda opo Piratusa ta mu pura hena asi, "ove nokulimburura si yuma? ko tara si maumbangi ngesi gokukuhamena agavana kureta po." <sup>5</sup>Nye kutunda opo Yesusi neisi hena ga limbwilire, dogoro Piratusa ta tetukire mo.<sup>6</sup>Piratusa nkenye apa mosipito sopaska kwa yikire kumangurura nkuate zimwe, zeezi vana mu hundire. <sup>7</sup>Pwa kere gumwe edina lyendi Barabasa, ogu ga kere modorongo novaruretesandjorongani vakwawo, ogu ga dipagere mutu mondjorongani zawo. <sup>8</sup>Makura mbunga tazi zogomoka, va mu hundire, a va ninkire moomu mwanare.<sup>9</sup>Kutunda opo Piratusa ta va pura asi, "Muna hana asi ni mu mangwilire ogu Hompa go vaJuda ndi?" <sup>10</sup>Morwa ga divire asi vapristeli wovanene kwa mu mu reterere morwamfuda. <sup>11</sup>Nye kutunda opu vapristeli wovanene tava zeda mbunga zi hundire asi a va mangwilire Barabasa.<sup>12</sup>Piratusa ta va limburura hena asi, "yisinke eyi muna hara ni mu ruganene ogu omutumbura asi Hompa go vaJuda?" <sup>13</sup>Vena tava zogomoka hena asi, "Mu pampara kosilivindakano!"<sup>14</sup>Piratusa ta va pura asi, "Udona musinke ga rugana?" Nye tava zogomoka unene asi, " Mu pampara kosilivindakana." <sup>15</sup>Ano morwakuhara Piratusa kufa mbunga nonkenga, yiyo nye ga va mangwilire Barabasa. Eyi ga mene kutoonesa Yesusi nonongora, ta mu gava va ka mu pampare kosilivindakano.<sup>16</sup>Kutunda opo vakwayita tava twara Yesusi keharango lyomonda, eli lya kere erombe lyomupangeli Pitatusa. <sup>17</sup>Makura tava zigida vakwayita navanye va ponge kumwe. Makura tava mu dwareke erwakani lyegeha ntani vana ganga nkata zowega va zi mu ture komutwe. <sup>18</sup>Makura tava tameke kumumorora asi, " Moro, Hompa go vaJuda!"<sup>19</sup>Ntani vana mu toona noruu komutwe oku tava mu fizire oku tava tunongora, va mu fumadeke. <sup>20</sup>Eyi va mana kumuzora ngoso, tava mu hutura ngoso, tava mu hutura olyo erwakani lyegeha, va mu dwareke yikoverero yamwene, makura tava mu gusa po va mu tware va ka mu pampare kosilivindakano. <sup>21</sup>Vakwayita hena kwa sininikire Simoni gomo Kirene, ogu va gwanekerere nendi, age ta tundu komapye, (giha Arekisandeli naRufusi), a simbire Yesusi silivindakano sendi.<sup>22</sup>Kutunda opo tava mu twara kevango lya Gorogata ( kuninka asi "Evege lyoyikora").<sup>23</sup>Makura tava mu pe vhinyu zokuvhonga nomira asi a mwe, nye age kapi ga zi tambwire. <sup>24</sup>Eyi va mana ngoso kumupampara kosilivindakano, tava ligavere nye yikoverero yendi ponkedi zafungu-fungu.<sup>25</sup>Vili kwa kere zautatu, apa va mu pamparere kosilivindakano. <sup>26</sup>Sitjangwa sousima wena sa mu kere keguru lyendi, kwa si tjenge asi, " Hompa go vaJuda". <sup>27</sup>Awo hena kwa mu pamparere kumwe novamahaka vaval, gumwe korulyo rwendi, ano ogu mukwawo korumoho rwendi. <sup>28</sup>Matjangwa makura taga sikilire mo aga aga tanta asi, Kwa mu varwira kovanausima,<sup>29</sup>Varupitanzira kwa mu swawire unene, tava puku nomutwe dawo oku tava tanta asi, "Heel! ove ogu goguzungurura ntembeli o zi tunge momazuva gatatu tupu,<sup>30</sup>Lipopera sa nye nyamoge o ko kosilivindakano, o turuke ko!"<sup>31</sup>Novapristeli wovanene novalirongi womatjangwa nawo ngosikwawo va mu zorere oku tava litantere vene navene asi, " Ani vakwawo ntani a popera, nye mwene nokuvhura si kulipopera!<sup>32</sup>Kristusa, Hompa gwa Israeli a turuke ko nye no kosilivindakano, tu yi tare, ntani pura." Navaava va mu pamparerera nendi, nawo tava mu swaura.<sup>33</sup>Eyi za sikire vili zomutwekatji, pevhmu mudima tapa wiza ekurundema dogoro nokovili zautatu kositenguko. <sup>34</sup>Moyiha yovili zautatu Yesusi makura ta zigire nezwi, Iyenene asi: Eli, Eli lama Sabaktani?" kuninka asi, " Karunga gwange, Karunga gwange, Karunga gwange, yisinke yokusigilira nge?"<sup>35</sup>Ano vamwe avha va sikamene po pokuyizuvha eyi, tava tanta asi, " Komu tara si, Eliya ana kuzigida."<sup>36</sup>Gumwe ta duka a ka zwide sisampo novhinyu zoururu, ta si tura koruu asi mu nwise, ta tanta hena asi, tankotu tare nsene asi Eliya na wiza, a ya mu turure ko."<sup>37</sup>Kutunda opo Yesusi ta zigire nezwi lyenene, makura nare gwa tenda.<sup>38</sup>Va tare ko, emukene lyokuteta ntembeli monda lina tauka pavali kutunda kegururu dogoro pevhmu.<sup>39</sup>Mupitisili govakwayita efere, ogu ga mu sikamenene komeho, apa ga mu mwene omu guna kupwa mo, ta zigire asi, "Yosili nani munwa Karunga ga kere." <sup>40</sup>Pwa kere hena vakadi, avha va yi litarerere ure. Pwava kwa kere po Mariya Mangadarena ( na Mariya zinya Jakopogona naJosesi) , naSarome.<sup>41</sup>Ava va mu kweme oku tava mu kerere age moGalireya, nosinzi Sovakadi vamwe, ava va zire kumwe nendi ko Jerusarema.<sup>42</sup>Apa lya gombokere, tapa wiza munasigongi gumwe gekuto, Josefa gomoAremateya ogu ga ndindilire nage unutngi waKarunga. Kwa kere ezuva lyokuhova kutanta asi ezuva kyokuhova keSabata.<sup>43</sup>Makura tagu mu dama a ze kwa Piratusa a ka hundire simpu sa Yesusi. <sup>44</sup>Nye Piratusa kwa tetukire pokuzuvha asi nare ana fu. Makura ta zigida mupitisili govakwayita efere a ya mu pure asi nare ana fu ndi ngapi?<sup>45</sup>Piratusa eyi ga zuvha komupitisili govakwayita efere asi Yesusi ana fu; makura ta gava simpu sendi kwa Josefa.<sup>46</sup>Josefa makura ta randa ekehe lyezera, ta gusa simpu, ta si dingire mekehe lyezera ta si tura montako ezi va tjokwera memanya. Makura ta

sindumwine ko emumanya kevero lyontonko.<sup>47</sup> Mariya Mangadarena naMariya, zinya Josesi awo kuna kutara apa vana kumurangeka.

## Chapter 16

<sup>1</sup>Lya pwa Esabata, Mariya Mangadarena na Mariya zinya Jakopo, Nasarome, tavaranda sidumba asi va ka gwaveke simpu sa Yesusi. <sup>2</sup>Ngurangura zonene zezuva lyomuhowo lyosivike. <sup>3</sup>Owo tava lipura asi, " Yilye ogu natu garumwina ko emumanya kevero lyontoko?" "Va Engeli emanya nare vana li garumonako, nye enene lya kere. <sup>5</sup>Apa va hwililire montoko, tava mono mo mumatigona, age kuna dwara sidwara sosire, kana hingire korulyo. Ano awo tagu va pwaga unene. <sup>6</sup>Makura mugara tava tantere asi, "Neisi nagu mu pwagera. One kuna kupapara Yesusi, goNasareta ogu kava pamperere. Ana vhumbuka, motupu omu tarenisi evega eli va mu tulire lyolyo. <sup>7</sup>Nye zendeni mu ka tantere varongwa vendi na Peturusa asi, "Age gapita komeho zeni ko Galireya. Yiko ngomu ka mu mona , moomu ga mu tanterere." <sup>8</sup>Awo makura ta va genderere kupwa ga mo, va duke po pontoko. Ekankamo netukuko yina va gwana ano awo hena nagumwesi ogu vayi tantererek, yeeyi awo gwa va pwagere gwava pwagere. <sup>9</sup>Yesusi eyi ga vhumbuka ngurangura zonene zezuva lyomuho wo kosivike, ta woho kumonekera Mariya Mandarena, mogu gatjidire nompepo donondona ntano nambali. <sup>10</sup>Age makura ta zi a ka tantere ava va kere kumwe nendi awo kana guwu oku tava lili. <sup>11</sup>Ano eyi va zuvha asi nomwenyo ana kara yige ava mono, awo nokuyipurasi. <sup>12</sup>Eyi pa pwa eyi age makura ta monekere Varongwa vavalis mosinhwi peke, awo monzira zawo va zekosiro. <sup>13</sup>Nawo vazire vakayi tantere va kwaawo, nye nawosi kapi va vapulire. <sup>14</sup>Mosihoro Yesusi ta moneka mwene kwawo wo murongo nagumwe, awo mo Kulira, vana kara, nokuligazadara noukukutu wono mutjima dawo, morwa kapi va pulire ava va mu mwene konyima zehumbuko lyendi. <sup>15</sup>Age makura tava tantere asi, " Zendeni mouzuni mudima, mu ka tantere vantu navenye mbudi zogwa. <sup>16</sup>Nkenye ogu ana kupura, nye va mu kuhwe, nga paruka, nye ogu ana kunya kupura, ngava mu pangura. <sup>17</sup>Ava ngava pura eyi: ngava gwana yidiviso yononkondo eyi ngava tjida mo nompepo donondona medina lyage, ngava uyunga maraka gomape. <sup>18</sup>Ngava ka kwata mazoka, ndi, nsine asi yuma youhunga vananu nayimwesi ngayi va tempora, awongava kambeka mawoko gawo kovaveli; makura tava veruka. <sup>19</sup>Hompa Yesusi eyi ga mana kuuyunga nawo makura tava mo gusa po vamu tware meguru, takahingira korulyo rwa Karunga. <sup>20</sup>Nye awo tava pwaga mo vaka tantere nakunye. Hompa nga rugana kumwe nawo oku takoreda nonkango pokuvarganesa yitetu.

## Acts

## Chapter 1

<sup>1</sup>mbapera zo ko howa o ze na tjangere, Tiyofirusa mobuke zange zomuhowo ame kwa tanga nayinje eyi ga rugene yesuse neyi nga ronga, <sup>2</sup>dogoro ezuva eli vha zerwire a se megara. Age simpe pavhu, yipo ga gavere makelesiru kononkondo do mpepo zokupongoka kovapositoli ava ga horow. <sup>3</sup>Momazuva nomarongo ne kutunda kevhambukino lyendi ngaiva Monaikilire rirunzi pankedi zokuhupulisisa asi age muzuni, makura ta uyunga nawo yokuhamena untungi wa karunga. <sup>4</sup>Opa vha dli guanene nau, ga vha rekere esi, kapi ngawa ntunde moJerusalema mara nga ha hugowara serekiso sa ghihau, noyi gahwa tantere, " Mo na vahunge kwange <sup>5</sup>Johanesa ga paparere ko dle kowa mo mema, hena nga papara ko dli kowa mo mpepo joko pongoka mo ma vivha go masupe." <sup>6</sup>Opa vha kire pamwetupo vha mopodlire asi, "Hompa, eru rovheze roge ro kupaka vantu muhompa waIsraeli?" <sup>7</sup>Ga vha nekire asi, " Api ruvheze rokonika asi modivha vhawe no kakwedi ko ntate yo ko diuha mwene. <sup>8</sup>Yeyise ngamotambura no nkgondo do mpepo go ku pongoka, Nkgondou ga di weza mwene, Ngumo kara vhagamwene wange kwa Jerusalema na Juda naghe na Mosamarria, no ku za ke sepero so se serongo."<sup>91011</sup> Opa Karunga Yesusi ga nekire asi wa mo gusire, opa wa turere, e remu lya mozakire mo emona lya lyo. Opa lya lyo kwatere nongodi lya wezire wene, kwa sekamene lya ngara vha vhalis po pau, lya dyarere wu zhera. Gha nekire asi, " O ne vha ngara wa Galilea, mwa sekamene mwako tarura meguro? Karunga Yesusi wa sebere mwani meguro, Karunga Yesusi wa mo zerulire me guru."<sup>121314</sup> Ntane wa tengodilire ko Jerusalema, ku tunda mo emanya wa Zeghadli Olivet, lyo ku li mgwaneka no Jerusalema, e zuha lyo mapesu. Opa vha sikere, Yamesi, Andirase, Thomase, Batholomewa, Simona na Yudasi vhana Yamesi. Na wa vha wa kire mondapero zemwatopo, hompa gha Karunga.<sup>15</sup> Mo go mazua Peturusa ga sekamene no wa kurwendi noma fere no no murongonne ga,<sup>16</sup> Kurwendi, yawapire asi mbapera ze na gende nawa o zha mpepo zo ko ponguka po maswi ga Dafita nikire Juda, vha polire o go na kwata Yesuse.<sup>17</sup> Poweli wa kire wa moutu wa ha tambora no ko gavha osi ga wezire naso mwetu." <sup>18</sup>(Ntane mogara kwa randere e piwa ntane ga tambora mogamwene mazokogau ,ntane wa kere vha ko howa , no ma rutoko zegorura, ntane watu naiye vha tundere . <sup>19</sup>Ntane naiye keremo jerusalem wa

zowere yetuye ; ntane wa zegediree epiya mo roraka rwau "Akeldama" o ye si "epiya lyohonde.")<sup>20</sup>"Yeeyi mobuke zo maPisarome ga tjangere mo asi, 'Sigeni embo lyendi li kare erunda mwa ha kara nampoli muntu gumwe';'Ntanimoutu gomwetupo a senbe ukundi.<sup>21</sup>Makura kisi wa ngara senpe wa zira nosi ruwezi naruye rwa Karunga Yesuse a kire a ku wedlira no ku pwanga mentu,<sup>22</sup>ku semorura no kukomukowa na jonase mo ezuvha oli vha va sebere momwetu opa ga wegere navhahe pinduka wetu."<sup>23</sup>Ga sikamekire wa wadi, Yosefa Zigede barabase , o go hena wa zidedire justusena, na mathease.<sup>24</sup>Wa dli kadaikere asi kagunga , wa diwa no mo chimadu watu lika o go wa li hurwera mo wa wali wa<sup>25</sup>asi a sembi u hupa wo yirungana o upudi na wa kara wa judaise nise yo sedli mwene eke asi ya ko li lika mwendi ,"<sup>26</sup>Owa wa sikamena o profite , yiye asi o profite tu o dli like wa mateasse ;makura wa hurwera a kare mo gendisi go wa morongo nosimwe mo vha aposetole.

## Chapter 2

<sup>1</sup>Apa lya sikire mo ezuva lyo pentekoste, awo vapuli navenye kuna pongo pamwe tupu. <sup>2</sup>Va liharuka ko meguru tamu tundu sipupiro samuhagara ngwedi ekundungu makura tasi zwida nzago nazinye ezi va hingilire. <sup>3</sup>Makura tava mono ngwedi maraka gomundira aga gana kulihangura nkeye ogu tali tali mu tembeli limwe. <sup>4</sup>Navenye makura tava zura mpepo zakumpongoka tava tameke kuuyunga maraka ga peke -peke moomu zava pererere mpepo eyi nava uyunga.<sup>5</sup>Ano mo Jerusarema mwe kere vaJuda vantu wovahumagami a va va tundire monomuheko nadinye douzuni. <sup>6</sup>Apa sa zuvhikire esi sipupire mbunga zonene zovantutazi ponga makura sitetu tasi va gwana morwa nkenyango rwamwene. <sup>7</sup>Navenye tava tetuka oku guna va pwaga makura tava tanta asi;"navenye ava vana kuuyunga kapisivagalireya nani"<sup>8</sup>Omu tuna kuninka no, nkeye ogu kuna kuvazuvha meraka lyamwene lyosirongo somuharerwa? <sup>9</sup>Vapareti no vaMede no vaVaerami, nava va kara mo Mesopotamiya, no mo Judeya naKapadakiya, na Pontusa naAsiya, <sup>10</sup>Womo Egipite nava womo no mukunda daLibiya edi da hamena ko Kirene, no va genda o mo Roma, <sup>11</sup>VaJuda no vaketereta no vaArabiya kuna ku va zuvha mo maraka getu, o mu vana kkuuyunga yirungana yoyinene ya karungu."<sup>12</sup>Navenye kwa tetukire tadi va tooroka, nkenye ogu kuna tetukire mukwawo asi: "yinke nayi kara eyi?" <sup>13</sup>Nye vamwe tava paya vapuli asi: "owo kuna gwan mo movhinya zontovara."<sup>14</sup><sup>15</sup>Makura Peturusa ta sikama no va morungo no senwe , ta zerura enzwe asi, "Vagara vaJuda no a va he va kara mo Jerusarema, mo devi se, mo purakene mazwe nga nge. O va vantu kapi va na nu nkgeso<sup>16</sup>Asi iso ga tatere mo farasai Jawera: <sup>17</sup>Asi ngasikare me zuvna lyo ohura,' Karunga ige go itata yee , 'Asi ngani wemberesa magadi go ku pongoka mo wa ntu wange. Wamate no wa gara gasha vhura ko tanta maudigu gao,wa ko vura vha mone mautwiyo go ma pe, va kondi na o ko vura ko kare no marototo.<sup>18</sup>Yeeye no warongwa nawo no wu o va kadi warongwa mo go mazuva ga va kara no mpepo zokopongoka, nga va.....<sup>19</sup>Nga nilika siteto me guru no sefanekeso mo serongo,hunde, mondhiro, no nkhalii mosimnkina.<sup>20</sup>A zuvha ngali rogora mo mo ndema ntane mwedi nago ku vura gupiroke nkwendii hunde sine rona sikipo ruvezi rwa Hompa. <sup>21</sup>Nga ko ya kara asi kihegu go nga tumbora edina lya Hompa ga va mogamena.<sup>22</sup>Vagara va Isiraera zuvne mazwe ga asi: Karunga gomoNasareta ga mowapekire nyone Hompa asi nga ya mo fire asi ku vhura ngamoya kare nkwendii no sitetuki nkena asi vana kamofanisa, mo mahutwiyo geni nyi. <sup>23</sup>Ogu mugara nyi Hompa ga mu gavere mo ukutuki wendi age suku asi vha rugani wao ukutuki; Awo mo kuruganisa ukutuke o sigara kwazulire ku mudipaga nu kumupamparira nu mamboha pusikurisi. <sup>24</sup>Yiyesi suku gamu pwagesire pu sikurisi asi vamo pampariri asi a fenasu yiyesi ga kiri nuruharisu ruku damuna sikurisi sindi.<sup>25</sup>Yeeyi Ndafita ga mu uyunga asi, Áme kudiworoka Hompa nkeyapa morwa kweli korulyo rwange, asi ni dire kuzapauka. <sup>26</sup>Yiyo nye agu mutjima gwa hafere ne raka lyange yiyo lina kuhamberera ano simpu sange naso ngasi ka mpwizumuka mehuguvaro.<sup>28</sup>Yeeyi ove kapi ngo sigililira mwenyo gwange moufe ndi asi mupongoki goge o mu sigilire a zonauke. <sup>27</sup>Ove kwa likida nge nonzire do uparuko; ove ngo zwida nge ehafo kosipara soge.<sup>29</sup>Vakwetu, ame kuna kumudukwira yombiga za zinyakurwetu Ndafita asi, ga fa yiyo va mu vhumbika, nelyelyezuva ntoko zendii mozili mokatji ketu. <sup>30</sup>Age kwa kere muporofete age hena ga divire asi karunga ga gana asi moruvharo rwa Ndafita yimo ngamu tunda Hompa kristusa ogu ngahingira kosipundi sendi. <sup>31</sup>Ndafita kwa mwene yokomeho yakarunga yiyo nye ga uyungilire yepinduro koufe lyaKristusa asi, mweyo gwedi kapi ngava gu sigilire mosirongo sovafe ano rutu rwendi kapi ngaru wora.<sup>32</sup>Ogu Yesusi a huru yige ga pindura Karunga koufe ano ose natuvenye nyose nombangi dayo. <sup>33</sup>Kwa mu twere korulyo rwaKarunga yiyo ga gwana mpepo zokupongoka moomu ga zi mu pingidilire Guhwe, makura yige ana zi tu poomwene ezi muna kumona oku tomu zi zuvhu.<sup>34</sup><sup>35</sup><sup>36</sup>Yeeyi Ndafita mwene kapi ga ronda meguru nye kwa tanta asi, ' Hompa kwa tantere Hompa gwange asi, "Hingira korulyo rwange dogoro noku ngani ninkaa nonkore doge di kare ulyatero wonompadi doge."Ano muhoko gwaIsraeli mudima gu dive sili asi, Yesusi ogu mwa pamparere kosilivindakano yiye googu ga paka Karunga , a kare Hompa age Kristusa.<sup>37</sup>Tupu va di zuvha vantu, tadi va tu konomutjima, makura tava pura Peturusa novapositoli, vakwawo asi "Ngapi omu natu rugana?"<sup>38</sup>Peturusa ta va tantere asi, " Litezurureni namuvenye mu likuhwire medina lyaYesusi Kristusa va mu dongwenene po nonzo deni ntani ngomu tambura uhwi wompepo zokopongoka. <sup>39</sup>Yeeyi etumbwidiro lyaKarunga nyone novana veni nava navenye va kara ure lya, hamena nanavenye ava nga horowora Hompa Karunga,"<sup>40</sup><sup>41</sup><sup>42</sup>Nonkango nonkwawo nonzi edi ga va gaverere undipo oku ta va korangedi asi, " Sigeni va mu yoworore mo movantu ava va puka". Ava va tambwire nonkango dendi nehafo tava va kuhu. Ezuvu olyo vantu wokusika ngwendi pomayova ga matatu kwa va gwederere kombunga zawo. Awo makura tava ligava mo merongo lyovapositoli nomo nkarapamwe nomokulya kumwe nomomakanderero.<sup>45</sup>Vapositoli kwa rugene yitetu noyidiviso yoyinzi makura nkenye ogu tali mu kwata ehuhwe. <sup>44</sup>Navenye ava va pulire kwa kere pamwe tupu ano ugawo wawo naunye kwa u pakererere, <sup>43</sup>emona lyawo nomaugawo gawo tava randesa ano eyi yina kutunda mo tava yi ligavere navenye nkenye ogu pohepero zendi.<sup>46</sup>Nkenye ezuva awo mutjima gumwe tupu ngava kara montembeli. Momambo gawo ngava

## Chapter 2

lyaaalya kumwe ngava li nondja dawo nehafo nomalinunupiko goko nomutjima , <sup>47</sup>oku tava hamberere Karunga awo kuna kara nombili novantu navenye, ano Hompa nga gwederere ko nkenye ezuva vayoworoki zawo.

## Chapter 3

<sup>1</sup>Ezuva limwe Peturusa na Johanesa makura tava zi kontembeli mo ruveze rwau tatu Kositenguko su ruvez zo makanderero. <sup>2</sup>Ano pevero eli ngava tumbura asi evero lyewa Kere mugara sirema somondambo. Hava mu twara kolyo evero a ka hehere yimaliva kwava ngava zi montembeli. <sup>3</sup>Ano Peturusa na Johanesa apa va hwililire mo, ta va hundire asi va mu pe yimaliva. <sup>4</sup>Ano o Peturusa na Johanesa tava mu nungurukili makara Peturusa ta tanta asi, "Tu tara." <sup>5</sup>Makura age ta va tara, oku ta ndindire asi ngano va mu pe yimaliva. <sup>6</sup>Nye Peturusa ta tanta asi, "Sisiliveli nongorodo a me kutupu, nye eyi na kara nayo tani yi ku pe. Medina iya Yesusi Kristusa go muNasaretha, katuka o gende." <sup>7</sup>Age makura ta mu kwata kiwoko lyendi lye rulyo, Peturusa ta mu katukisa poopo ngoso makura nompadi dendi nonongo tadi korerere. <sup>8</sup>Gamahukeli ko ko sikama, ko ko gende; oPeturusa naYohanesa ta va hwirili nendi mo tembeli a ku hamberere karunga. <sup>9</sup>Ano mbunga nazinte tazi mu mono, omu a na kugenda oku ta hamberere karunga. <sup>10</sup>Awo makura tava mu dimburura asi yige gogu a hingere pevero iyema iyontembeli, a hehere . Awo makura tayi va retere sitetu, neisi vana kutanta vana kudira, kweyi mu horokerere. <sup>11</sup>Mugara ogu va verwire eyi ga ligegerere po Peturusa na Johanesa mbunga nazinye makura tazi tetuka unene, Tazi dukire kwawo mombaraka ezi ngava tumbura asi za Saromo. <sup>12</sup>Ano Peturusa apa ga yi mwene, ta tantere vantu asi, " O ne vangara va Israeli yinke muna ku tetuka? Kugazara asi, o se kuna yi ruganesa nokhondo dao mwetu ndi kouhunga wetu, yiyo a na kugenda?" <sup>13</sup>Karunga go Abirahamu na Isaka na Jakopo, karunga gozinyakurwetu Yesusi, yige ana yererepeke mumwendii Yesusi. Ogu mwa gavere, mu mu patane kosipara sa Piratusa ga tokwere asi a mu mangurure. <sup>14</sup>Age mupongoki no mohungami ga kere one yiyo mwa mu patara, mu hundire asi va mu mangwilire murudipaga vantu. <sup>15</sup>Ano ntundiliro zomwenyo yiyo mwa dipaga. Karunga ga mu pindura koufe, ano o se nyose nombagi dayo. <sup>16</sup>Nonkondo dedina iya Yesusi yido dina koreke ogu mugara. Eyi muna kumona, diveni asi, kuna yi rugana mepuro iyemedina iyendi Ano epuro iyokupura Yisusi vilyo lina mu pe ukangure wangesi komeho zeni namuvenye. <sup>17</sup>Nye ntaantani, vakwetu na yi diva asi one kwa yi rugene mokudira kudiva kweni, nomasimbi geni si nago ngosikwawo. <sup>18</sup>Nye ponkedi zangoso, yipo ga sikisire mo karunga, eyi ga zuvhisisire nare motuna tovaporofete navenye asi Yesusi nga nyanda. <sup>19</sup>Letezurureni nye, mu tengure kwa karunga, nonzo deni ngadi donganoke po. <sup>20</sup>Ntani ngasi wiza siruwo esi nga va mu peperesa Hompa, apa nga mu tumina ogo va mu horowera nare Yesusi Kristusa. <sup>21</sup>Age nga kara meguru dogoro Kosiruwo sokuninka yininke nanyinye yi kare yipe, moomu ga uyungisia kurunga katunda kwanare tuna tovaporofete vendi wokupongoka. <sup>22</sup>Yeeyi mosesa kwa tanterere ozinyakurwetu asi, 'Hompa karunga gweni nga tumba muporofete movakweneni, ga fana nge a me, ngomu yi limburukwe nanyinye eyi nga mu tantera. <sup>23</sup>Ano nkenye ogu nga dira kuzuvha ogo muporofete ngava mu gusa mo mombunga. <sup>24</sup>Novaporofete navenye ava ngava uyunga, Kutundilira kwa Samwere nava uyunga, kutundilira kwa Samwere nava va kweme ko nagaaga mazuva va ga pumba. <sup>25</sup>Muriki gwa karunga ogo ga uyugisia vaporofeli vendi kweni ga hama negwanekero eli ga likwete karunga nozinyakorweni kweni lya hama apa ga tanterere Abirahamu asi.' mombuto zoge yimo ngava rungikira vantu navenye womouzuni. <sup>26</sup>Karunga kwa mu pindwilire munwedi Yesusi koufe yiyo ga hova kumutumina a mutungike asi nkenye ogu a mu tezwilise koudona wendi."

## Chapter 4

<sup>1</sup>Peturusa na Johanesa vha za mokuyunga nombunga, makura vaprisiteli wovanene nomupitisili govanomene wontembeli kumwe no vasadukayi tava va wizire. <sup>2</sup>Awo va korere unene komutjima yeeyi vapositile Peturusa na Johanesa va rongere mbunga oku tava zi sudisire ai vafe, ngava vhubuka ngwendi Yesusi. <sup>3</sup>Awo makura tava va kwata tava va tura mo dorongo mungura nguarangura, yeeyi ezuba kwa tokere. <sup>4</sup>Nye wovanzi ava va zuvhire mbuli zawo wa zi pulire; gano sivarso Sovantu tasi ya huru nye ngwendi pomayovi gatano. <sup>5</sup>Eyi lya sa ko makura vapangeli vawo, nowakurua vaho, novalirongi wovatjangwa tava pongaika mo Jerusalema. <sup>6</sup>Kumwe nomupristeli gomunene Anasi, naKiyifasa, naJohanesa, naArekisandere, navavanye va heme kekoro lyo moperisteli gomunene. <sup>7</sup>Awo tava tura Peturusa naJohanesa komeho zawa tava va pura ai, "omu muna rugana eyi ngapi, nonkondo musinke muna kurungana?"<sup>8</sup>Gano Peturusa tazi muzura mpepo zokupongoka, ta va tantere asi, "Vapangeli one womambo, gho datu novakuruna, <sup>9</sup>Nsene yiyo muna kutumbura oyo yokuhama sirugana sosiwa esi vana ruganene mugara gokuvera nomu va mu porisa. <sup>10</sup>Yi divene namuvenye momambo nagunye gwa Israeli asi, mugara ogu ana sikama komeho zen, kuna porisa monwa Yesusi kristusa mnasereya, ogu mwa pamparere kosilivindakano, nye Karunga yiyo ga mu pindusere koufe. <sup>11</sup>Yesusi yige googu va tjanga asi, "emanya edi va zumbire vatungi, yilyo lya kare emanyi lyemeguru. <sup>12</sup>Eparu kuligwana mwedi ngelike, yeeye kutupu hena nampilinuntu gumwe gwapeke mouzuni mudima, ogu ga pa karunga edina lyokukukutekera."<sup>13</sup>Apa va mwene kokora mutjima kwaPeturua naJohanesa va diverepo asi awo kapisi valirongi, vantuuntu tupu makura tayi va tetukise, awo makura tava va nongonona asi nani Peturusa naJohanesa kumwe naYesusi va kere. <sup>14</sup>Nomokumona hena mugara ogu va porisire ana sikama nawo, namunwe si hena omu oko mokondera.<sup>15</sup>Makura tava tantere vapositoli asi va pwage mo monzugo zosingongi, va liyongere ko tanko va vane. <sup>16</sup>Tava lipuragere asi, "ngapi omu natu va rungana?poruzera sina kara awo hena navanye ava va kara mo Jerusalema; va si diva oe nokuwapa si kusipatana. <sup>17</sup>Mokunika asi ya lihanena unene mombuga, tu va nyokeseni tupu asi va tantera vantu ye medina lya Yesusi. <sup>18</sup>Makura tava va zigida tava va tantere asi norunwe si hena rooru asi mu uyunge ndi mu ronge medina lya Yesusi. <sup>19</sup>Nye o Peturusa naJohanesa tava va limburura asi, "Namomwe si no mo tokora asi siwa pomeho zakarunga a wowa ko zuva nyone konte zakarunga. <sup>20</sup>Yeeyi ose ko nokuwapa si ai tu dire kuuyunga yokohamena neyi twa zuvha neyi twa mowa."<sup>21</sup>Eyi ga mana kuvanyokera unene oPeturusa na Yohanesa, makura ta va sigi va ze. Yeeyi kapi ga mwene konda zokuvapa usima, morwa vantu navenye kwa pandere karunga kweyi ya horokere. <sup>22</sup>Nye mugara ogu sa horokere severuko kwa kere nonovhura dokupitakana nomuronon nne.<sup>24</sup>Kwa va siga tupu va ze, o Peturusa na Yohanesa makura tava tengura kovakwaavo tava ka va sansekera nanyinye eyi va va tanterarere vapristeli wovanene. <sup>23</sup>Gano awo eyi va yi zuvha navenye tava kara mtjima gumwe mokukanderera karungu asi; " Hompa, karungu ove nyove wa dika heguru nevhu no mokuru gomonene, nohe nayinye ya kara mo. <sup>25</sup>Nyove wa uyungisire muegeli goge, zinyakurwetu naDafita, "kompepo zokompongoka pokutanta mokanli yike vana kereke mondjorongani gano nombunga yinke dina kugazarera yininke ya hana mutombo?"<sup>26</sup>OHompa wouzuni ou vana liwapaike, gano vakuruna vana ponganene ga di rwanesa Hopa na kristusa gwendi.<sup>27</sup>Yosili Herodesa naPontiusa Piratusi kwa pongere kumwe pongaane vantu vaIsraeli mositata esi va diuruke muntu goge gokupongoka Yesusi ogu wa gwaveka. <sup>28</sup>Awo kwa ponganene moyi nayinye eyi ya tokokwa nare monokango doge nomopangp doge asi ngayi horoke.<sup>29</sup>Apa ngesi Hompa tara nye notugumuko dawo ove o kwafe vakali woge va uyunge nokango doge mutjima nadinye. <sup>30</sup>Gano gonyowa hewoku ku veruke gano yidiviso noyitetu yi horokere medina lyomukali goge gokupongoka Yesusi."<sup>31</sup>Awo kwa mana tupu kukanderera makura hevango eli va pongere tali kankama awo navenye tava zura mpepo zokopongoka makura tav uyunga nonkango dakarunga nomtjima.<sup>32</sup>Mbunga zovapuli kwa karere mutjima gumwe. Nagumwe si nga tanta asi eyi ne yange nye nayinye kwa yi pakererere.<sup>33</sup>Vapositoli ngava gav mutjima gomunene kuferankedwa wokuhane epinduro koufe lyahompa Yesusi, gano nkenda zonene kwa kere navanye.<sup>34</sup>Gano pokatji kawo nagumwe si ga heperero morwa, navenye ava va kere nomapya nomambo kwa yi randesere gano eyi ya tundire mo makura<sup>35</sup>tava yi retere vapositoli awo kwa yi gaminine nkhehego tav mupe mukupera kwedi.<sup>36</sup>Pwa kere mugara edina lyendi Yosefa ogu ngava tumbura vapostoli asi Baranabasi (kutanta asi motjokedi), murevhi mugara go moKipurusa,<sup>37</sup>Age kwa randesere po epya iyendi makura ta reta yimaliva kovapositoli.

## Chapter 5

<sup>1</sup>Mugara gumwe edina lyendi Ananiyasa, namukandendi, Safira kwa randeserepo apya lyawo limwe, <sup>2</sup>nye agekwa horekere ko yimaliva yimwe, yekare ya mwene mukandendi gayidivire eyi ya' hopirepo.<sup>3</sup>Peturusa makura ta mutantere asi, " Ananiyasa yenke yo kusigiliga satana a pankere mutjima goge o kumbagere mpepo zokupongoka o horekeko yimaliva yimwe eyi one gwana me pya? <sup>4</sup>Apa wa dilire kulirandisapo amesi lyonge lyakere, ano apa ano lirandisa yimaliva yoge tupu hena yinke nye ono litokwerere momutjima goge yininke yangesi? kapi ono kumbagere vantu karunga ono kumbagere. <sup>5</sup>Ananiyas kwadi zuvhutupu opo nonkango makura ta liganda ta fu avava yi zuvhire navenye ta u vagwanawoma wounene. <sup>6</sup>Vamati tava wiza tava dingilike simpu send makura tava mumpagesa vakamu vhumbike.<sup>7</sup>Pana kupita siruwogana ngwendi novili ntatu ngoso makura mukadi ta wiza mo age ga hana kudiva eyi yina horokapo. <sup>8</sup>Peturusa tamu tantere asi, " Tantera nge eyi muna randesa epya nsene asi, yipo yina huru paapa." Age ta tanta, asi nhi yipo yina huru poopo.<sup>9</sup>Peturusa tamu pura asi, "yinke muna lizuvhire mu pure asi, mu kumbagere mpepo za hompa? tara nompadi dava vana ka vhumbika yoge dodo pevero nove yiwo nava ka ku vhumbika. " <sup>10</sup>Poopo ngoso safira makura ta ligandere konompadi dindi ta fu. Vamati makura tava wiza mo, tava ya mu gwana age a na fu, makura tava mu pwagesa mo va ka muvhumbike pepi nayendi. <sup>11</sup>Mbungakriste nazinye nava navenye va yi zuvhire makura tau va gwana woma wounene.<sup>12</sup>Vapositoli kwa runganene yidivisa noyitetu yoyinzi mokatji ko vantu. Awo kwa kere nomutjima gumwe mo kuma lya saromo. <sup>13</sup>Nagumwesi gwapeke ga litulire mombunga zawo nye vantu ngava va fumadere unene.<sup>14</sup>Nye kombuga zawo taku ligwederere vantu wovanzi , novagara novakadi ava va pulire Hompa,<sup>15</sup>konda zeyi va ruganene vapositoli makura vaveli tava va twara mononzira tava va rangeke pamauro nopyointali megazaro asi Peturusa nsene nayapita po, ngao nampili mundunduma gwendi guna gwire po nowa tupu. <sup>16</sup>Ano vantu wovanzi mo mambo eyi ya kara pepi na Jerusalema, tava wiza mo, va reye vaveli nava vakere nono mpepo donondona, makura navenyeta va va verura.<sup>17</sup>Ano mpurisiteli gomunene ta katuka nava navenye va kava kwendi kuninka asi, vasadukayi awo kwa kere no mfudu zonene.<sup>18</sup>Awo makura tava kwata vapositoli tava va turamo dorongo vanavenye.<sup>19</sup>Nye muengeli gwa Hompa ta wiza masiku, makura ta zegurura muvero go dorongo. Tava pwangesa mo, ta tanta asi,<sup>20</sup> Zeni mu kasikame muntembeli muka tantere mbunga nayinye yokuhamena koukaro woupe wangesi."<sup>21</sup>Vapostoli kapi walimbire makura ngurangura zonene tavazi montembeli tava tameke kuronga.<sup>22</sup>Muprisiteli gomunene nava navenye va kava kwendi, tava zigida masimbi nagenye go vajuda kosigongisosinene awo makura tava tumine vapositoli kodorongo, va ka va gwenemo. Awo makura tava tengura, tava retambudi asi,<sup>23</sup>"Dorongo tuna zi gwana, azo va na zedilira nawa- nawa, vanomeni awo kuna sikama ponze pomavero; Nye apa tuna zegurura mavero, nangumwesi tuna gwana mo."<sup>24</sup>Ano mupitisili govaporosi wontembeli novapristili wovanene apa va yi zuvhire, makura tayi va retere sitangalimba eyi ya horokeere vapositoli.

<sup>25</sup>Mugara gumwe makura ta wiza mo, ta tanta asi, " Anone, vagara ava mwa tulire monorongo, moveli montembeli kana kuronga."<sup>26</sup>Makura mukurona govanomeni wo ntembali novantu vendi tava zivaka varete, nye kapisi komusininko, yeeyi awokwatjilire vantu, asi nampo nava vadipaga nomamanya. <sup>27</sup>Awo makura tava ka va reta komeho zosigongi . Ano mpurisiteli gomuneneta ta va pura asi, "<sup>28</sup>Twayimunyokera nawa-nawa asi, walye omu rongo medina lyogu mugara. Tarenisi, erongo lyeni ntantani lina lihanene Jerusalema mudima. One nani kuna hara mutu rambeke nomfa dogu mugara."<sup>29</sup>Ano Peturusa novapostoli vakwawo ta limburura asi, " Ose twa hepa po kulimburukwa unene Karunga, kuitakana vantu.<sup>30</sup>Karunga gozinyakurwetu ga pindura koufe Yesusi ogu mwadipaga pokumupamparera kosilindakano. <sup>31</sup>Karunga yiyo gamu zerwira kurulyo rwendi, akare mupitisili numozowoli ape Vaiseraera erega lyokulitezurura, vagware edonganono lyononzo .<sup>32</sup>Ano ose nyose nombangi dendu kumwe nompepo zokupongoka, ezi a gava karunga kwava ava mu zuvhu."<sup>33</sup>Ano masimbi eyi gayi zuvhire, taga handuka unene, taga tokora asi va va dipage. <sup>34</sup>Nye mufarasayi gumwe, edina lyendi , Gamaliyeli mulirongi ghomatjangwa, ogu ga fumanene komuhoko nagunye, tasikama mosigongi, ta ninki asi vapostoli va va pwagese mosingongi.<sup>35</sup>Makura ta tantere sigongi asi, " One Vaiseraera, takameseni kweyi muna hara kurugana ava vagara.<sup>36</sup>Kapisi siruwo sosire sina piti po kutunda apa ga fumanene teudasi, ogu nga tanta asi age yige kamana kandongo vantu ava va henda kwendi kwa hulire ngwendi povantu mafere gane ngoso. Eyi va mudipaga, makura ava va hamene kwendi, va va haraganene yipo ya hagera poopo.<sup>37</sup>Konyima zoguta patukire po Judasi gomo Garaliya poziruwo sokutjanga vantu, nage mbunga zounene zovantu ga kokere, nye nage kwa mu dipagere, makura ava ngava zuvhu yendi, tava va haraganesa.<sup>38</sup>Nayeyi ngesi eyi yimo, nina mu tantere ame, mwa ha va guma ava vagara, va sigeni. yeeyi nsere asi eyi nana kugazara neyi vana kurugana.<sup>39</sup>Nye nsene asi yomwa Karunga, kapi ngoma vhura kuyizungurura nayene; neisi hena mu moneka asi tomu kondjesa Karunga.<sup>40</sup>Sigongi makura tasi mu zuvhu, Vapositoli makura tava zigida va hwilire, tava va silike asi nokuudisasi hena medinalya Yesusi, makura tava va sigi va ze.<sup>41</sup>Awo makura tava tundu po posigongI nehafo lye asi karunga kwa va tere asi

## Chapter 5

va fira kuvahépekera edina lya Yesusi.<sup>42</sup> Awo kapi va ligumininine, nye nkenye ezuva ngava rongo oku tava udisa montembeli nokomambo mbudi zongwa za Yesusi, asi yige Kristusa.

## Chapter 6

<sup>1</sup>Ano siruwa, oso awo varongwa ano vana vhuka, Yipo ya tamekere yivhunguta pokatji ko vajuda ava ngava uyunga rugereka nava womvharerwa vena womvharerwa vena womuhowo ngava tanta asi, yafisavaya vawo kapi ngav va tara eho.<sup>2</sup>Ano owo murongo navavalı makura tava pongeke mbunga mupima zovarongwa tava tanta asi, "kapisi nawa asi atu singe kuudise nonkango dakarunga morwa kutoporora nondya. <sup>3</sup>Ano one vakwetu horoworeni mo mokatji keni vagara vatano navavalı wonkedi zongwa ava va zura mpepo zokupongoka nonopunge, tu va ture moyirungana eyi. <sup>4</sup>Ose tu kerere ko nye yeeyi yokukanderera nokuudisa nonkango da karunga."<sup>5</sup>Ozo nkango ozo kwa zi pandera navenye makura tava horowora mo ava Sitefanesa, mugara gazura epuro noMpepo zoKupongoka, naFilipusa, naPorokorusi, naNikarausi, naTimoni, naParumenasi, naNikorausi, goMuatiokiya mupagani ga litezwilire a lipake ujuda. <sup>6</sup>Owo yiwo nye va twere komeho zovapositoli, vena makura tava kanderere tava va kambeke mawoko gawo.<sup>7</sup>Nonkango daKarunga makura tadi lihana, sivarо sovarongwa womo Yerusarema kwa vhukire unene, ano vaprisiteli wovanzi nawo tava tambura epuro.<sup>8</sup>Sitefanesa, mugara ga zulire nkenda nononkodo, nga rugana yitetu yoyinene noyidiviso mokatji ko vantu. <sup>9</sup>Nye vamwe kwa patanesere Sitefanesa awo wokuhamenana koSinagoge zoVamanguruki ezi va hamene vaJuda womokirene nava womoAkiresandeliya vamwe womoKilikinya nava womo Asiya. Ava vantu va patenene Setefanesa.<sup>10</sup>Nye awo kapi va mu vhulilire po morwaukonentu no mpepo ezi za uyungisire Setefanesa. <sup>11</sup>Awo makura tava zedagwire vagara vamwe mokahorehore va tante asi," Ose kuna mu zuvhu ta swaura mosesa na Karunga."<sup>12</sup>Awo makura tava tumangena muhoko, novalirongi womotjangwa vena makura tava zi kwa Setefanesa vaka mu kwate tava mu twara komeho zosigongi somasimbi. <sup>13</sup>Awo makura tava reta nombagi doyimpemba, tava di uyunge asi, "Ogu mugara ogu kapi a pu kuswaura evega eli mugara ogu kapi a no veta zaMosesa. <sup>14</sup>Yeeyi ose kuna mu zuvhu ta tanta asi Yesusi gumoNasareta nga hanagura evega eli age hena nga rungurura nompo edi ga tu sigira Mosesa."<sup>15</sup>Ano vanasingongi navenye eyi va mu mweka tava moni asi sipara sendi kwa fene ngendi somuengeli.

## Chapter 7

<sup>1</sup>Muprisiteli gomunene Setefanesa ta pura asi, " Ohi etu osili ndi?" <sup>2</sup>Age ta limburura asi, "Vakwetu gwiyahovanona purukereni karunga mwedi ga monakarere kwazinyakurwetu Abirahama, age Mesopotamiya, age simpe Nokutunga si Moharani,<sup>3</sup>makura ta tantere asi, tunda mo Mosirongo seni Nemekoro lyeni, o ze kosirongo esi ngani ku Likida.'>>>>> dd3dbd68e0c7d21dfb3d3b054d99ff4ab12c4f9<sup>4</sup>Makura yipo ga tundire mo mosirongo so vakalida a ze a ka tunge moharani .nye apaga fire guhwe mosirungo esimuna kara. <sup>5</sup>Nyekarunga kapi ga mu pere ko ugawo nampili kokusika pempadi asi ka kare kendi nye ga mu tumbwidilire asi si kare sawo posirungo age mutumbwidilire asi nga mu pa sirongo age noruvharo rwendi ,asi si kare sawo posirongo oso sa abirahamu age simpe kutupu muna.<sup>6</sup> Eyi ga mutanterere karunga yeyi,ruvhara rige ngarukara vanayirongo mosirongo ga hana sawo , nye vantu ngavava wekatava kara vapika awo ngava ya weka,taya kara vapika ,awo ngava va hepeka momudona mafera ma nne. <sup>7</sup>Karunga kwa tanta asi ,mokanli ogu ngava rwanena ;ngani mopangura ;makura awo ntani nye ngava tunda mo mosirongu uso ,ngava kerenge mevengo eli . <sup>8</sup>Karunga yiyo ga pere Abirahamu mpoeyi poko runganine yoko tembuka , sikare sidiviso segwanekerero vendi nawo ,Abirahamu makura ta reta nye isaka makara tamu rugana gha tembuke ezuva nautno - nautatu .isaka yiyo ga reta Jakopo ga reta ozinyakurwetu morongo navaval. <sup>9</sup>" Gano ozinyakurwetu kwa perekere Josefa ko Epigite; nye karungu kwa kere nendi. <sup>10</sup>Makura ta mu whotura momaudigu gendi nanyanye karunga ta ninki farawo,hompa gwagipite , amu pe hena wokotuke,makura farawo tama tuka akare mupangeli gwaepite nomukuruno gombara zeno nazinye.<sup>11</sup>Makura erumbu noupyakadi wounene , tau gwana Egipite nakanana nazinye,gano ozinyakurwetu, kapi va gwene nondya. <sup>12</sup>Apa nye ga zuvhire Jakopo asi ko Egipite noyisima ko, makura ta tumu ko ozinyakurwetu rumuhowo. <sup>13</sup>Gano rwaivali ntani nye vana kumudimburura Josefa vakuru vendi namumbyende , makura farawo ntani nye ana kudiva oku ga tundlira Josefa . <sup>14</sup>Makura Yusefa yipo ga tumine va ka zigide oguhwe Yakopo nekoro lyende munyima vantu nomurungo ntano - nambali novantu vatano. <sup>15</sup>Yakopo yipo ga zire koegipite , nokufa yiko ga ka fira novazinyekurwetu nawo. <sup>16</sup>Yimpu yawo kwa yi twere kosikemu, va ka yi vhumbike montuku za Abirahamu, ezi ga rende yimaliva ko vahemoro mosikemu.<sup>17</sup> 'Ano siruwo sokusikisa mo matumbwidiro aga ga tumbwidilire karunga Abirahamu , apa sa sikire , muvaru gomuhoko, gwatu ago nago guna vhuka unene moegipite. <sup>18</sup>Puruhura posipundi sa egipite ta rundo po humpa peke,ogu ga dilire kudiwa Yusefa. <sup>19</sup>Age nga ninkelire mo hekuru ndetu , nga rugana momudona ozinyakurwetu pokusinini va zugume vana vawo vafe.<sup>20</sup> 20. "Siruwo esi yiso va hampurukire Musesa, gano age kwa wapere unene kospa Sakarunga. Ure womakwedi gatatu va mu rerere membo lyaguhwe. <sup>21</sup>Gano apa va ka mu zugumine, makura mumwa Farawo gumukadi ta mu tambura,ta mu rere ngwendi munwendi ana kurera.<sup>22</sup>25. Mosesa kwa mu rongere unongo naunye wovaigepeto, age kwa fumanene mononkango nomoyirugana. <sup>23</sup>Gano apa ga kere nonomvhura nomurungo ne, makura taru mmugwana rutjima rokukataro ko vakwawo vaisraeli. <sup>24</sup>Eyi ga mona gumwe tava hepeke, makura ta popere mugara ogu vahepekere, ta dipaga muegipito, <sup>25</sup>age kwa gazarere asi vakurwawendi nampo nava dimburura asi Karunga ta va parukise kwendi, nye awo kapi va yi dimbwilire.<sup>26</sup>Lina kusa ko, ta va gwana VaIsraeli vaval, awo tava litangwisa. Age makura ta va kava asi va lipe mbili, ta tanta asi, "Awone vagara, amesi mu vantu namunwazina, Yinke muna kuliruganena momuDona ngooro?" <sup>27</sup>" Gano ogu ga ruganene po mukwawo momudona, ta mu sindike, ta tanta asi, " Yilye ogu ga ku ninka asi o kare mupangeli nomupanguli gwetu? <sup>28</sup>Ndi namponkuna hara o dipage nge, moomu ko dipagere nkera MuEgipite?<sup>29</sup>Ga yi zuvhu oyo Mosesa makura ta tjwayuka a tilihre kosirongo samidiyani. Yiko ga ka kere unayirongo, makura ta ka retera ko vana vaval wovagara. <sup>30</sup>Eyi ya pwa nomvhura nomurongo ne, makura muengelighwahompa ta mu monekere momburungu pepi nondundu zasinayi momundiro gokutwera mosihwa.<sup>31</sup>Mosesa kwa mu tetwire eyi ga mwene, gano apa ga ninkire asi hedera a ka si tare nawa, makura ezwi lyaHompa tali mu tantere asi, <sup>32</sup>" A me nyame karunga gonyokokuru Abirahamu, Karunga gwaIsaka na Yakopo. Mosesa makura ta tameke kukankama, kapi ga ninkire hena asi tara nawa.<sup>33</sup>Hompa yipo ga mu tantere asi, ' Hutura ko nonkaku doge, evango eli ono sikama evango lyokupongoka. <sup>34</sup>Na mono nawa-nawa ruhepo pekuro ndange MoEgipite, nkango zawo nina zi zuvhu, yiyo nina hegumuka ni ya va zowire. Wiza Oku ni ya ku tume KoEgipite?<sup>35</sup>"Mosesa ogu va patanene pokutanta asi, " Yilye ogu ana ku ninki asi o kare mupangeli nomupanguli gwetu?" Yige googo ga tuma karunga, a kare mupangeli nomuhutuli mokumukwafa muEngili, ogu ga mu monekereke mosihwa sokutwera. <sup>36</sup>Age yige ga va gusire mo moEgipite oku ta rugana yitetu noyidiviso mosirongo SaEgipite mukuro go munene go mugeha ndomooruntu nomvhura nomorongo ne. <sup>37</sup>"Yige Mosesa googu ga tanterere VaEsraeli asi, 'Hompa karunga gweni nga mu kulisera muporofete mokatji kovakweneni ga fana nge.<sup>38</sup>Age kwa kere pokatji kepongo lyo VaIsraeli mooruntu. Yige konzinyakurwetu, yige hena komuEngeli ogu ga uyungire nendi kourundu Zasinayi, age kwa gwene nokango domwenyo daKarunga a di tupe. <sup>39</sup>"Ozinyakurwetu kapi va hemine kumuzuvha, hawo kapi va

muhorere, monomutjima dawo kwa tengulire koEgepite.<sup>40</sup>Awo kwa tantere Arona asi, " Tu ruganena ko vaKarunga, va tu pitire komeho. Ogu Mosesiga tu gusa moEgipite, kapi tuna yi diva eyi yina ka mu gwana."<sup>41</sup>Awo kwa Ruganene pomazuva googo efano lyositana va li zambere, va hamberere yirugana yomawoko navenye.<sup>42</sup>Nye Karunga yiyo ga va pere mugongo, yiyo ga va Sigilira va tongamene nombungururu dekeguru, moomu va tjanga mobuke zovaporofete asi, ' Nye ngomu zambere nge tupu nonzambo dokutoma nedidepeke nomurongo ne moorundu, munzogo za Israeli?<sup>43</sup>Mwapulire ndangone zamoroko no nombungururu zakarunga gweni Rafani, yizo mafano gokurugana nyamweni yigo ngomu tongamene. Yiyo nye ngani mu twarera kesinya kwina lyababironi.<sup>44</sup>"Va hompa va kere nkongoronzugo zoumbangi mooRundu, ngaro Karunga gava tantere po kuuyungisa naMosesa . Asi kwa zi ruganene moomu ga likidire ezi va honene.<sup>45</sup>Munyima Homba ge pevhу lya Josuwa ga gwene nkongoronzugo va ze nazо kumwe mosirongo esi twa kara. Karunga ga si guse kovapatane, ava ga tjidire komeho zaho. Nkongoronzugo yimo za kere omu dogoro pomazuva GaDafita,<sup>46</sup>ogu ga fililire Karunga sehuro, ga hundire kwendi asi ngano a mu Pulisire unkinda wa Karunga kwaJakopo nzugo.<sup>47</sup>Nye Saromo yige ga ya dikirere Karunga nzugo.<sup>48</sup>"Nye gekeguru-guru kapi ga kara mononzugo di va tunga vantu, moomu ga tanta muporofete asi, '<sup>49</sup>Eguru sipundi sange, gano evhu ulyatero wonompadi dange. Nzugo musinke nomu ruganene nge? Yimo ga uyungire Hompa. Nevango lyokupwizumukiria ame lipi po apa?<sup>50</sup>Kapisi nayinye eyi nyame nayi rugana?<sup>51</sup>" One kwa runda nomutwe, nomutjima deni kwa kukuta ngwedi dovapatani, gano matwi geni kwa Limbandera, ga dire kuzuvha . One kupatana mpepo zokupongoka: moomu mozinyakurweni, mone yimo.

<sup>52</sup>Muporofete ogu va dilire kunyenga ozinyakurweni? Awo va dipagere ava ngana pumba ezwи. Lyo mowapeke ogu mwa horora, yiyo mwa mu Dipaga,<sup>53</sup>vantu mwa gwana veta zakarunga ezi va gavere vaEngeli, nye kapi mwa zi sikisa mo.<sup>54</sup>Gano vakuruna apa va yi zuvhire eyi, makura tava handuka unene, tava mu likwetjere mazego.

<sup>55</sup>Nye age Stefanisa ga zura mpepo zokupongoka, ta nwike keguru, makura tamono uyerere waKarunga naYesuse ana sikama korulyo rwa Karunga.<sup>56</sup>Stefanisa ta tanta asi, "Tareni, ame kuna kumona eguru lina zeguruka, gano munwa muntu age kuna sikama korulyo rwa Karunga."<sup>57</sup>Awo makura tava lisitike matwi, tava zahukaunene, tava mu ngundama navenye.<sup>58</sup>Tava mu pwagesa mo mositata, makura tava mu toona nomamanya. Nombangi kwa pere yikoverero yawo mumati gara gumwe, edina lyendi Saurusa.<sup>59</sup>Eyi vana kumutoona, Sitefanesa age kuna kukuga kwa Hompa asi, " Hompa Yesusi, tambura mwenyo gwange."<sup>60</sup>Ga tongekire nongoro, ta zahuka unene asi, "Hompa, wa va pa nzo kweyi vana kurugana." Kwa yi tanta tupo eyi, makura tarara.

## Chapter 8

<sup>1</sup>Saurusa ta hepeke mbungakrisitusi mezuva iyoolyo yimo va tamekere kuhepeka unene mbungakriste zomo yerusarema; vapuli navenye kwa lihanene monomukunda da Judeya na Samaliva, vapositoli velike va hupiremo. <sup>2</sup>Vagara vamwe wokutjira karunga tara vhumbuke setefanesa,ano nomfa dendi kwa di lilire unene. <sup>3</sup>Nye saurosa ta hanagura. mbungakriste oku ta bubua puruture mo vagara novakadi,gave kodorongo. Eudiso hombaudi zo samaliya.<sup>4</sup>Vapuli ava va haraganesere makura tava zi mwa za sirongo udise mbudi zongwa. <sup>5</sup>Filiputa kwa zire kasitata sa Samaliva a kava udisire kristusa.<sup>6</sup>Mbunga mudima tazi kara mutjima gumwe pokuzuma eyi ga tente Filipusa; napokumona yitetu eyi ga rugene. <sup>7</sup>Yeeyi nompepo donondona kwa tundire movantu wovanzi ava va kere nado,oku tadi zigire unene, ano yiremo yomondambo yoyinzi naya kwa verukire. <sup>8</sup>Vantu womo samaliya kwa hafarere unene.<sup>9</sup>ositata oso mwa kere mugara gumwe edina lyendi Simoni, age nga tetura vantu noumpure wendi ta tanta asi age yige kamana kandongo. <sup>10</sup>Navenye a kare munona ndi mukurona kwa hamene kwendi tava tanta asi, "Age yige nonkondo dina dononene da karunga edi va tanta." <sup>11</sup>Awo kwa hamenenekwendi, morwa ga va mona nare nombeva noumpure.<sup>12</sup>Nye Filipisa age kwa va udisilire mbudi ngwa zo untungi wa Karunga nedina lya Yesusi kristusa, awo makura vagara novakadi tava kuhu. <sup>13</sup>Na Simoni googu nage ta pura, tava mukuhu age nga kara nkenge apa nanaFilipusa. Age kwa tetukere pokumona yidiviso noyitetu yoyinene eyi ngayi horoka.<sup>14</sup>Vapositoli ava va kere mo Yerusarema apa va zuvhire asi Samaliya zinaa tambura nonkango da Karunga, makura tava tumu ko o Peturusa na Yohanese. <sup>15</sup>Awo kwa wizire, va ya kanderere vapuli ava, asi ngano va gwane mpepo zo kopongoka. <sup>16</sup>Yeeyi azo nagumwe si za humburukira po powo; nye kwa va kuhwilire tupu medina lya Hompa Yesusi. <sup>17</sup>O Peturusa na Yohanesa makura tava va kambeke mawoko gawo vena, makura tava gwana mpepo zo kuponguka .<sup>18</sup>Ano Simoni apa ga mwene asi pokukambeka vapositoli muntu mawoko gawo, yipo ava gavere mpepo zo kupongoka, makura ta ninki asi a pe oPeturusa naJohanesa jimaliva. <sup>19</sup>Ta tanta asi , "Peni nge ko name edi nonkondo, asi nkenye ogu ngani kambeka mawoko gange nga gwane mpepo zo kupongoka."<sup>20</sup>Nye Peturusa ta mu limburura asi, "Yimaliva yoge ngo ze kumwe nayo momudiro gwanarunye , morwa ono gazara asi uhwi wa Karunga ou rande noyimaliva. <sup>21</sup>Ove mutupu ruha roge ndi evega lyoge mo mweyi, yeeyi mutjima goge kapi guna hungama kospipara sa Karunga. <sup>22</sup>Litezurura nye koudona ou, makura o kanderere kwa Karunga, nampo na ku dongwenena po aga magazaro go mutjima goge. <sup>23</sup>Yeeyi nina ku mono asi ove kuna zura mfudu zokufa nokutara ove hena mupika gononzo."<sup>24</sup>Nye Simoni ta limburura asi, "kanderereni nge one kwa Hompa, asi ya ha gwana nge muna tanta."<sup>25</sup>Va mana kugava umbangi wawo oku tava udisa nonkango da Hompa, oPeturusa naYohanesa makura tava tengura ko Yerusarema, sikitji tava udisa mbudi zongwaa monomukunda dononzi da Samaliya.<sup>26</sup>Muengeli gwa Hompa kwa tanterere Filipusa asi, "katuka o vyuke korwa mbindakano ,o ze konzira ezi za tunda ko Yerusarema zi kunku muke ko Gasa." (Nzira ozo zomombundi.) <sup>27</sup>Filipusa makura ta katuka a ka ze. Monzira ozo mwa kere mugara gekuto ,age erenga lyenene lya kandake, Hompa gwa Etiyopiya.Ogu nga mu tunine ngawo wendi naunye. Age kwa zire ko Yerusalem a ka tongamena karunga. <sup>28</sup>Opongoso age momutengu, kuna hingire metemba lyendi oku ta resa mobuke zumoporofeta Yesaya.<sup>29</sup>Ano mpepo za Karunga makura tazi tantere Filipusa asi "Za o ka kare pepi netemba lina."<sup>30</sup>Filipusa makura ta dukire ko a mu zuvhe kuna kuresa mobuke zomuporofete Yesaya, ta mu pura asi, "Enye tomu yi zuvha tupu eyi muna vara?" <sup>31</sup>Erenga tali limburura asi, "Omu nani yi zuvha, ngapi pwa hana ogu na vyukisa nge?" Age makura ta zigida Filipusa a ronde metemba va ya hingire nendi.<sup>32</sup>Etjamgwa eli va resere va Etiyopiya lyeli asi, " Moomu ava twara nzwi va ka zi dipage, nage yimo moomu azi mwena nzwi pokazikurura nage nokozahura si kana kendi. <sup>33</sup>Age kwa mu dina awo kwa mu pangura momudona. Ogu nga vhura kusanseka eyi ngayi mo horekera yilye? Yeeyi nkaro wendi wepevh kwa u mu hagesera."<sup>34</sup>Erenga makura tali pura Filipusa asi, "Na ka ku kanderere, tantere nge mwene ogu muporefete yalye yene eyi ana kutanta, yamwene, ndi yaganwe peke?" <sup>35</sup>Filipusa ta vareke kumusingenena, a tamekere petjangwa lyeeli makura ta mu udisi mbudi zo ngwa zokuhamena Yesusi.<sup>36</sup>Hava za mokugenda, tava gwana mema konzira ano erenga tali mu tantere asi, " Tara si mema gaga. Yinke hena nayi limba po kukuhwa nge?" <sup>37</sup>Filipusa ta mu limburura asi ove nsenesi kuna pura nomutjima nagunye, kuwapa tupu age ta limburura asi, Ame na pura Yesusi kritusa yige munwa Karunga. <sup>38</sup>Erenga tali ninki asi etema li sekame. Pouvali wawo, Filipusa ta kuhu Erenga. <sup>39</sup>Tupu va zaukire mo momema mpepo zaHompa tazi gusa po Filipusa, Erenga kapi lya mu mwen hena nye aloyo kwa twikilire nzira zalyo noruhafo. <sup>40</sup>Nye Filipusa ga liharuka ko mo Asidodo ana kara, age kwa gendagwire nwa za sirongo oku ta udisa mbudi zangwa moyitara nay inye dogoro ta ka sika ko Kesareya.

## Chapter 9

<sup>1</sup>Siruwo oso age Sauru Simpi kuna kutwikira kuyorongaresa numudona nokudipaga varongwa va Hompa, makura ta zi komupristeli gomunene <sup>2</sup>ta ka hundira ko nombilivhe dokuza mado konusinagoge daDamasikusi, asi ngano nsense a ka gwana ko vantu wokuhamena nzira zaHompa, va kare vagara, va kare vakadi makura ngano a ka va pandeke, a ka va rete ku Jerusarema.<sup>3</sup>Age simpe kuna kugenda ta hara kusika ko Damasikusi, ga liharuka ko uzera wokutunda meguru tau mu temere makura temere, <sup>4</sup>makura ta ligandere pevhу ano a purukene ko, ezwi lina kutanta asi, " Sauru, Sauru, yinki ono kuhepekera nge?"<sup>5</sup>Age ta pura asi, " Nyove yilwe Hompa?" Hompa ta limburura asi, "Nyame Yesusi, ogu ono kuhepeka; <sup>6</sup>mositetu sendi omo age kuna kukankama ta pura asi, Hompa eyi ono hara asi ni yi rugani yinke." <sup>7</sup>Vagara ava va gendere naSauru va kere kwatu mazwi, ngoso va zuveli ezwi nye nogu si va mwene.<sup>8</sup>Sauru makura ta katuka po, nye a pahuke kumona nokumuna si, kwa mu kwete nye khewoku, va mu tware mu Damasikusi. <sup>9</sup>Mazuwa matatu ga dilire kumona, nakasi nagulya si.

<sup>10</sup>MuDamasikusi mwa kere murongwa, edina lyendi Ananiyasa. Gano Hompa kwa mu tanterere eyi ga mwene yo ko mewho asi, " <sup>11</sup>Hompa ta motantere asi, "Katuka oze konzira ezi ava tumbura asi Nzira zo kuvyuka, o ka pure membo iya Judasa, mugara gedina lyaSauru, muTarusu tara age kuna kukanderera. <sup>12</sup>Gamweni memoneko mugara gedina Ananiyasa ta wiza kwendi, a mu kambeke mawoko asi a mone hena.<sup>13</sup>Ananiyasa ta limburura asi, "Hompa, ame kwa zuvha kowovanzi yokuhamena mugara ogu, omu ga hepeke vapongoki woge mo Jerusarema.

<sup>14</sup>Napa age kuna nepulisiro lyovaprisiteli wovanene iyokumupa nonkundu dokupana navenye ava Fumadeke edina lyoge." <sup>15</sup>Nye Hompa ta mu tantere asi, "Zende, yeeyi age siruganesa sange na horuwona, a divise edina lyange kovapagani nokuhompa nokumohoko gwa Israili"; <sup>16</sup>yeeyiwa kuna hara; ni mu likide ruhepo rorunene oru nga ka hepera edina lyange.<sup>17</sup>Ananiyasa makura ta zi, ta ku hwilira monzugo, ta kambeke mawoko gendi Sauru, makura a tanta asi, " Mukwetu Sauru, a ame Hompa Yesusi ana tumu nge ugu ku monekere monzira ezi ono wa asi o mone hena oue u zure mpepo zu kupongoka." <sup>18</sup>Poopo ngoso momeho ga Sauru tamu gu yinine yokufana nongande, a liharuka ku va mu kuhwe; <sup>19</sup>eyi ga lya mundya makura ta korerere. Ano Sauru kwa kere mazuva gamwe mu Damasikusi kumwe novarongwa.<sup>20</sup>Ngapa popi nare ana tameke kuyudisa Kristusa monoSinagoge asi yipe mumwakarunga. <sup>21</sup>Navenye awa wa mu Zuvhire, kwa tetukire tawa pure asi, "Nani ogu kapisi yige mugara ogu ga va mana mo navenye ava wa Fumadeke edina? eli mo Jerusarema ayo yiyo hena yu mu reta omu asi va pandeke, a va tware kovaprisiteli wouanene." <sup>22</sup>Nye Sauru ta nomunamu ano waJuda ava va kere mo Damasikusi, tau va Piyagansi umbangi wendi wokuhamena Yesusi, asi yige Kritusa.<sup>23</sup>Eyi ga pita po mazuwa, makura vaJuda nare kuna kumuliyunga asi va mu dipage. <sup>24</sup>Epingidu Iyawo Sauru ta li Zuvhu. Awo ngava takamesa masiku nomutenga pomarungavero gooitara asi wa mu dipagere po. <sup>25</sup>Nye varongwa tava mu gusa masiku va mu hegumwise.<sup>26</sup>Saura apa ga wizire mu Jerusalema, kwa hetekere asi a liture muvarongwa, nye varongwa navenye kwa mutjilire, yeeyi kapi va yi pulire asi nage ntaantani murongwa nye ana kara. <sup>27</sup>Nye Baranabasa yige ga mu kwefe, a mu tware kuvapositoli, makura ta va sansekere omu ga mwene Sauru Hompa monzira momu va uyungire nende, momu nye nga udisa momupampi medina iya Yesusi moDamasikusi.<sup>28</sup>Saura makura ta kara nawo, gendegura nawo mwa za Jerusarema. oku ra udisa medina iyaHompa nomupampi. <sup>29</sup>Gano vajuda wokuunga Rugereka nawo nga lipatana, makura awo tawa hetekere ko asi va mu dipage. <sup>30</sup>Nye Vakwawo apa va yi nongwenene, makura tava mu gurumwisa kwaKesareya, va mu tume ku Taruso.<sup>31</sup>Mapongu govapuli nagende nomo Judeya nomo Galireya nomo Samaliya kwa kere numpora, ago kwa kulire mumpepo, taga kara netjiro Iyo kutjira Hompa, makura vapuli tava vhuka mekwafo yo mpepo zokupongoka. <sup>32</sup>Mokugendagura ngoso komapongo, nagenge Peturusa makura a ka sika kovapongoka ava va kere noLinda.<sup>33</sup>Makura ta ka gwana mu mugara gumwe, edina lyendi Ayineyasa, age nomvhura ntano nantatu nadinye yeeyi tupu ga rara pouro, morwa kere sirema somondambo.<sup>34</sup>Makura Peturusa ta mu tantere asi, "Ayineyasa, Yesusi Kritusa ta ku verura. Katuka o zarure uro woge." Ngapa tatu popi nare ana katuka.<sup>35</sup>Gano navenye ava va kere moLida nomuSaroni eyi va mona Ayineyasa, makura tava litezurura va hame kwa Hompa.<sup>36</sup>MuDupe mwa kere morongwa gumwe Somukadi, edina lyendi Tabita ( Edina lyendi " Dorokasa" ).Age nga rugana yirughana yoyinzi yoyiwa oku ta kwafa vahepwe.<sup>37</sup>Mazuva ogo tava mu gwana a kuvera, makura ta fu; Awo makura tava kuhu simpu sendi, va ka si rangeke monzogo zekeguru.<sup>38</sup>Murwa Lida kwa likara pepi na Jope, awo warongwa vana zuvhu Peturusa asi mweli muLinda, makura tava tumu ko vagara vaval, wa ka mu lihenge asi, "vaha liranga, genderera o wize kwetu."<sup>39</sup>Peturusa makura ta katuka a ze nawo. Apa ga ya sikire, makura tava mu twara monzugo Zekeguru, vafisavayavawo mavenye tava ya pongo pwende oku tava lili, tava mu likida yikuverero eyi ga rugana Dorokasa, age simpe muzuni.<sup>40</sup>Peturusa kwa va pwakesere navanye va ze ponze, age ta tongueke nongoro, a kanderere; makura ta piruka a tare kosimpu ta tanta asi; "Tabita, pinduka." Age ta phuka tupu ga mona Peturusa makura ta vyukilire kuhigira.<sup>41</sup>Peturusa ta mu pe kuwoko a mu sikameke; age ta zigida vapongoki novafisavayawo ta mu va

## Chapter 9

likida age muzuni.<sup>42</sup>Yina ya kara tayi zuvhika moJope nazinye ano vanzi tava pura mwaHompa.<sup>43</sup>Peturasa kwa pukwire moJope mazuwa pwa Simoni musunti goyipapa.

## Chapter 10

<sup>1</sup>Mokesareye mwa kere mugara gumwe edina lyendi Kroneliusa, mupitisili govakwayita efere ava ngava tumbura asi wombuga zaItaliya. <sup>2</sup>Age nembo lyendi nalinje kwa kere vahungami, vatjiliKarunga ngava kwafa unene vahepwe wovajuda awo hena ngava kanderere nkenye apa Karunga.<sup>3</sup>Age ezuva limwe potundi zautatu kositenguko kwa mwene nawa - nawa menoneko muengeli gwaKarunga ana kuhwilira, ta mu tantera asi, "Koroneliusa!"<sup>4</sup>Age kwa nwikire muengeli nompwagettjima, ta pura asi, "Yinke eyi Tate? Gwina ta mu limburura asi, " Makanderero goge noyikwafa goge Karunga ana yi panda, ana ku diworoka. <sup>5</sup>Tuma nye vagara vamwe ko Jope, va ka hare mugara gumwe, edina lyendi Simoni ogu ava tumbura hena asi Peturusa. <sup>6</sup>Age mweli membo IyaSimoni gumwe, musunti goyipapa, embo lyendi kwa kara pepi nefuta.<sup>7</sup>Ano ogo muengeli, ogu ga uyungire Nakoroneneliusa, eyi ga za gwina makura ta zigida po vakareli, vendi vavali nomukwayita gumwe ghmuhungami, uyo nga kara narunye nendi, <sup>8</sup>Makura Koroneliusa ta va sansekere nayinye, ta va tuma ko Jope. <sup>9</sup>Ano eyi kwa sa, awo simpe monzira, vana heda pepi nositata, makura Peturusa ta ronda peguru Lyonzugo poyiha yomutwekatji, a ka kanderere. <sup>10</sup>Nzara tazi mu kwata unene, ta hara asi a lye, ano kwa kere vantu va ko tentera nondya makura ta mono emoneko, <sup>11</sup>ta mono eguru lina zeguruka, tamu tunda sinke sokufana ngwedi emumwaye lyenene vana kwata komokovhu galya gane, tava li hegumwigire pevhu. <sup>12</sup>Amo kwa kere mo yikoramoyoyikasama yomagura gane neyi yokuwovana noyidira.<sup>13</sup>Makura ezwi tali mu tantere asi: " Peturusa, katuka o dipage o lye." <sup>14</sup>Peturusa ta tanta asi, " Nampili kuna manga, Hompa, yeeyi kapi na lya rumwe sokudira kupongoka ndi sukunyata." <sup>15</sup>Makura ezwi tali mu tantere hena rwaivali asi: "Eyi ga kuhara Karunga, ove nokuyininka si asi kapi ya pongoka." <sup>16</sup>Eyi kwa horokera rutatu, makura aso sininke tava si tengwedire meguru. <sup>17</sup>Haga za Peturusa mokufa nsika age nokudiva si eyi lina kutanta emoneko eli ga mwene vagara ava ga tumine Koroneliusa, ava va puragenene embo lya Simoni, nawo kuna sikama pevero. <sup>18</sup>Tava zigire va pura asi Simoni, ogu ava tumbura hena asi Peturusa, mweli ndi. <sup>19</sup>Ano Peturusa haga hokwa kugazara yokuhamena emoneke, mpepo zaKarunga tazi mu tantere asi, "Tara, poveli vagara vatatu opo, vana kukupapara. <sup>20</sup>Katuka nye o humburuke, mu ka ze nawo, wa ha singanyeka yeeyi nyame nina va tuma. <sup>21</sup>Peturusa makura ta humburuka a ze kovanwe ava ga tumine koroneliusa ta tanta asi, " Muntu ogu muna kupapara nyame. Nye o na wizire?"<sup>22</sup>Awo makura tava tanta asi, Koroneliusa, mupitisili govakwayita efere gomuhungami age kwa tjira Karunga, age hena kwa fumana mokatji ko vaJuda, yiye gu monekerere muengeli gumwe gwaKarunga, ta mu tantere asi, " va ku zigide o ze kwendi nga ka eyi ngo ka tanta." <sup>23</sup>Peturusa makura ta kwilida owo vagenda vendi membo. Kuna kusa Peturusa ta lirongerere ta zi kumwe nawo, ana vagara vamwe wokaJopa nawo tara zi kumwe nendi. <sup>24</sup>Eyi lina kusa ko makura tava ka sika Kokesareya. Koroneliusa kwa ka mu gwana a ndindire age ana zigida rekota lyendi novakwawo vene-vene.<sup>25</sup>Ano Peturusa age mokuhwilira ana kerere makura Koroneliusa ta mu simbagwire, ta ligandera konompadi dendi a mu tongamene. <sup>26</sup>Nye Peturusa ta mu katwisa ta tanta asi, "Katuka, namesi ni muntu tupu."<sup>27</sup>Peturusa ta uyunga ned, age ta hwilire no makura ta ka gwana vantu wovanzi ava va pongere mo. <sup>28</sup>Ta va tantere asi, "None mwa yi diva tupu asi, kapi va yi pulisira asi MuJuda a ligendere nomupagani ndi asi a ze kwendi. Nye Karunga ana yi likida nge asi na ha tumbura muntu asi kapi ga pongoka ndi asi ga nyata. <sup>29</sup>Ano eyi vana ka hara nge, makura yiyo nina wiza, kapi na nyoka Ntaantani tantereni nge ko nye eyi mwa ka harere nge."<sup>30</sup>Koroneulisa ta tanta asi, "Mazuva gane gana pitipo kutunda apa na dililire nondya dogoro potundi ezi, ano potundi zautatu kositenguko tau kanderere monzugo zange, na liharuka ko, mugara ana sikama komeho zange goyikoverero yokuvaima,<sup>31</sup>makura ta tanta asi Koroneliusa, ekanderekoyogelina zuvhika ano yikwafa yoge, Karunga ana yi diworoka. <sup>32</sup>Tuma ko nye vantu ko Jopa, vaka hare Simoni ogu ava tumbora hena asi Peturusa. Mweli membo lya Simoni, musunti goyipaga, ogu ga kara pepi nefuta. <sup>33</sup>Yipo nye na tundire ni ku tumine nye ono wapeke eyi ono wiza. Ntaantani nyose ava natuvenye kosipara sa Karunga, tu zuvhe nayinye eyi ana ku pe Karunga asi o yi tu tantere.<sup>34</sup>Peturusa makura ta pitipo asi, " Ntaantani nina yi kwata egano nawa-nawa asi Karunga kapi ga paka mpongo. <sup>35</sup>Nye mwankenyemuhoko nkeye ogu a mu tjira, nye ta rugana youhunga, ta mu tambura.<sup>36</sup>One nwa diva nkago ezi ga tumina Karunga muhoko gwa Israeli pokuvaudirisa mbudi zongwa zombili mwa Yesusi Kristusa, Hompa gwanavenye. <sup>37</sup>Mwa yi diva eyi ya horokere mo Judeya nazinye, eyi ya tamekerere moGalireya Kutunda kekeho eli nga udisa Johanesa;<sup>38</sup>mwa diva amu ga zwidire Karunga Yesusi Munasereta mpepo zokupongoka nononkondo. Age nga gendi mosirongo mudima, ta vugana yoyiwa, wonompepo donondona navenye nga va verura, yeeyi Karunga kwa kere ned. <sup>39</sup>Ose ngove nombangi dananyinye eyi nga rugana msirongo so Vajuda nomo Jerusarema. Awo yiyo va mu dipagere pokumupampara kositji Sosilivindakano,<sup>40</sup>nye Karunga yiyo ga mu pindura koufe mezuva iyautatu yiyo ga mu ninka asi a moneke, <sup>41</sup>kapisi kwananenge, nye konombangi dendi edi ga horowora Karunga kwanare, kwetu ose ava ngatu li oku tatu nu kunwe nendi kutunda kevhumbuko lyendi.<sup>42</sup>Age kwa tu pa mpangera asi atu udisire vantu, tu gave umbangi

asi, age Karunga ga mu tura po, a kare mupanguli govanamwenyo novafe.<sup>43</sup> Kombinga zendi vaporofete navenye va gava umbagi wokumuhamena asi ogu ana kupura mwendi, ta gwara edonganono lyononzo moredina lyendi.<sup>44</sup> Peturusa haga za simpe kunyanga nonkango edi, makura mpepo zokupongoka tazi va hegumukire naveye ava va zuvhire nonkango dendi.<sup>45</sup> Vapuli navenye woVajuda wokoJopa, ava va wizire kumwe na Peturusa kwa tetukire pokumona asi uhwi wompepo zokupongoka vana u gava nokovapagani kwoku.<sup>46</sup> Yeeyi awo kwa va vavhire tava uyunga maraka oku tava hamberere kavanga. Peturusa makura ta uyunga asi,<sup>47</sup> "Vantu ava nawo vana gwana mpepo zokupongoka ngwedi nyose. Pweli hena gokuvhura kunyokesa mema asi va ha va khwa ndi?<sup>48</sup> Age makura ta tanta asi va va kuhwire medina iyaHompa Yesusi Kristusa. Awo makura tava mu ninki asi a kare tanko mazuva gamwe nawo.

## Galatians

### Chapter 1

<sup>1</sup>Kuna kutanta kwa Paurusa, ogu va tura moupositoli kapisi muntu ga u mu pa ndi muntu gayi gazara,nani nye Yesusi Kristusa na Karunga guhyetu, ogu ga mu pindura koufe. <sup>2</sup>Vakwetu navenye ava twa kara nawo kumwe,mo ngilise za Garatiya<sup>3</sup>Owa ku tu hutura nokotugwaneka mwa Karunga guhyetu na Hompa Yesusi Kirisitusa, <sup>4</sup>Ogu ga ligavera morwanananzo detu a tu parure mo mouzuni ou woudona moomusi a tu parakise mo wodona wo sironko sa na ena, gaaro ga hara Karunga guhyetu, <sup>5</sup>va mo fumadike narunye-narunye.Amen.<sup>6</sup>Nina mu tetuka apa mwa ko zumba ogu ga mo zigidire monkenda za Kirisitusa. Nina tetuka mu hamene kombudi zapeke,<sup>7</sup>kutupu ko hena mbudi zongwa nazopeke, nye poveli vamwe ava vana kumuyipaika ava vana hara kupukisa mbudi zongwa zaKristusa.<sup>8</sup>Nampili nyose ndi muengeu gokutunda meguru, nye a mu tantere mbudi nazopeke zahana zazi twa mu tantera, va mu fingilire. <sup>9</sup>Moomu twa mu tantera nare, tani rugurura mo hena asi, "nsune pweli ogu ana kumu tantera mbudi na zopeke nezi mwa tambura, va mu fingilire ".<sup>10</sup>Ngesi ame hara ni wapere ndi kuna sehoro so vantu ndi sa Karunga? Ndi kuna kukondjera asi vantu va hare nge? Ngano asi simpe ha na sikamena mokuwapera, vanту ngano kapi na kara mukareli gwa Kristusa.<sup>11</sup>Vakwetu, sigeni ni mu tantere ko eyi asi, mbudi zongwa ezi ani tanta kapisi muvantu a tunda. <sup>12</sup>Kapi na zi gwana komuntu ,ndi asi muntu azi runga. nge, kwa gwana kwa Yesusi Kristusa pa ga monekerere nge.<sup>13</sup>Yikara yange yanare yopusijuda mwa yi zuvha, omu na hepekerembungakriste za Karunga momudona, ni kondje paapa na hulira asi nizi hanagure po. <sup>14</sup>Na sikisere mo eruganeno lyovajuda kultipakana vakwetusere wovanzi, kutunda mo vantu vange.Ame iyo na kondjeru unene nompo dozinyakurwetu.<sup>15</sup>Nye Karunga, kwa horowora nge ame simple nokureta nge si, yiyo ga zigidira nge monkenda zendi,<sup>16</sup>gano epo ga tokwere kuhorwera nge munwendi, asi tantere vanayirungo mbudi zendi zongwa,kapi wakere sina rutu no sina hunde. <sup>17</sup>Api na zendire ko Yerusalem kwava va hovere kwange moupositoli.Nye ame, kwa vyukire koarabiya makura ntani na tengura hena kodamasikusi.<sup>18</sup>Eyi pa pita nomuhura ntantu makura tani zi koYerusalem tuka lidine nasifase makura tani ka kara pwendi mazuva murongo na utano. <sup>19</sup>Ame kapi na mwene hena vapositoli va peke ntudi yakopo mumbya Hompa. <sup>20</sup>Eyi na ko mutsangera, ya ndekida pomeho za Karunga asi kapi na ko kumbagera.<sup>21</sup>Na tunda opo tani zi konomukunda daSiliya na Kilikiya. <sup>22</sup>Moruveze ro nombungakriste domoYudeya kapi da divire nge. <sup>23</sup>Awo matwi tupu ngava yizuvhire asi," Ani mugara o gu nga tu hepeka narekuna ku tanta epuro eli ga here ko kuzungurura."<sup>24</sup>Awo makura tava hambererere Karunga mu irugana yange.

## Chapter 2

<sup>1</sup>Pwa pita nomuhura murongo nne makura tatu tengwire koYerusarema kumwe naBaranabasa, natitusa nage tani mu pitura. <sup>2</sup>Ame kwa zililire mo ehuroro mo ko va divisa ezwi dyewa hondinga mu uyngisanga ko vapatan. Na uyngisire no sehupo ko vapagani kapi na hero asi yirungana yo ku kwangolisiwa nye ngayize momema. <sup>3</sup>Natitusasi, ogu na kere nendi go muGereka va mu sininikire asi va mu rugane evamba. <sup>4</sup>Nye valinikisi vamwe kwa livakerere mokatji ketu va ya tarere emunguruko lyetu eli twa kara nalyo mwaYesusi Kristusa. Makura va tu pirure upika, <sup>5</sup>ose kwa here ha hupare no mbudi zongwa. <sup>6</sup>Ova va umona upitisili ko howa ( Yeeyi omu va kere kapi si pongora, Karunga kapi a pangura)- awo, asi, va umona upitisili hena kapi va mona asi kwa pange yipeke. <sup>7</sup>Morwasi, va mona asi kwa pange yirungana yokuyungisa mbudi zongwa ko va dira ko rugana uvamba, moomu Peturusa va mopa mbudi zongwa ko va va rugana uvamba. <sup>8</sup>Yeeyi Karunga, ogu ga tura Peturusa a kare mupositoi ko va va ruguna youvamba, <sup>9</sup>Opa Yakopo, Nasifisa, naYohanesa, ava asi yiwo vapitisili kwa dimdwilire asi Karunga ga si pa nge sirugana esi, makura tava limorora numawoko kwaBaranabasa ose tu ze kovapagani makura awo va ze ko yo uvamba. <sup>10</sup>Eyi va ka tu tanterere ko yokutara nohepwe, name hena yiyo na korera nye kuirugana. <sup>11</sup>Apa ga wizire naSifisa moAntiyokiya ame kwa mupatenene sinameho yoyise ga sikama a ko noipatana. <sup>12</sup>Yeeyi ponare mugara kwa katundire kwa Yakopo, Sifisa ga kere mukunda no vapositoli. Po ku wiza va vagara ga sikamene no kligusamo vapositoi. Yeeyi age kwatjilire wena va here kurugana youvamba. <sup>13</sup>Kena vaJuda vamwe kwa mo honene mokulinikisa naBaranabasa nage ta va muzapukisa ga ndnikisa nawo. <sup>14</sup>Gano apa na mwene wontu wavo kapi enakusida mousili wo mbudi zongwa, na tantere Sifisa moyitarameho ya navanye asi, "Sinindi o mujuda wa paruka nginde mupagani kapisi ngendi mujuda, ngapi no sininika va paruke ngedi va Juda?"<sup>15</sup>Kosinyosindike osetu vaJuda morovaro kapisi vapagani wosinanzo; <sup>16</sup>nye twa diva asi kwatu muntu go ko wapeka sinaveta tundi keponliro lya Kirisitusa kapisi mo rugane ezi ya tanta veta. Yeeyi mo ku ngendisa veta kwatu go sinarutu go go wapeka. <sup>17</sup>Gano nye, o se tuna kukodja asi va tu wapesi mwa Kirisitusa nyose hena vana kumona vazoi, makura Kirisitusa yige nye a panda po nonzo ndi? Usindi kapisi yigel <sup>18</sup>Yeeyi nsene ni vareka kutunurura eyi na ungwilire, tani limonekesa asi ame ni munzoni nawa nawa. <sup>19</sup>Mokuza ko veta ame na fera veta, asi ne paruke nomwenyo za Karunga. <sup>20</sup>Ame kwa fa kumwe naKirrisitusa kosilivindakano.Kapisi nyame hena na kara nomwenyo, Kirisitusa yige ana kara nomwenyo mwange. Gano mwenyo ogu na kara nago morutu oru na kara nago mokupura munwaKarunga, ogu ga hara nge, Yiyo ga gavera mwenyo gwendi kwange. <sup>21</sup>Ame nokuswaura sinkenda zaKarunga, Yeeyi nsene kumuhungamekesa swaveta, kuninka asi Kirisitusa kwa feliere mawokowoko!

## Chapter 3

<sup>1</sup>Nane vakwetu one Vagaratia kougova! ogu ga mu suragura yilye, vantu one va fanekera Yesusi Kristusa va pamparere kosilivindakano komeho zeni. <sup>2</sup>Tani mupura ko eyi asi nani one mpepo one kwa zi gwanena mokusikisa moeyi za tanta veta, ndi mokuzuvha nomokupura mbudi zongwa? <sup>3</sup>Ugova weni musinke owo? vantu mwa tamekera ukurowoupe mo mpepo, kuna hara nye kukauhalisira mwaamweningi?<sup>4</sup>One kwa hepa momudona, nani nye mawoko\_woko nsene asi sili yomawoko\_woko ya kere? <sup>5</sup>Apa a mu pe Karunga mpepo zend a rugane yitetu makatji kani kuyiruganena mokonda zokusikisa mo one eyi za tanta veta ndi, ndi mokonda zokuzuvha oku tomu pura mbudi za Kristusa?<sup>6</sup>Moomu ga tanta matjangwa asi "Abirahamu kwa pulire Karunga makura epuro lyendi tava li mu varwire uhungami napaapa si yomo". <sup>7</sup>Apa yipo nomu ruvhoro rwene \_rwene rwa Abirahamu. <sup>8</sup>Matjangwa ga yi yowora eyi asi, Karunga nga hungamekesa vapagani kepuro, age yiyo ga vatantere nare Abirahamu mbudi zo ngwa asi "Mogae yimo nga tungikira Karunga vantu navenye". <sup>9</sup>Abirahamu kwa mu tungikire morwepuro nava va pura navenye nawo yimo nagva va tungika ngororo<sup>10</sup>Ava va korera lweyi yokusikisa mo veta kwa va fingilira yeeyimatjangwa kwa tanta asi,"ogu a dilimobuke zo veta, kwa mu fingilira"  
<sup>11</sup>Eyi ya zera asi kutupu ogu ga hungama kwa Karunga morwa veta,yeeyi matjangwa kutanta asi,"Muntu ogo alihungameke epuro kospa sa Karunga yige a kara nomwenyo." <sup>12</sup>Nye veta kapi za tara mepuro,matjangwa katanta asi," muntu ago asikisa mo nkenye aka za tanta veta yiyo ngayi mu oesa mwenyo."<sup>13</sup>Kristusa ga tu zowora mo mefililiro eli azi reta veta pokutuzira mo mefingiliro mwene. yeeyi kwa tjanga asi," Nkenye ogu ava zenzereke kositji kwa mo fingilira." <sup>14</sup>Kristusa kwa yi ruganena eyi asi etungko eli ga tubusidira Kurunga Abirahama ngava li gwane hena vapanani morwa Yesusi Kristusa, ano nose makura ngatu gwanene mo mepuro mpepo ezi ga tu tumbwidira Karunga.<sup>15</sup>Vekwetu tani ruganessa apa sihonena seyi mwa diva nsene va lizuvha vantu vaval nagumwe si hena gokuzungurura ko hena yapeke. <sup>16</sup>Abirahamu Karunga kwa mu tumbwidilire asi, 'konohonde dage,' ngwendi gogu asi vanzi ana tamba, nye gumwe tupu ga tembe pokutanta asi kohonde zoge, kuninka asi Kristusa.<sup>17</sup>Eyi na gazara yeyi asi Kurunga kwa tulire po egwanekero ta tanta asikapi nga li zungurura :Ano veta ezi za ya wiza moruhura gane nonomvhura nomurongo ntatu,nokuvhura si zi zungurure egusanekero ndi zi dimise matumbusidiro ga Karunga. <sup>18</sup>Ano nsese asi upingwa ou a gava Karunga mo veta au tundu, nani komatumbwidiro kapi hena wa hawa ko. Nye Karunga kwa u pererere Abirahama morwa ga u mu tumbwidire.  
<sup>19</sup>Veta nani yinke eyi va zi gavererere? kwa zi gwadererere ko zi horore maunzoni,dogoro noku za wiza honde za Abirahamu ezi ga tente Karunga. Veta vaengeli va zi hegumwisire zi gendare mogu gopokatji mosesa. <sup>20</sup>Nye gopokatji nokumuhepa si nteni asi gumwe tupu po, Karunga gumwe tupu.<sup>21</sup>Azo veta kwa hilimba nye nomatumbwiliro ga Karunga ndi? Hawe namili kuna zi manga! ngano asi veta kwa zi gaverere asi yizo zokupa vantu mwenyo, ngano vantu veta yizo azi va hungameke. <sup>22</sup>Nye matjangwa kwa tanta asi uzuni nauye kwa kara mepangero lyononzo. Ano ava vana kupura kugusana u husi ou ga tumbwidira Karunga mokupura Yesusi Kristusa.<sup>23</sup>Nye apa sa dilire kusika mo siruwo sepuro veta tanko yizo za tu peke modorongo, dogoro noku va li horwere epuro eli. <sup>24</sup>Veta yizo za kere mupisuli gwetu dogoro nokuga wizire Kristusa, a ya tu hungamekese kepuro. <sup>25</sup>Ano nye apa sa sika mo siruwo sepuro, kapi hena tuna hepa mupisuli. <sup>26</sup>One namuvenye mu vana va Karunga mokupura Yesusi Kristusa.Namuvenye one ava va kuhusira mwa Kristusa, Kristusanye mwa dwara. Patupu malitondororo hena asi ogu Mujuda ogu Mugereka, ndi asi ogu mupika, ogu ga manguruka ndi asi ogu mugara ogu mokadi,yeeyi one namuvenye kwa kara gumwe tupu mwa Yesusi Kristusa. Nsene asi kwa gumwe mwa hama, nyone nye honde za Abirahamu novapingi, mokuliza nomatubwidiro ga Karunga

## Chapter 4

<sup>1</sup>Ano tani mu tantere asi: nsene asi mupingi simpe munona kapi va livhura nomupika, nampili akare asi yige mupingi gwanayinye. <sup>2</sup>Age kukara mepangero lyovareli novagendesi dogoro nekezuva eli ga mu pangera guhwe. <sup>3</sup>Yimo ngorooro twa kere nose mounona wetu pampepo, ose kwa heme koupika wonompepo edi adi pangere mouzuni. <sup>4</sup>Apa sa sikire mo siruwo, makura Karunga ta tumu munwendi, Age mukadi ga muhamurukire, nga sikisa mo veta. <sup>5</sup>Asi a huture ava azi pangere veta makura o se vatunige tukare vana va Karunga. <sup>6</sup>Morwa one mu vana, Karunga yiyo ga tuma mpepo za munwendi monomutjima dini ezi azi zigida asi, "Tante, Tate." <sup>7</sup>Ano mwa Karunga one kapi si mu vapika hena, nani nye mu vana mwa kara. Ano nsene asi mu vana, mu vapingi hena va Karunga. <sup>8</sup>Gazareni asi, apa mwa dilire kudiva Karunga, kwa kakaterere konompepo dopaunitwe edi da hana asi vaKarunga. <sup>9</sup>Ano ntaantani ngomu muna diva Karunga ndi ni tante asi,Karunga ana mu diva yinke hena nomu tengwira konompepo da hana nonkondo ado da hana mutompo, edi ngomu ruganene nare, mu kare vapika vado. <sup>10</sup>One kukoneka mazuva nomakwedi noyiruwe nomalima! <sup>11</sup>Ame kutjira mwensi asi moamwe noyiruwe eyi na mu ruganena kapi ya mu kwafa yuma.<sup>12</sup>vakwetu,rukusi nina kwata, kareni ngwendi nyame yeeyi name hena nge kara ngwendi nyone. One kapi mwa rugana nge yentu yoyidona. <sup>13</sup>Mwa diva asi eyi na mu udisira mbudi zo ngwa muhowao yeeyi ngani vera\_vera. <sup>14</sup>Kapi mwa dinine nge ndi mu nyoke nge. Nampili ngomu kwa mureterere kuyova kwange udigu, nye kwa tambwire nge moomu ava tambura muengeli ndi ngwendi Yesusi Kristusa mwene. Vantu mwa ragopere yinke hena yina mu gwana? Ame ko tani mu panda asi, ngano asi yiyo yokuwapa, ngano mwa ga korora mo ogo asi meho geni ga pe nge. Ame nkore zeni nina kara moko<sup>17</sup>Owo vakwavo kuna kumarugana momuwa unene, nye kapisi megazaro lyewa; kuna hara va mu tonye ko kwange. Nkumwe ngomu va wapeke awo unene. <sup>18</sup>Yiwa kukara mupampi mweyi yoyiwa, nye kapisi nange ponili ntani. <sup>19</sup>Vana vange, moomu a zuvhukukora pokuhampuruka name yimo hena nina kumuhepera dogoro noku ngasi moneke mwensi sinhwi saKristusa. <sup>20</sup>Ame kuna hara asi ngamo pweni nina kara ni rundurure magazaro gange gokumuhamena, yeeyi ame kapi nina diva omu nani mu rugana. <sup>21</sup>One a va mwa hara kukara konhi zo veta, tani mu pura asi eyi azi tanta veta kapi omu yi zuvha ndi? <sup>22</sup>Matjangwa kwa tanta asi Abirahamu kwa kere novana, gwapwamukadendi mwenge mwene. <sup>23</sup>Munwendi gopomupika kwa mu hampurukire moomu ava hampuruka navenye, nye ogu gwapwamukadendi metumbwidiro lya Karunga va mu hampurukire. <sup>24</sup>Eyi kuvhura kuyigusa yi kare sifanekeso, ava vakadi va vali magwane kera galavi. Limwe kwa tundilira urundu zaSinayi nye alye muhampuruki govapika. Age vige Hagara. <sup>25</sup>Age Hagara kusikamena urundu zaSinayi zo mo Arabiya; age kuliza na Yerusalem zantaatani yeeyi azo kwa kara moupika rambanga ko novantu vawo novenye. <sup>26</sup>Nye Yerusalem zekegura za manguruka, azo yizo zinyetu. <sup>27</sup>Yeeyi kwa tjanga asi,"ove mukadi gonganze wa dira kureta; rumwe hafa lilida unene nampiti ngoma o dili kuzegama yeeyi mukadi goudike nga kara novana wovanzi a pitakane gokukwara"<sup>28</sup>Vakwetu, one mu vana vakarunga vemetumbwidiro, nawa-nawa ngwendi Isaka. <sup>29</sup>Moomu tupu ya kere posiruwo oso napaapa yimo asi ogu va hamparukire moomu a va hampuruka navenye a nyenge ogu va hamuruka pampepo. <sup>30</sup>Om u gana kutanta matjangwa ngapi ?ago kutanta asi," tjida mo mupika namunwendi yeeyi mupika kapi a pingi nomuna gwamukadendi namunwendi yeeyi mupika kapi a pingi nomuna gwamukadendi mwene-mwene ogu ga manguruka." <sup>31</sup>Yimo nye vakwetu, ose kapisi vana womukadi gomupika na ni nye ose vana wopomukadi ga manguruka.

## Chapter 5

<sup>1</sup>Kristusa kwa tu mungurura asi, walye omo lisigilire hena mu ze mondjoko zoupika. <sup>2</sup>Tareni a me Paurusa tani mu tantere asi, nsene mu lisigilira va mu rigane yovamba, Kristusa sikwafo kweni.<sup>3</sup>Eyi tani mu pamperekedere unene asi, ogu nava rugana yovamba, nkenye eyi za tanta veta a yi sikise mo ntani. <sup>4</sup>One ava mwa hara asi zi mu hungameke veta, kwa Kristusa mwa tunda ko, yoyi mwa ligusa mo moufenkenda wa Karunga<sup>5</sup>Ose ko nye kuna hugavara asi Karunga nga tu hungamekesa ko mpepo ezi azi rugana mepuro lyetu. <sup>6</sup>mwa Kristusa va ku rugane yovamba ndi va dire kutikurugana, yiyo tupu sasinene po epuro eli ali reta eharo. <sup>7</sup>Nare ngomu rugana nawa yilye ogu ga mu nyokesa kulimburukwa kousili? <sup>8</sup>Eyi kapisi asi Karunga ogu ga zigida yige ga rugana!

<sup>9</sup>Yihahesogona kuhahesa yiduva mudima. <sup>10</sup>Ame kuna mu huguvarere mwa Hompa asi, mwa ha kara nomagazaro nagopeke nye nkenye ogu ana kumupukisa mpanguro za Karunga a na kumupukisa mpanguro za Karunga ana kulikokera, nampili a kare asi yige yilye.<sup>11</sup>Ano ame ko nye no nsene asi simpe yovamba nina koudisa, kuhepekera nge hena yinke makura eudiso hange hosilivindakano sa Kristusa ngano nokureta si udigo.

<sup>12</sup>Ani owo vana kumupiyaganeka ngoso, ngano tava lirutura vene!<sup>13</sup>Vakwetu, one kwa mu zigidira emangurukanye kapisi emanguruko lyokusigilira madowo geni ga pangere, nani nye omu likwafa-kwafe meharo.

<sup>14</sup>Yeeyi veta mudima kwa zi pakerera mo mosipango esi asi " o hare mokweni moomu wa lihara naumoge".

<sup>15</sup>Nsene mo lihumagura oku tomo lilyaalya takameseni,mwa ha limanapo.<sup>16</sup>A me kuna kutanta asi, omo sige mpepo za Karunga zi mu pitisire mudire kusikisa mo madawo gopaunstwe. <sup>17</sup>Madawo gorutu kwa lilimba nompepo nazo kwa lilimba nomadowo gorutu, eyi yaval kwa likwatera sikore, kuninka asi eyimwa hara kurugana nokuvhura si hena kuyirugana. <sup>18</sup>Ano nsene zi mu pitisira mpepo, one nokokara si hena mepangera lyo veta.<sup>19</sup>Yirugana ya lihorora ayo yiyo :ruhonda,norukehe,nokudira kukuruka, <sup>20</sup>nokukerera vakarunga woyimpempa, noumpure, noumbudi, nomaligaunuko, motumbunga, nomonombugs, <sup>21</sup>nomfudu nounkorwe, nomadipago, noyipilo yomakurulya, nayimwehenayangoso, tani mu rondora moomu na mu eyi, kapi ngava kaza mo untongi wa Karunga.<sup>22</sup>Nye yiymwa yo mpepo eharo, nehafo, nombili, nezaverero, nounongo moowa, noulimburukwi, <sup>23</sup>nougomoki, nelipangero; eyi yangesi veta kapi zayi silika. <sup>24</sup>Ava va hama kwa Yesusi Kristusa kwa pampara kosilivindokano yikara yawo yopaunsitwe noruho nomadowo gawo nagenye.<sup>25</sup>Nsene asi mpepo za tu pa mwenyo gomupe, azi tu pitisire nye moukarso wetu. <sup>26</sup>Walye a tu papareni efumano lyoyimpempa ndi tu kare nousindidi ndi nomfudu.

## Chapter 6

<sup>1</sup>Vakwetu, nsene pa kara ogu ana kupuka one ko ava mwa kara nompepo tomu mu pukurura nye kuyirukana ponkedi zongwa kulitakanesa hena naumweni neise ga mu gwana mautekero hena none. <sup>2</sup>Omu lizakagure nomudigo deni, mu sikise mo veta zaKristusa. <sup>3</sup>Yeeyi ogu a gazara asi age yigepo nye age nye ga hana mutumpo, ogu mwene tupu a likumbagere. <sup>4</sup>Nye nkenye ogu a kona-kona yirugana yamwene, ntani nye a lifumanike mwanwene kapisi a fumanike namukwawo. <sup>5</sup>Yeeyi nkenye ogu kusimba udigo gwendi. <sup>6</sup>Ogu ava rongo nonkango daKarunga a pe ko murongi gwendi koyininke nayinye yayiwa eyi ga kara nayo. <sup>7</sup>Walye omu likumbagere, Karunga kapi a lutarere asi va sense yeeyi nkenye eyi a kunu muntu, yiyo nga zangura yooyo. <sup>8</sup>Ogu a kunu mepya lyo sinarutu rwendi nga zangara ezonauko nye ogu a kunu mepya lyompepo nga zangara mompepo mwenyo gwanarunye. <sup>9</sup>Walye atu rorokeni kurugana uwa, yeeyi nsene tu dira kudwapa, ngano ngatu ka sika ko komuzangu. <sup>10</sup>Ano paapa tuna kareni nosiruwo, atu ruganeneni navenye uwa, unene po vapuli vakwetetu.

<sup>11</sup>Tareni mamundanda gumamunene aga ngomu ya resa nokuwoko kwanyamwange na ga tjanga. <sup>12</sup>Ava va hara efumano lyapa pevhu yiwo vana kumusininiaka asi va mu rugane yovamba. Egano lyawo lyeli asi va dire kuvahepekera silivindakano saKristusa. <sup>13</sup>Yeeyi vane owo asi yiwo va rugana yovamba kapi ava sikisa mo veta, awo kwa hara tupu asi va mu rugane yovamba one makura awo ngava gwanene mo efumano mweni. <sup>14</sup>Kombinga zange ko ame yokulifumadekera ntudi yosilividakano saHompa gwetu Yesusi Kristusa, esi sa ninkisa uzuni u fe kombinga, name kombinga zouzani. <sup>15</sup>Muntu nampili kuna mu rugana yovamba ndi va dire kumurugana yovamba katupu mbudi sosinene po sokumusiturura a kare muungwa gomupe. <sup>16</sup>Ava ava kwama mpangera ezi mbili nonkenda ngazi kare nawo, nomuhoko mudima gwa Karunga. <sup>17</sup>Katunda apa pa ha kara hena ana kugwederera koudigu wange, yeeyi yivadi eyi yina kara nge yiro ayi gwaHopmpa Yesusi. <sup>18</sup>Hompa gwetu Yesusi Kristusa a mu fire nkenda, vakwetu. Amen